

دليل الصحة والسلامة والتركيب

Здраве и безопасност и РЪКОВОДСТВО за МОНТАЖ  
Vodič za zdravlje, sigurnost i postavljanje  
Příručka o bezpečnosti a ochraně zdraví a průvodce instalací  
Sundhed & sikkerhed og installationsvejledning  
Gids voor Gezondheid en Veiligheid  
Tervishoiu- ja ohutus- ning paigaldusjuhend  
Terveys & turvallisuus- ja asennusopas  
Consignes d'installation et sécurité  
Sicherheitshinweise und Installationsanleitung  
Οδηγός Υγείας και Ασφάλειας και Εγκατάστασης  
Egészségvédelmi, biztonsági és üzembe helyezési útmutató  
Istruzioni per la sicurezza e l'installazione  
Veselības un drošības un montāžas instrukcija  
Sveikatos ir saugumo bei įrengimo vadovas  
Helse & Sikkerhet og Installasjons veiledning  
Instrukcja bezpieczeństwa i montażu  
Guia de saúde, segurança e instalação  
Ghid privind sănătatea, siguranța și instalarea  
Uputstvo za zdravlje i bezbednost i ugradnja  
Příručka na ochranu zdraví a bezpečnosti a inštaláciu  
Navodila za varovanje zdravja, varnost in namestitvev  
Guía de Salud y Seguridad e Instalación  
Hälsa & säkerhet och Installationsanvisningar  
Sağlık & Güvenlik ve Montaj kılavuzu  
Health & Safety and Installation guide

3	عربي	<b>AR</b>	دليل الصحة والسلامة				
82			دليل التركيب				
	<b>BG</b>	БЪЛГАРСКИ	Ръководство относно здравето и безопасността при работа	6			
			Ръководство за монтаж	82			
	<b>HR</b>	HRVATSKI	Vodič za zdravlje i sigurnost	3			
			Vodič za postavljanje	82			
	<b>CS</b>	ČEŠTINA	Průručka o bezpečnosti a ochraně zdraví	12			
			Průvodce instalací	82			
	<b>DA</b>	DANSK	Sundheds- og sikkerhedsvejledning	15			
			Installationsvejledning	82			
	<b>NL</b>	NEDERLANDS	Gezondheids- Veiligheidsgids	18			
			Installatiegids	82			
	<b>ET</b>	EESTI	Tervishoiu- ja ohutusjuhend	21			
			Paigaldusjuhend	82			
	<b>FI</b>	SUOMI	Terveys- ja turvallisuuasasioiden opas	24			
			Asennusopas	82			
	<b>FR</b>	FRANÇAIS	Consignes de santé et sécurité	27			
			Guide d'installation	82			
	<b>DE</b>	DEUTSCH	Sicherheitshinweise	30			
			Installationsanleitung	82			
	<b>EL</b>	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Οδηγός υγείας και ασφάλειας	33			
			Οδηγός εγκατάστασης	82			
	<b>HU</b>	MAGYAR	Egészségvédelmi és biztonsági útmutató	36			
			Üzembe helyezési útmutató	82			
	<b>IT</b>	ITALIANO	Istruzioni per la sicurezza	39			
			Istruzioni per l'installazione	82			
	<b>LV</b>	LATVISKI	Veselības un drošības instrukcija	42			
			Montāžas instrukcija	82			
	<b>LT</b>	LIETUVIŲ	Sveikatos ir saugos vadovas	45			
			Įrengimo vadovas	82			
	<b>NO</b>	NORSK	Helse- og sikkerhetsveiledning	48			
			Installasjonsveiledning	82			
	<b>PL</b>	POLSKI	Instrukcja bezpieczeństwa	51			
			Instrukcja montażu	82			
	<b>PT</b>	PORTUGUÊS	Guia de saúde e segurança	54			
			Guia de instalação	82			
	<b>RO</b>	ROMÂNĂ	Ghid privind sănătatea și siguranța	57			
			Ghid de instalare	82			
	<b>SR</b>	SRPSKI	Uputstvo za zdravlje i bezbednost	60			
			Uputstvo za ugradnju	82			
	<b>SK</b>	SLOVENSKY	Príručka na ochranu zdravia a bezpečnosti	63			
			Príručka na inštaláciu	82			
	<b>SL</b>	SLOVENŠČINA	Navodila za varovanje zdravja in varnost	66			
			Navodila za namestitvev	82			
	<b>ES</b>	ESPAÑOL	Guía de Salud y Seguridad	69			
			Guía de instalación	82			
	<b>SV</b>	SVENSKA	Hälsa och säkerhet	72			
			Installationsanvisningar	82			
	<b>TR</b>	TÜRKÇE	Sağlık ve Güvenlik kılavuzu	75			
			Montaj kılavuzu	82			
	<b>EN</b>	ENGLISH	Health and Safety guide	79			
			Installation guide	82			

## تعليمات السلامة

### من المهم قراءتها والالتزام بها

اقرأ هذه التعليمات قبل استخدام الجهاز. احتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. تقدم هذه التعليمات والجهاز نفسه تحذيرات هامة خاصة بالسلامة يجب قراءتها ومراجعتها في جميع الأوقات. لا تتحمل الجهة الصانعة أي مسؤولية عن عدم الالتزام بتعليمات السلامة هذه أو الاستخدام غير الملائم للجهاز أو الضبط غير الصحيح لعناصر التحكم.

### تحذيرات السلامة

يجب إبقاء الأطفال الصغار (حتى سن 3 سنوات) والأطفال (في سن 3-8 سنوات) بعيداً عن الجهاز ما لم يتم مراقبتهم باستمرار.

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بدءاً من عمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص الذين يفقدون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم مراقبتهم أو توجيههم إلى كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة واستيعابهم للأخطار التي ينطوي عليها ذلك. يجب ألا يعيب الأطفال بهذا الجهاز. يحظر على الأطفال تنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف.

**تحذير:** يسخن الجهاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها أثناء الاستخدام، ولذا يجب إبعاد الأطفال دون سن 8 سنوات إلا إذا كانت هناك ملاحظة وإشراف دائم عليهم. **تحذير:** تجنب لمس عناصر التسخين أو السطح الداخلي - خطر الحروق. لا تترك الجهاز أبداً دون مراقبة أثناء تحفيف الطعام.

إذا كان الجهاز ملائماً لاستخدام المجس، فاقصر على استخدام مجس درجة الحرارة الموصى به لهذا الفرن.

**تحذير:** في حالة تعرض الباب أو إطارات إحكام الباب للتلف، يحظر تشغيل الفرن إلا بعد إصلاحه بمعرفة شخص مؤهل.

**تحذير:** يجب عدم تسخين السوائل أو الأطعمة الأخرى في الأواني المحكمة الغلق، فهي عرضة للانفجار.

فرن الميكروويف مصمم لتسخين الأطعمة والمشروبات. تحفيف الطعام والأقمشة وتسخين المناشف والملابس الداخلية والإسفنج والقماش المبلل وما شابه قد يؤدي إلى خطر الإصابة والاشتعال والحريق.

عند تسخين الطعام في أوعية بلاستيكية أو ورقية، راقب الفرن عن كثب لتفادي حدوث أي اشتعال محتمل.

تسخين المشروبات باستخدام الميكروويف قد يؤدي إلى تأخر الغليان، لذلك يرجى الحذر عند التعامل مع الوعاء.

يجب تقليب أو رج محتويات زجاجات الإرضاع وبرطمانات طعام الأطفال، مع التأكد من درجة حرارتها، قبل التقديم، وذلك لتفادي الإصابة بالحروق.

لا يجب تسخين البيض في قشره، والبيض المسلوق جيداً في أفران الميكروويف، لأنه قد ينفجر حتى بعد انتهاء عملية التسخين.

اقتصر على استخدام الأوعية المناسبة للاستخدام في فرن الميكروويف.

إذا لاحظت وجود دخان، قم بإطفاء الفرن أو فصله عن مصدر الكهرباء، واترك الباب مغلقاً لإخماد أي لهب.

لا تستخدم الميكروويف الخاص بك للقلي العميق، حيث يتعذر التحكم في درجة حرارة الزيت.

احتفظ بالملابس والمواد الأخرى القابلة للاشتعال بعيداً عن الجهاز إلى أن تبرد جميع الأجزاء تماماً.

الزيوت والدهون الساخنة للغاية تشتعل بسهولة. توخ الحذر دائماً عند طهي أطعمة غنية بالدهون أو الزيت أو عند إضافة الكحوليات (مثل الروم، الكونياك، النبيذ) - خطر نشوب حرائق.

استخدم قفازات الفرن لإخراج القلايات والكماليات مع توخي الحذر لتجنب ملامسة عناصر التسخين.

توخ الحذر عندما تقوم بفتح باب الجهاز عند الانتهاء من الطهي، وذلك بترك الهواء الساخن أو البخار يتسرب إلى الخارج بشكل تدريجي قبل أن تمد يدك داخل الجهاز.

احرص على عدم انسداد فتحات الهواء

الساخن بمقدمة الفرن.

### الاستخدام المصرح به

**تنبيه:** الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق ميكاتي خارجي أو نظام تشغيل عن بعد مستقل.

هذا الجهاز مخصص للاستخدام في الأغراض المنزلية وما شابهها مثل:

- منطقة المطبخ في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى،

- البيوت الريفية،

- من قبل نزلاء الفنادق والموتيلات والبيئات الأخرى ذات الطابع السكني،

- مناطق النوم والإفطار. صُمم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام التجاري.

لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق. يحظر تخزين المواد المتفجرة أو القابلة للاشتعال مثل البخاخات كما يحظر وضع أو استخدام البنزين أو المواد القابلة للاشتعال في الجهاز أو بالقرب منه: قد يندلع حريق إذا تم تشغيل الجهاز دون قصد.

ولا يُسمح باستخدامه في أي أغراض أخرى (مثلاً تدفئة الغرف).

### التركيب

يجب نقل الجهاز وتركيبه بواسطة شخصين على الأقل. استخدم قفازات واقية عند إخراج الجهاز وتركيبه.

هذا الجهاز مخصص للاستخدام كجهاز مدمج. ويحظر استخدامه بشكل منفرد.

يجب إجراء عمليات التركيب والإصلاح بواسطة فني مؤهل وفقاً لتعليمات الجهة الصانعة وتسرعات السلامة المحلية. لا تقم بإصلاح أو تغيير أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص دليل المستخدم على ذلك بشكل محدد.

يحظر على الأطفال القيام بأعمال التركيب. أبعاد الأطفال أثناء التركيب. حافظ على مواد التغليف (الأكياس البلاستيكية والأجزاء البوليستيرين وما شابه) بعيداً عن متناول الأطفال أثناء التركيب وبعده.

بعد إخراج الجهاز من عبوته، تحقق من عدم تضرره أثناء النقل. وفي حالة وجود مشكلات، اتصل بالموزع أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.

يجب فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء قبل أي عملية تركيب.

أثناء التركيب، تحقق من عدم تلف كابل الكهرباء الخاص بالجهاز.

لا تقم بتفعيل الجهاز إلا بعد اكتمال التركيب.

واحرص بعد التركيب، على ألا توجد إمكانية للوصول إلى قاعدة الجهاز. قم بتنفيذ جميع أعمال قطع الكابينة قبل تركيب الفرن في المبيت وتخلص بعناية من جميع الرقاقت الخشبية ونشارة الخشب.

احرص على عدم انسداد الفجوة ما بين سطح العمل والحافة العلوية للفرن. لا تخرج الفرن من قاعدته المصنوعة من فوم البوليسترين إلا وقت التركيب.

لا تقم بتركيب الجهاز خلف باب به عناصر ديكورية - خطر الحريق.

بعد إخراج الجهاز من العبوة، تأكد أن باب الجهاز يغلق بشكل سليم.

وفي حالة وجود مشكلات، اتصل بالموزع أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.

#### التحذيرات الكهربائية

لكي تتوافق عملية التركيب مع تشريعات السلامة السارية، يلزم وجود مفتاح أحادي القطب ذو فجوة تلامس 3 مم على الأقل ويجب تأريض الجهاز.

في حالة وجود تلف بكابل الكهرباء، فاستبدله بكابل آخر مطابق. يجب تغيير كابل الكهرباء بواسطة فني مؤهل وفقاً لتعليمات الجهة الصانعة وتشريعات السلامة السارية في حينه. اتصل بمركز خدمة معتمد.

يجب إتاحة إمكانية فصل الجهاز من مصدر الكهرباء بنزع القابس إن أمكن الوصول إليه، أو باستخدام مفتاح متعدد الأقطاب يمكن الوصول إليه ومركب عند المقبس بالتوافق مع مواصفات الأمان الكهربائية المحلية.

وتوجد لوحة الصنع على الحافة الأمامية للفرن (يمكن رؤيتها عندما يكون الباب مفتوحاً).

في حالة استبدال كابل الكهرباء اتصل بمركز خدمة معتمد.

إذا كان القابس المورد غير ملائم لمقبس الكهرباء المتوفر لديك، فاستعن بفني مؤهل.

يجب أن يكون كابل الكهرباء طويل بما يكفي لتوصيل الجهاز بمصدر الكهرباء عند تركيبه في موضعه. لا تسحب كابل الإمداد بالكهرباء.

لا تستخدم أسلاك التمديد، أو المآخذ متعددة التوصيلات أو المهايئات.

لا تقم بتشغيل الجهاز إذا كان هناك تلف في السلك أو القابس، أو إذا لم يكن يعمل بالطريقة الصحيحة، أو إذا كان تالفاً، أو إذا وقع على الأرض. حافظ على السلك بعيداً عن الأسطح الساخنة.

يجب ألا يتسنى للمستخدم إمكانية الوصول إلى الأجزاء الكهربائية بعد التركيب.

لا تلمس الجهاز بأي جزء مبتل من جسمك ولا تقم بتشغيله وأنت حافي القدمين.

#### التنظيف والصيانة

لا تستخدم أبداً أجهزة التنظيف بالبخار.

**تحذير:** تأكد من إيقاف الجهاز قبل تغيير اللبنة لتجنب احتمالية التعرض لصدمة كهربائية.

لا تستخدم مواد التنظيف الكاشطة الخشنة أو المكاشط المعدنية الحادة لتنظيف اللوح الزجاجي في باب الجهاز، نظراً لأنها قد تؤدي إلى خدش سطح هذا اللوح، مما يؤدي إلى تحطم الزجاج.

**تحذير:** من الخطورة أن يقوم أي شخص غير مدرب بإجراء أي خدمة أو إصلاحات تتضمن خلع أي غطاء يحمي من التعرض لطاقة الميكروويف.

قد يؤدي فشل الحفاظ على نظافة الفرن إلى تشوه السطح مما قد يؤثر سلباً على عمر الجهاز وقد يؤدي إلى حدوث موقف خطير. يجب تنظيف الفرن بانتظام، وإزالة أي رواسب للأطعمة.

ارتدي قفازات واقية للتنظيف والصيانة. يجب فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء قبل أي عملية صيانة.

تحقق من برودة الفرن قبل البدء في أعمال التنظيف أو الصيانة.

## التخلص من مواد التغليف

مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير بنسبة 100% ومميزة برمز إعادة التدوير. لذا، يجب التخلص من أجزاء التغليف المختلفة بطريقة مسؤولة وبالتوافق التام مع تشريعات السلطات المحلية بخصوص التخلص من النفايات.

## تكهين الأجهزة المنزلية

عند تكهين الجهاز، اجعله غير صالح للاستعمال عن طريق قطع سلك الكهرباء وخلع الأبواب والأرفف (إن وجدت) بحيث يصعب على الأطفال الارتقاء داخله بسهولة والتعرض للاحتجاز.

قد تنتج بخلاف ذلك عن التعامل غير الصحيح مع هذا المنتج.



يشير الرمز الموجود على المنتج أو على المستندات المرافقة للمنتج إلى أنه لا ينبغي التعامل مع هذا المنتج على أنه من المخلفات المنزلية، ولكن يجب تسليمه إلى مركز تجميع ملائم لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

هذا الجهاز مُصنَّع من مواد قابلة لإعادة التدوير أو قابلة لإعادة الاستخدام. تخلص منه وفقاً للوائح المحلية الخاصة بالتخلص من المخلفات. لمزيد من المعلومات حول المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير للأجهزة الكهربائية المنزلية، اتصل بالجهة المحلية المختصة أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريته منه الجهاز. هذا الجهاز مميز حسب المواصفة الأوروبية 2012/19/EU، الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE).

من خلال التأكد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سوف تساعد في منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان، التي

تقاطلة ءافكل D نفا ن م عوض رصم لء ج تنملا اذه ي وتحي

## بيان المطابقة

يفي هذا الجهاز بمتطلبات التصميم الصديق للبيئة الواردة باللوائح الأوروبية رقم 65/2014 ورقم 66/2014 بالتوافق مع المواصفة الأوروبية EN 60350-1.

هذا الفرن المخصص لملامسة المواد الغذائية يطابق اللائحة الأوروبية رقم 1935/2004.

تم تصميم وتصنيع وتسويق هذا الجهاز بالتوافق مع المتطلبات الخاصة بالمواصفات الأوروبية: LVD 2014/35/EU و EMC 2014/30/EU و RoHS 2011/65/EU.

# УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

## ВАЖНО Е ДА ГИ ПРОЧЕТЕТЕ И ДА ГИ СПАЗВАТЕ

Преди използването на уреда прочетете внимателно тези указания за безопасността. Запазете ги за бъдещи справки. В тези инструкции и на самия уред са представени важни предупреждения за безопасността, които трябва да се прочетат и да се съблюдават винаги. Производителят отказва всякаква отговорност при неспазване на тези указания за безопасността, във връзка с неподходяща употреба на уреда или неправилна настройка на органите за управление.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Много малки (0-3 год.) и малки деца (3-8 год.) трябва да стоят далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

Този уред може да се използва от деца на 8 години и по-големи, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или с недостатъчен опит и познания само ако са под надзор или са им дадени инструкции за употребата на уреда по безопасен начин и разбират възможните опасности. Децата не трябва да си играят с уреда.

Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите открити части се нагорещават по време на употреба. Деца под 8-годишна възраст трябва да стоят далеч от уреда, ако не се наблюдават непрекъснато.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Избягвайте да докосвате нагревателните елементи или вътрешните повърхности – опасност от изгаряния.

Никога не оставяйте уреда без наблюдение по време на сушене на храни.

Ако уредът е подходящ за използване на сонда, използвайте

само температурна сонда, препоръчана за тази фурна.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако вратичката или уплътненията на вратичката са повредени, с фурната не трябва да се работи, докато не бъде ремонтирана от квалифицирано лице.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течности или други храни не трябва да се загреват в херметически затворени съдове, тъй като те може да се пръснат.

Микровълновата фурна е предназначена за претопляне на храни и напитки. Сушенето на храни или дрехи, както и затоплянето на грейки, чехли, гъби, влажни кърпи и други подобни може да създаде опасност от нараняване, запалване и пожар. Когато претопляте храни в пластмасови или хартиени съдове, наблюдавайте фурната, тъй като има вероятност съдовете да се запалят.

Микровълновото затопляне на напитки може да доведе до закъсняло кипене, затова внимавайте, когато държите съда, в който е напитката.

Съдържанието на шишета за хранене и буркани с бебешки храни трябва да се разбърка или разклати, а преди консумация проверете температурата с цел да се избегнат изгаряния.

Яйца в черупка и твърдо сварени яйца не трябва да се претоплят в микровълнови фурни, тъй като могат да се пръснат, дори и след като микровълновото претопляне е завършило.

Използвайте само съдове, подходящи за използване в микровълнова фурна.

Ако отнякъде излиза дим, изключете фурната или извадете щепсела от контакта, като държите вратичката затворена, за да се потушат пламъците.

Не използвайте микровълновата фурна за интензивно пържене, защото температурата на мазнината не може да се

контролира.

Пазете дрехите и други запалими материали далеч от уреда, докато всички негови компоненти изстинат напълно.

Прегретите мазнини и олио могат лесно да се възпламенят. Винаги бъдете особено внимателни при готвене на храни, богати на мазнини, олио или при добавяне на алкохол (напр. ром, коняк, вино) - опасност от възникване на пожар. Използвайте ръкавици за фурна при изваждане на съдове и принадлежности, като внимавате да не докосвате нагревателните елементи.

В края на готвенето бъдете внимателни при отваряне на вратичката; оставете топлия въздух или парата да излязат постепенно, преди да боравите с уреда. Не закривайте отворите за горещ въздух от предната страна на фурната.

## ПОЗВОЛЕНА УПОТРЕБА

**ВНИМАНИЕ:** Уредът не е предназначен да се използва с външен таймер или с отделна система с дистанционно управление.

Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения, като:

- Кухни за служители в магазини, офиси и други работни среди;
- В стопанства;
- От клиенти в хотели, мотели и други места за настаняване;
- Места за настаняване от типа "нощувка със закуска".

Този уред е предназначен само за домашна, непрофесионална употреба.

Не използвайте този уред на открито.

Не съхранявайте избухливи или запалими вещества, напр. кутии с аерозол, и не поставяйте бензин или други възпламеними материали във или в близост до уреда: може да избухне пожар, ако уредът бъде включен случайно. Не е позволено използване за

никакви други цели (например за отопление на помещения).

## МОНТИРАНЕ

Боравенето и монтирането на уреда трябва да се извършва от две или повече лица. Използвайте предпазни ръкавици за разопаковането и монтажа на уреда.

Този уред е предназначен да се използва като вграден. Не използвайте като свободно стоящ уред.

Всички монтажни и ремонтни дейности трябва да се извършват от квалифициран техник, в съответствие с инструкциите на производителя и местните изисквания за безопасност. Не поправяйте и не подменяйте части от уреда, ако това не е изрично посочено в ръководството на потребителя.

Монтажът не трябва да се извършва от деца. По време на монтажа децата трябва да стоят далеч от уреда. По време на и след монтажа съхранявайте опаковъчните материали (полиетиленови пликове, части от полистирол и др.) далеч от обсега на деца.

След като разопаковате уреда, проверете дали не е повреден по време на транспортирането. В случай на проблеми се обърнете към доставчика или към най-близкия сервиз за поддръжка. Уредът трябва да е изключен от електрическата мрежа преди извършване на каквито и да било монтажни дейности.

По време на монтирането се уверете, че уредът не поврежда захранващия кабел.

Активирайте уреда едва след завършване на монтажа.

След монтирането долната част на уреда не трябва да бъде повече достъпна.

Извършете всичката работа по рязането на шкафа, преди да поставите уреда в нишата, и внимателно отстранете всички дървени парченца и стърготини. Не покривайте предвиденото минимално пространство между

работния плот и горния ръб на фурната.

Извадете фурната от нейната основа от полистиролова пяна едва по време на монтирането. Не монтирайте уреда зад декоративна врата - опасност от пожар.

След като разопаковате уреда, проверете дали вратичката се затваря плътно.

В случай на проблеми се обърнете към доставчика или към най-близкия сервиз за поддръжка.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕТО

За да отговаря монтирането на действащата нормативна уредба за безопасността, трябва да се постави многополюсен прекъсвач с минимална контактна междина от 3 mm, а уредът трябва да е заземен.

Ако захранващият кабел е повреден, заменете го с идентичен такъв. Смяната на захранващия кабел трябва да се извърши от квалифициран техник, в съответствие с инструкциите на производителя и местните изисквания за безопасност. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Трябва да е възможно уредът да се изключи от захранването чрез изваждане на щепсела, ако е достъпен, или чрез достъпен многополюсен превключвател, монтиран след контакта в съответствие с националните стандарти за електрическа безопасност.

Табелката с данни се намира на предния ръб на фурната (вижда се при отворена вратичка).

Ако е необходима смяната на захранващия кабел, се свържете с оторизиран сервизен център.

Ако поставеният щепсел не е подходящ за контакт, свържете се с квалифициран електротехник. Захранващият кабел трябва да бъде достатъчно дълъг, за да позволи свързване на уреда към контакта на електрозахранването, след като уредът се постави на мястото му. Не дърпайте

захранващия кабел.

Не използвайте удължители, разклонители или адаптери.

Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселът са повредени, ако уредът не работи правилно или ако е повреден или е паднал. Пазете кабела далеч от горещи повърхности.

След инсталирането електрическите компоненти трябва да бъдат достъпни за потребителя.

Не докосвайте уреда с която и да било влажна част на тялото и не работете с него, когато сте с боси крака.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Никога не използвайте уреди за почистване с пара.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен преди смяна на крушката за избягване на възможността от токов удар.

Не използвайте груби абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистване на стъклото на вратичката на уреда, тъй като те могат да надраскат повърхността, което може да доведе до счупване на стъклото.


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За всеки, който не е компетентно лице, е опасно да извършва техническо обслужване или ремонт, които предполагат сваляне на капак, предпазващ от излагане на микровълнова енергия.

Ако фурната не се поддържа в чисто състояние, може да се стигне до увреждане на повърхността, което да намали експлоатационния срок на уреда и евентуално да доведе до опасна ситуация. Фурната трябва да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.

При почистване и поддръжка слагайте предпазни ръкавици. Уредът трябва да е изключен от електрическата мрежа преди извършване на каквито и да било дейности по поддръжката. Уверете се, че уредът се е охладил, преди да извършвате дейности по почистване или поддръжка.


# ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

## ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОПАКОВЪЧНИТЕ МАТЕРИАЛИ

Опаковъчният материал е 100% годен за рециклиране и е маркиран със символа за рециклиране . Затова различните части на опаковката трябва да се изхвърлят отговорно и в пълно съответствие с разпоредбите на местните органи, отговорни за събиране на отпадъците.

## ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗЛЕЗЛИ ОТ УПОТРЕБА ДОМАКИНСКИ УРЕДИ


Когато изхвърляте уреда, го направете неизползваем, като отрежете захранващия кабел и отстраните вратите и рафтовете (ако има) така, че децата да не могат лесно да се качват вътре и да остават затворени.

Този уред е произведен с материали, годни за рециклиране  или за повторно използване. При изхвърлянето му спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

За повече информация относно третирането, възстановяването и рециклирането на домакински уреди се обърнете към съответната градска управа, към службата за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили уреда.

Този уред е маркиран в съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕО относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Като се погрижите за правилното изхвърляне на този продукт, вие ще помогнете да се избегнат евентуални отрицателни последици за околната среда и


човешкото здраве, които биха възникнали при неподходящо третиране на този продукт като отпадък.

Символът  върху уреда или придружаващата го документация показва, че този уред не трябва да се третира като битов отпадък, а да бъде предаден в съответния събирателен пункт, предназначен за рециклиране на електрическа и електронна апаратура.

Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност D.

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Този уред е проектиран, конструиран и предлаган на пазара в съответствие с изискванията на Европейските Директиви: Директива за ниско напрежение (LVD) 2014/35/ЕС, Директива за електромагнитна съвместимост (EMC) 2014/30/ЕС и Директива RoHS 2011/65/ЕС.

Този уред е предназначен за съприкосновение с хранителни продукти и съответства на Европейска разпоредба  №1935/2004.

Този уред отговаря на изискванията за екологичен дизайн на Европейския регламенти № 65/2014 и №. 66/2014, в съответствие с Европейски стандарт EN 60350-1.



# SIGURNOSNE UPUTE

## OBAVEZNO PROČITAJTE I PRIDRŽAVAJTE SE

Prije upotrebe uređaja pročitajte ove sigurnosne upute. Sačuvajte ih za buduću referencu.

Ovaj priručnik i sam uređaj sadrže važna sigurnosna upozorenja kojih se morate stalno pridržavati. Proizvođač otklanja svaku odgovornost u slučaju nepoštivanja sigurnosnih uputa, za neprikladno korištenje ili za pogrešno podešavanje komandi.

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

Vrlo maloj (0 – 3 godine) i maloj djeci (3 – 8 godina) treba zabraniti pristup osim ako ih se neprekidno ne nadzire.

Djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti ili osobe bez dovoljnog iskustva i znanja mogu koristiti uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom rukovanju uređajem te ako razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.

**UPOZORENJE:** Budući da se uređaj i dostupni dijelovi zagrijevaju tijekom upotrebe, djeca mlađa od 8 godina trebaju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod nadzorom.

**UPOZORENJE:** Izbjegavajte dodirivati grijače ili unutarnje površine: opasnost od opekotina.

Nemojte nikada ostavljati uređaj bez nadzora tijekom sušenja hrane.

Ako je uređaj prikladan za upotrebu sonde, upotrebljavajte samo sondu temperature preporučenu za ovu pećnicu.

**UPOZORENJE:** Ako su oštećena vrata ili brtva vrata, pećnicu ne smijete upotrebljavati dok je ne popravi stručna osoba.

**UPOZORENJE:** Tekućine i ostale namirnice ne smiju se zagrijevati u zatvorenim spremnicima jer oni mogu eksplodirati.

Mikrovalna pećnica namijenjena je za zagrijavanje jela i pića.

Sušenje hrane ili odjeće te grijanje termofora, kućnih papuča, spužvi, vlažnih krpa i sličnog može dovesti do ozljede, zapaljenja ili požara.

Prilikom zagrijavanja namirnica u plastičnim ili papirnatim spremnicima nadzirite pećnicu jer postoji opasnost od požara. Zagrijavanje pića u mikrovalnoj pećnici može dovesti do odgođenog eruptivnog vrenja pa stoga budite oprezni prilikom rukovanja spremnikom. Sadržaj dječjih bočica ili staklenki s dječjom hranom mora se promiješati ili protresti, a prije hranjenja treba provjeriti temperaturu kako bi se izbjegle opekotine.

Jaja u ljusci i tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijevati u mikrovalnoj pećnici jer mogu eksplodirati čak i nakon što zagrijavanje u mikrovalnoj pećnici završi.

Upotrebljavajte isključivo pribor prikladan za upotrebu u mikrovalnim pećnicama.

Ako primijetite dim, isključite ili izvucite utikač uređaja te držite vrata zatvorenima da bi se na taj način prigušila vatra.

Nemojte koristiti vašu mikrovalnu pećnicu za naglo prženje na visokoj temperaturi, jer nije moguće kontrolirati temperaturu ulja.

Odjeću i zapaljive materijale ne približavajte uređaju dok se sastavni dijelovi potpuno ne ohlade.

Pregrijano ulje i masnoća lako se zapale. Uvijek budite oprezni prilikom kuhanja namirnica bogatih masnoćom, uljem ili alkoholom (npr. rum, konjak, vino): opasnost od požara. Prilikom vađenja posuda i

dodatnog pribora koristite rukavice za pećnicu i pazite da ne dodirnete grijače. Budite oprezni prilikom otvaranja vrata uređaja na kraju kuhanja i pustite da vrući zrak ili para postupno izađu prije nego što pristupite uređaju. Ne prekrivajte izlaze za vrući zrak na prednjem dijelu pećnice.

## DOZVOLJENI RASPON UPOTREBE

**OPREZ:** uređaj nije namijenjen radu pomoću vanjskog mjerača vremena ili odvojenog sustava daljinskog upravljanja.

Ovaj uređaj namijenjen je upotrebi u kućanstvima i na sličnim mjestima, kao što su:

- kuhinje za osoblje u prodavaonicama, uredima i drugim objektima u kojima se radi;
- seoske kuće;
- za goste u hotelima, motelima ili sličnim smještajnim jedinicama;
- objekti koji nude smještaj i doručak.

Ovaj uređaj predviđen je samo za upotrebu u kućanstvu, ne za profesionalnu upotrebu.

Nemojte koristiti ovaj uređaj na otvorenom prostoru. Eksplozivne ili zapaljive tvari kao što su spremnici raspršivača ne pohranjujte i ne upotrebljavajte benzin ili druge zapaljive tvari u uređaju ili u njegovoj blizini: ako se uređaj nehotečno uključi, može izbiti požar.

Ne dopušta se nikakva druga uporaba (npr. grijanje prostorija).

## INSTALIRANJE

Dvije ili više osoba mora rukovati uređajem i postavljati ga. Za raspakiranje i postavljanje uređaja upotrijebite zaštitne rukavice.

Uređaj je namijenjen za ugradnju. Nemojte ga upotrebljavati kao samostojeći.

Postavljanje i popravke mora vršiti kvalificirani tehničar, prema uputama proizvođača i sukladno lokalnim sigurnosnim propisima. Nemojte popravljati ni zamjenjivati bilo koji dio uređaja, osim ako to nije izričito navedeno u priručniku za upotrebu.

Djeca ne smiju obavljati radnje postavljanja. Ne dopuštajte pristup djeci tijekom postavljanja. Čuvajte materijal za pakiranje (plastične vrećice, polistiren itd.) izvan dohvata djece, tijekom i nakon postavljanja.

Nakon uklanjanja ambalaže s proizvoda, provjerite da tijekom transporta nije došlo do oštećenja. U slučaju problema, kontaktirajte distributera ili najbliži postprodajni servis. Uređaj se prije postavljanja mora isključiti iz napajanja.

Pazite da za vrijeme postavljanja uređaj ne oštetiti električni kabel.

Uređaj uključite tek kada završi postupak postavljanja.

Nakon postavljanja dno pećnice više ne smije biti dostupno.

Izvršite sve radove piljenja i pažljivo uklonite sve strugotine i piljevinu prije postavljanja uređaja u element.

Ne zatvarajte minimalni potrebni razmak između radne površine i gornjeg ruba pećnice. Pećnicu skinite s podnožja od pjenastog polistirena tek u trenutku postavljanja.

Uređaj ne postavljajte iza ukrasnih vrata – Opasnost od požara.

Nakon uklanjanja ambalaže s uređaja, uvjerite se da se njegova vrata dobro zatvaraju.

U slučaju problema, kontaktirajte distributera ili najbliži postprodajni servis.

## **ELEKTRIČNA UPOZORENJA**

Da bi instalacija bila u skladu s važećim sigurnosnim propisima, potrebna je višepolarna sklopka s minimalnim razmakom između kontakata od 3 mm i uređaj se

mora uzemljiti.

Ako se kabel za napajanje, ošteti zamijenite ga identičnim.

Električni kabel smije zamijeniti samo kvalificirani tehničar, prema uputama proizvođača i sukladno važećim sigurnosnim propisima. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

Mora postojati mogućnost isključivanja uređaja iz struje uklanjanjem priključka ako je on dostupan ili to učiniti pomoću dostupne višepolne sklopke postavljene uz utičnicu u skladu s nacionalnim sigurnosnim standardima.

Natpisna pločica se nalazi na prednjem rubu pećnice (vidi se kad su vrata otvorena).

U slučaju zamjene kabela za napajanje, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Ako utikač ne odgovara vašoj utičnici, kontaktirajte kvalificiranog tehničara.

Kabel za napajanje mora biti dovoljno dug kako bi se uređaj, nakon postavljanja u element, moglo priključiti na izvor napajanja. Ne povlačite kabel za napajanje.

Nemojte koristiti produžne kabele, višestruke utičnice ili višestruke utikače.

Ovaj se uređaj ne smije stavljati u pogon ako su njegov dovodni kabel ili utikač oštećeni, ako pećnica ne radi ispravno, ili ako je oštećena ili je pala na tlo. Ne približavajte kabel za napajanje vrućim površinama.

Nakon postavljanja električni dijelovi ne smiju biti dostupni korisniku.

Nemojte dodirivati uređaj mokrim dijelovima tijela niti rukovati njime ako ste bos.

## **ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

Nikada nemojte upotrebljavati opremu za čišćenje parom.

**UPOZORENJE:** Prije zamjene žarulje svakako isključite uređaj kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara.

Ne upotrebljavajte gruba abrazivna sredstva za čišćenje ili

oštre metalne strugače za čišćenje stakla na vratima uređaja jer mogu oštetiti površinu, a to može uzrokovati rasprsnuće stakla.


**UPOZORENJE:** Opasno je za bilo koga, osim za stručne osobe, obavljati održavanje ili vršiti popravke, koji uključuju uklanjanje poklopca koji štiti od izlaganja mikrovalnoj energiji. Neodržavanje pećnice u čistom stanju uzrokuje propadanje površine, što može nepovoljno utjecati na životni vijek uređaja te dovesti do opasnih situacija. Pećnicu treba čistiti redovito i ukloniti naslage hrane. Zaštitne rukavice nosite prilikom čišćenja i obavljanja zahvata održavanja.

Uređaj se prije obavljanja zahvata održavanja mora isključiti iz napajanja.

Provjerite je li se uređaj ohladio prije obavljanja bilo kakve radnje čišćenja ili održavanja.


# ZAŠTITA OKOLIŠA

## ODLAGANJE AMBALAŽNIH MATERIJALA

Ambalažni materijal može se u potpunosti reciklirati i označen je simbolom recikliranja . Razne dijelove ambalaže stoga morate odložiti odgovorno i pridržavajući se u potpunosti propisa lokalnih vlasti o odlaganju otpada.


## ODLAGANJE KUĆANSKIH UREĐAJA NA OTPAD

Pri rastavljanju kućanskog uređaja onesposobite ga tako da prerežete kabel za napajanje i uklonite vrata i police (ako postoje) tako da se djeca ne mogu lako popeti u njega i zaglaviti.

Ovaj uređaj proizveden je od materijala koji se može reciklirati  ili ponovno upotrijebiti. Zbrinite ga sukladno lokalnim zakonskim propisima za odlaganje otpada. Za više informacija o postupanju, uporabi i recikliranju električnih kućanskih uređaja, kontaktirajte nadležne lokalne vlasti, službu za sakupljanje komunalnog otpada ili trgovinu u kojoj ste uređaj kupili. Ovaj uređaj je označen sukladno europskoj direktivi 2012/19/EU o električnom i elektroničkom otpadu (OEEO). Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda doprinosite u sprječavanju mogućih štetnih posljedica po okoliš i po zdravlje ljudi, koje može prouzročiti

neprikladno zbrinjavanje ovog proizvoda.




Simbol  na proizvodu ili na popratnoj dokumentaciji označava da se s njim ne smije postupati kao s kućnim otpadom, nego ga treba odnijeti na odgovarajuće sakupljalište za recikliranje električnog i elektroničkog otpada.

Ovaj proizvod ima izvor svjetla klase energetske učinkovitosti D.

## IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ova uređaj je napravljen, izrađen i distribuira se sukladno sigurnosnim zahtjevima europskih direktiva: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU i RoHS 2011/65/EU.

Ovaj uređaj, namijenjen za pripremu raznih jela, sukladan je europskoj uredbi  br. 1935/2004.

Ovaj uređaj zadovoljava zahtjeve ekološkog načina izrade europske uredbe br. 65/2014 i br. 66/2014 u skladu s europskom normom EN 60350-1.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## JE DŮLEŽITÉ SE S NIMI SEZNÁMIT A DODRŽOVAT JE

Před použitím spotřebiče si přečtete tento návod k použití. Uchovejte si jej pro další použití.

V tomto návodu a na samotném spotřebiči jsou uvedena důležitá bezpečnostní upozornění, která je nutné si přečíst a řídit se jimi. Výrobce odmítá nést jakoukoli zodpovědnost za nedodržení těchto bezpečnostních pokynů, za nevhodné používání spotřebiče nebo za nesprávné nastavení ovladačů.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Pokud se v blízkosti spotřebiče budou pohybovat velmi malé (0–3 roky) nebo malé (3–8 let) děti, musejí být neustále pod dohledem.

Děti starší 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým či duševním postižením nebo bez patřičných zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud obdržely informace o bezpečném použití spotřebiče a pokud rozumějí rizikům, která s používáním spotřebiče souvisejí. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nedovolte dětem, aby bez dohledu prováděly čištění a běžnou údržbu spotřebiče.

**VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho dosažitelné součásti se při používání zahřívají, proto by se děti mladší 8 let neměly ke spotřebiči přibližovat, nejsou-li pod dohledem dospělé osoby.

**VAROVÁNÍ:** Z důvodu rizika popálení se nedotýkejte ohřívacích prvků nebo vnitřních povrchů.

Při sušení jídla neponechávejte spotřebič bez dozoru.

Je-li spotřebič vhodný pro

použití teplotní sondy, používejte pouze takovou, která je doporučena výrobcem.

**VAROVÁNÍ:** V případě, že jsou dvířka nebo jejich těsnění poškozené, trouba se nesmí používat, dokud není opravena kvalifikovanou osobou.

**VAROVÁNÍ:** Kapaliny ani jiné potraviny se nesmějí ohřívat v uzavřených nádobách – jejich obsah by mohl explodovat. Mikrovlnná trouba je určena pro ohřívání jídel a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů či ohřev termopolštářků, pantoflí, houbiček, vlhkých hadříků a podobných předmětů může vést k úrazu, vznícení nebo požáru.

Když ohříváte jídlo v plastové nebo papírové nádobě, stále troubu sledujte, aby nedošlo ke vznícení.

Ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může mít za následek opožděný perlivý var, proto je nutné s nádobou zacházet opatrně.

Kojenecké láhve nebo skleničky s dětskou výživou promíchejte nebo protřepejte a aby nedošlo k popálení dítěte, před podáním ještě zkontrolujte jejich teplotu.

Mikrovlnnou troubu nepoužívejte na vaření vajec se skořápkou a neohřívejte v ní vejce uvařená natvrdo, protože by mohla explodovat, a to i po dokončení vaření s mikrovlnami.

Používejte výhradně nádoby vhodné pro mikrovlnné trouby. Vychází-li z trouby kouř, troubu vypněte nebo vytáhněte přírodní kabel ze zásuvky.

Dvířka ponechte zavřená, aby se zadusily plameny.

Mikrovlnnou troubu nepoužívejte k fritování v olejové lázni, protože teplotu oleje není možné regulovat.

Do blízkosti spotřebiče nepokládejte oděvy nebo jiné

hořlavé materiály, dokud veškeré součásti zcela nevychladnou. Přehřáté tuky a oleje se mohou snadno vznítit. Vždy dbejte zvýšené opatrnosti při přípravě jídel s vysokým obsahem tuku, oleje nebo při přidávání alkoholu (jako je např. rum, koňak nebo víno). Hrozí vznik požáru.

Při vytažování nádob a příslušenství používejte kuchyňské chňapky a dávejte pozor, abyste se nedotkli topných těles.

Po upečení jídla otevírejte dvířka spotřebiče opatrně, aby mohl postupně unikat horký vzduch nebo pára.

Neblokujte vývody na přední straně trouby, kterými odchází horký vzduch.

## POVOLENÉ POUŽITÍ

**UPOZORNĚNÍ:** Tento spotřebič není určen k řízení pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládní.

Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných zařízeních, jako:

- kuchyňské kouty pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích;

- továrny;

- hotely, motely a další ubytovací zařízení;

- zařízení nabízející nocleh se snídaní (bed and breakfast).

Tento spotřebič je určen výhradně k domácímu použití, nikoli k profesionálním účelům.

Nepoužívejte spotřebič venku.

Neumísťujte do zařízení nebo do jeho blízkosti výbušné látky, jako např. plechovky s aerosoly,

a neskladujte ani nemanipulujte zde s benzínem či jinými

hořlavými materiály: při náhodném zapnutí spotřebiče hrozí nebezpečí požáru.

Není přípustné používat jej jiným způsobem (např. vytápění místností).

## INSTALACE

Ke stěhování a instalaci spotřebiče jsou nutné minimálně dvě osoby. Při vybalování a instalaci spotřebiče použijte ochranné rukavice. Tento spotřebič je určen k použití jako vestavný. Nepoužívejte ho volně stojící. Instalaci nebo opravy musí provést kvalifikovaný technik podle pokynů výrobce a v souladu s platnými místními bezpečnostními předpisy. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití. Děti by neměly provádět úkony související s instalací. Při provádění instalace nedovolte dětem, aby se k zařízení přibližovaly. Obalový materiál (plastové sáčky, části polystyrenu apod.) odstraňte z dosahu dětí, a to jak během provádění instalace, tak po jejím dokončení. Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, že nebyla při dopravě poškozena. V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Před zahájením instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě. Během instalace se ujistěte, že zařízení nepoškozuje napájecí kabel. Zařízení nezapínejte, dokud nebyla ukončena instalace. Po provedené instalaci nesmí být dno trouby přístupné. Je-li nutné skříňku, do které bude zařízení umístěno, přizpůsobit, proveďte tyto práce ještě předtím, než jej do skříňky zasunete. Pečlivě odstraňte všechny dřevěné třísky a piliny. Nevkládejte žádné předměty do prostoru minimální vzdálenosti mezi pracovní plochou a horní hranou trouby.

Před zahájením instalace z trouby odstraňte pouze polystyrénový podstavec. Z důvodu rizika požáru spotřebič neinstalujte za dekorativní dvířka. Po vybalení spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozený a zda dveře dokonale přiléhají. V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko.

## DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ

Instalace musí probíhat v souladu s platnými bezpečnostními předpisy, a proto je nutné použít všepólový spínač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm a zařízení musí být uzemněno. V případě nutnosti vyměňte napájecí kabel za nový stejného typu. Instalaci nebo údržbu musí provést kvalifikovaný technik podle pokynů výrobce a v souladu s platnými místními bezpečnostními předpisy. Obráťte se na autorizované servisní středisko. V souladu s vnitrostátními bezpečnostními normami týkajícími se elektrických zařízení musí být možné odpojit spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky, je-li k dispozici, nebo prostřednictvím přístupného multipólového spínače umístěného před zásuvkou. Typový štítek je umístěný na předním okraji trouby a je viditelný při otevřených dveřích. V případě výměny napájecího kabelu se obraťte na autorizované servisní středisko. Jestliže dodaná zástrčka není vhodná pro zásuvku ve vašem bytě, obraťte se prosím na kvalifikovaného technika. Napájecí kabel musí být natolik dlouhý, aby umožnil připojení spotřebiče zabudovaného do skříňky do elektrické sítě. Netahejte za napájecí kabel spotřebiče.


Nepoužívejte prodlužovací kabely, sdružené zásuvky nebo adaptéry. Nezapínejte tento elektrospotřebič, pokud je poškozena přívodní síťová šňůra nebo zástrčka, pokud spotřebič nefunguje správně nebo došlo k poškození či pádu spotřebiče. Přívodní kabel se nesmí dotýkat žádné horké plochy. Po provedení montáže nesmí být elektrické prvky spotřebiče pro uživatele přístupné. Spotřebiče se nedotýkejte vlhkými částmi těla a nepoužívejte jej bosí.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nikdy nepoužívejte parní čistič. **VAROVÁNÍ:** Před výměnou žárovky je nutné spotřebič vypnout, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem. K čištění skla dvířek trouby nepoužívejte drsné abrazivní čističe nebo ostré kovové škrabky, mohli byste tak povrch skla poškrábat, což může mít za následek jeho roztržení. **VAROVÁNÍ:** Servisní zásahy nebo opravy, u kterých je nutné sejmut kryty chránící před mikrovlnami, jsou nebezpečné. Takové činnosti smí provádět pouze odborně vyškolený technik. Nebudete-li troubu udržovat čistou, může dojít k poškození povrchu, a tedy ke zkrácení životnosti spotřebiče, a případně i k vytvoření nebezpečné situace. Mikrovlnnou troubu pravidelně čistěte a vždy odstraňujte všechny zbytky jídla. Pro účely čištění a údržby si navlečte ochranné rukavice. Před prováděním jakýchkoli úkonů souvisejících s údržbou je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě. Před každou údržbou nebo čištěním je nutné nechat spotřebič vychladnout.


# RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

## LIKVIDACE OBALOVÉHO MATERIÁLU

Obal je ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklačním znakem . Jednotlivé části obalového materiálu proto zlikvidujte odpovědně podle platných místních předpisů upravujících nakládání s odpady.

## LIKVIDACE DOMÁCÍCH ELEKTROSPOTŘEBIČŮ

Jestliže si již nepřejete spotřebič používat, znehodnoťte jej odříznutím elektrického přívodního kabelu a odstraňte dvířka a police (je-li jimi vybaven), aby se děti nemohly zavřít uvnitř.


Tento spotřebič byl vyroben z recyklovatelných  nebo opakovaně použitelných materiálů. Zlikvidujte jej podle místních předpisů pro likvidaci odpadu.

Další informace o zpracování, rekuperaci a recyklaci domácích elektrických spotřebičů zjistíte u příslušného místního úřadu, úřadu pro likvidaci domovního odpadu, nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit

případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by jinak došlo jeho nevhodnou likvidací.




Symbol  na výrobku nebo příslušných dokladech udává, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s domácím odpadem, nýbrž je nutné jej odevzdat do příslušného sběrného střediska k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Tento produkt obsahuje zdroj osvětlení energetické třídy D.

# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY

Tento spotřebič byl navržen, vyroben a dodán na trh v souladu s bezpečnostními požadavky evropských směrnic: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU.

Tento spotřebič, který je určen pro styk s potravinami, je v souladu s evropským nařízením  č. 1935/2004.

Tento spotřebič splňuje požadavky na ekodesign podle evropských nařízení č. 65/2014 a č. 66/2014 v souladu s evropskou normou EN 60350-1.

# SIKKERHEDSREGLER

## VIGTIGE OPLYSNINGER, DER SKAL LÆSES OG OVERHOLDES

Læs disse sikkerhedsanvisninger før apparatet tages i brug.

Opbevar dem til senere reference.

Disse anvisninger og selve apparatet er forsynet med vigtige oplysninger om sikkerhed, der altid skal overholdes.

Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for manglen på at overholde disse sikkerhedsregler, for u hensigtsmæssig brug af apparatet eller forkerte betjeningsindstillinger.

## SIKKERHEDSADVARSLER

Små børn (0-3 år) og børn i alderen 3-8 år skal holdes borte fra apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.

Apparatet kan bruges af børn på 8 år og derover, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis disse er under opsyn eller er oplært i brugen af apparatet på en sikker måde og, hvis de forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

**ADVARSEL:** Apparatet og dets tilgængelige dele bliver varme under brug, børn under 8 år skal holdes på afstand, med mindre de er under konstant opsyn.

**ADVARSEL:** Undgå at berøre varmeelementerne eller den indre overflade - risici for forbrændinger.

Apparatet skal altid være under opsyn under tørring af madvarer.

Hvis apparatet egner sig til stegetermometer, må du kun bruge det stegetermometer, der anbefales til ovnen.

**ADVARSEL:** Hvis der er skader på ovnens låge eller lågens pakninger, må den ikke anvendes, før den er blevet repareret af en kvalificeret reparatør.

**ADVARSEL:** Væske og andre fødevarer må ikke opvarmes i forseglede beholdere da disse kan eksplodere.

Mikrobølgeovnen er beregnet på at opvarme mad- og drikkevarer. Tørring af madvarer eller tøj og opvarmning af varmpuder, hjemmesko, svampe, fugtigt tøj og lignende kan give risiko for tilskadekomst, antændelse eller brand.

Hold øje med ovnen under opvarmning af fødevarer i plastik- eller papirbeholdere pga. risikoen for antænding. Mikrobølgeopvarmning af drikkevarer kan medføre en forsinket kogning over, så der skal udvises forsigtighed, når beholderen håndteres. Indholdet af sutteflasker eller glas med babymad skal røres rundt eller rystes, og temperaturen skal kontrolleres før konsumeringen, for at undgå forbrændinger.

Æg med skal og hårdkogte æg bør ikke opvarmes i ovnen. De kan eksplodere, selv efter mikrobølgeopvarmningen er afsluttet.

Benyt udelukkende redskaber, som er egnede til mikrobølgeovne.

Sluk for ovnen, eller tag stikket ud af kontakten, og hold lågen lukket, for at kvæle eventuelle flammer, hvis der observeres røg.

Anvend ikke mikrobølgeovnen til friturestegning.

Olietemperaturen kan ikke kontrolleres.

Hold klude eller andet brændbart materiale væk fra apparatet, indtil alle apparatets dele er fuldstændig afkølet. Varme fedtstoffer og olier kan

nemt antændes. Hold altid øje med tilberedningen, når der tilberedes mad med meget fedt, olie eller, når der tilføjes alkohol (f.eks. rom, cognac, vin) - brandrisiko.

Brug ovnhandsker til at fjerne bradepander og tilbehør, og pas på ikke at røre de opvarmede dele.

Efter endt tilberedning skal lågen åbnes forsigtigt, så den varme luft eller damp gradvist kan sive ud, inden der tages adgang til apparatet.

Varmluftshullerne forrest på ovnen må ikke blokeres.

## TILLADT BRUG

**FORSIGTIG:** Apparatet er ikke beregnet til at blive startet ved hjælp af en ekstern timer eller separat fjernbetjening.

Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug samt til brug:

- I køkkenet på arbejdspladser, kontorer og/eller forretninger
- På landbrugsejendomme
- Af kunder på hoteller, moteller og andre beboelsesomgivelser;
- På Bed & Breakfast-værelser.

Dette apparat er udelukkende til brug i hjemmet, ikke til erhvervs-mæssig brug.

Anvend ikke apparatet udendørs.

Opbevar ikke eksplosive eller brandbare stoffer, så som aerosoldåser, og anbring eller brug ikke benzin eller andre brandbare materialer i eller i nærheden af apparatet: Der er risiko for brand, hvis apparatet bliver tændt ved et uheld.

Enhver anden brug er forbudt (f. eks. opvarmning af rum).

## INSTALLATION

Flytning og installation af apparatet skal foretages af to eller flere personer. Anvend altid beskyttelseshandsker for at udpakke og installere apparatet.

Dette apparat er beregnet til indbygning. Anvend det aldrig fritstående.

Installationen eller vedligeholdelsen skal udføres af en autoriseret elinstallatør i henhold til producentens anvisninger og gældende lovgivning. Reparér eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette specifikt er anført i brugsvejledningen. Børn må ikke udføre installationshandlingerne. Børn skal derfor holdes væk under installationen. Hold emballagen (plastikposer, dele af polystyren, etc.) udenfor børns rækkevidde under og efter installationen. Kontrollér, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontakt forhandleren eller serviceafdelingen, hvis der er problemer.

Tag stikket ud af stikkontakten før, der udføres enhver form for installationsindgreb.

Under opstillingen kontrolleres det, at apparatet ikke beskadiger elkablet.

Aktiver kun apparatet, når installationen er fuldendt.

Der må ikke være adgang til apparatets nederste del efter installationen.

Skær køkkenelementet til, så det passer, før apparatet installeres i skabet, og fjern omhyggeligt eventuel savsmuld og træspåner.

Bloker ikke mellemrummet mellem køkkenbordet og ovnens øvre kant.

Fjern kun polystyrenskumunderlaget i forbindelse med selve installationen.

Installér ikke apparatet bag en pyntelåge - Brandfare.

Når emballagen er fjernet, skal

det kontrolleres, at lågen lukker korrekt.

Kontakt forhandleren eller serviceafdelingen, hvis der er problemer.

## ELEKTRISKE ADVARSLER

For at opfylde de gældende sikkerhedsdirektiver for installation skal der anvendes en flerpolet kontakt med en afstand på mindst 3 mm, og apparatet skal være jordforbundet.

Udskift et beskadiget strømkabel med et tilsvarende kabel. Elkablet skal udskiftes af en autoriseret elinstallatør i henhold til producentens anvisninger og gældende lovgivning. Kontakt et autoriseret servicecenter.

Strømforsyningen skal kunne afbrydes enten ved at tage stikket ud eller ved hjælp af en multi-polet afbryder, der er anbragt før stikkontakten og installeret i overensstemmelse med nationale sikkerhedsstandarder for elektrisk materiel.

Typepladen er anbragt på forkanten af ovnen (synlig, når lågen er åben).

Kontakt et autoriseret servicecenter hvis strømkablet skal skiftes ud.

Man kontakte en autoriseret installatør, hvis det faste stik ikke passer til din stikkontakt.

Strømforsyningskablet skal være tilstrækkelig langt til, at det er muligt at slutte det indbyggede apparat til strømforsyningen.

Træk ikke strømforsyningskablet ud.

Brug ikke forlængerledninger, multistikdåser eller adaptere. Anvend ikke dette apparat, hvis netledningen eller stikproppen

er beskadiget, hvis det ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget, eller har været tabt på gulvet. Hold strømkablet væk fra varme overflader.

Efter endt installation må der ikke være direkte adgang til de elektriske dele.

Rør ikke ved apparatet med våde kroppsdele, og brug det ikke med bare fødder.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Anvend aldrig damprensere.

**ADVARSEL:** Sørg for, at apparatet er slukket, før du udskifter pæren, for at undgå risikoen for elektrisk stød. Brug ikke stærke slibende rengøringsmidler eller metalskrabere til at rengøre glaseruden i apparatets låge, da de kan ridse overfladen og ødelægge glasset.

**ADVARSEL:** Det er forbundet med alvorlige fare for enhver anden end en uddannet servicetekniker at udføre service eller foretage en reparation, der nødvendiggør afmontering af et dæksel, der yder beskyttelse mod mikrobølgeenergien. Hvis ovnen ikke holdes ren, kan overfladerne ødelægges. Det kan påvirke apparatets levetid, og det kan også medføre farlige situationer.


Ovnen skal rengøres regelmæssigt, og eventuelle madrester skal fjernes.

Brug beskyttelseshandsker til rengøring og vedligeholdelse. Tag stikket ud af stikkontakten før, der udføres enhver form for vedligeholdelsesindgreb. Sørg for, at apparatet er kølet af, inden er foretages nogen form for rengørings- eller vedligeholdelsesbehandling.




## MILJØBESKYTTELSE

### BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN

Emballagen kan genbruges 100 % og er mærket med genbrugssymbolet . Emballagen skal derfor bortskaffes i overensstemmelse med gældende, lokale regler for affaldshåndtering.


### BORTSKAFFELSE AF HUSHOLDNINGSAPPARATER

Gør apparatet ubrugeligt ved at fjerne lågerne og hyldeerne (hvis monterede) og klippe netledningen af, så børn ikke kan gemme sig i apparatet.

Apparatet er fremstillet af materialer, der kan genbruges . Det skal skrotes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaffelse af affald. For yderligere oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af elektriske husholdningsapparater skal man henvende sig til de lokale myndigheder, renovationselskabet eller til den forretning, hvor apparatet er købt.

Dette apparat er mærket i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU, Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).


Ved at sikre at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper man med til at forhindre potentielle, negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden, der kunne opstå gennem uhensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt.

Symbolet  på produktet eller den ledsagende dokumentation angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, men at det skal afleveres på nærmeste opsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse D.

## OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Maskinen er designet, fremstillet og markedsført i overensstemmelse med følgende Europæiske direktiver: LVD 2014/35/ EU, EMC 2014/30/EU og RoHS 2011/65/ EU.

Apparatet er beregnet til at komme i kontakt med madvarer og overholder den europæiske forordning  nr. 1935/2004.

Dette apparat opfylder kravene om miljøvenligt design i Rådets forordninger nr. 65/2014 og nr. 66/2014 i overensstemmelse med den Europæiske standard EN 60350-1.

# VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

## **BELANGRIJK MOET WORDEN GELEZEN EN IN ACHT GENOMEN**

Lees voordat u het apparaat gaat gebruiken deze veiligheidsinstructies.

Bewaar ze voor toekomstige raadpleging.

Deze instructies en het apparaat zelf zijn voorzien van belangrijke veiligheidsaanwijzingen, die te allen tijde moeten worden opgevolgd.

De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die het gevolg is van het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies, oneigenlijk gebruik of een foute programmering van de regelknoppen.

## **VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN**

Heel jonge (0-3 jaar) en jonge kinderen (3-8 jaar) dienen op afstand van het apparaat gehouden te worden, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan.

Kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mogen dit apparaat gebruiken indien ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over veilig gebruik en de mogelijke gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

**WAARSCHUWING:** Het apparaat en de toegankelijke onderdelen worden heet tijdens het gebruik. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden, tenzij er voortdurend toezicht is.

**WAARSCHUWING:** Raak de verwarmingselementen of de binnenkant niet aan, omdat dit letsel kan veroorzaken.

Laat het apparaat nooit onbewaakt achter tijdens het droogproces van gerechten.

Wanneer het apparaat geschikt is

voor het gebruik van een sonde gebruik dan uitsluitend de gaarthermometer die voor deze oven wordt aanbevolen.

**WAARSCHUWING:** Als de pakkingen van de deur beschadigd zijn, mag de oven niet gebruikt worden tot hij is gerepareerd door een erkende monteur.

**WAARSCHUWING:** Vloeistoffen en levensmiddelen mogen niet opgewarmd worden in afgesloten houders want deze kunnen ontploffen.

De magnetron is bestemd voor het verwarmen van levensmiddelen en dranken. Drogen van voedsel of kleding en opwarmen van verwarmingskussens, slippers, sponzen, vochtige doeken en soortgelijke kan verwondingen, ontsteking of brand veroorzaken.

Houd, bij het verwarmen van levensmiddelen in kunststof of papieren houders, de oven in de gaten in verband met de mogelijkheid van in brand vliegen. Dranken die opgewarmd worden met microgolven kunnen, nadat ze verwarmd zijn, toch nog gaan koken, daarom moet u voorzichtig zijn met het hanteren van de houder.

De inhoud van babyflesjes en -potjes moet doorgeroerd of geschud worden en de temperatuur moet gecontroleerd worden voor gebruik, om brandwonden te voorkomen.

Eieren in de schaal en hard gekookte eieren mogen niet in de magnetron worden opgewarmd aangezien ze kunnen ontploffen, ook na afloop van de verwarming met microgolven.

Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in magnetrons.

Als er rookvorming is, schakel het apparaat dan uit of trek de stekker uit het stopcontact en houd de deur gesloten om de vlammen te verstikken.

Gebruik uw magnetron niet om te frituren, daar u de temperatuur van de olie niet kunt regelen.

Houd kleding of andere brandbare materialen uit de buurt van het apparaat tot alle onderdelen van het apparaat helemaal zijn afgekoeld.

Oververhit vet of oververhitte olie vat gemakkelijk vlam. Houd de bereiding van gerechten met veel vet, olie of wanneer er alcohol (bijv. rum, cognac, wijn) wordt toegevoegd altijd in de gaten, er kan brandgevaar zijn.

Gebruik ovenwanten om schalen en accessoires uit de oven te halen, en let erop dat u de verwarmingselementen niet aanraakt.

Open de deur na afloop van de bereiding voorzichtig, en laat de warme lucht of de damp geleidelijk ontsnappen voordat u het gerecht uit het apparaat haalt.

De ventilatieroosters voor warme lucht aan de voorkant van de oven mogen niet geblokkeerd worden.

## **TOEGESTAAN GEBRUIK**

**VOORZICHTIG:** Het apparaat is niet geschikt voor inwerkingstelling met een externe timer of afzonderlijk systeem met afstandsbediening. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals :

- personeelskeukens in winkels, kantoren en overige werkomgevingen;
  - Landbouwbedrijven;
  - Klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
  - Bed- and breakfast omgevingen.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk, niet professioneel gebruik.

Gebruik het apparaat niet buiten. Geen ontplofbare brandbare stoffen zoals spuitbussen opslaan en geen benzine of andere brandbare materialen gebruiken in of in de buurt van het apparaat: er kan brand ontstaan als het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld. Elk ander gebruik is verboden (bijv. het verwarmen van kamers).

## INSTALLATIE

Het apparaat moet gehanteerd en geïnstalleerd worden door twee of meer personen. Gebruik beschermende handschoenen bij het uitpakken en installeren van het apparaat.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden als inbouwapparaat.

Gebruik het niet als vrijstaand apparaat.

Installaties en reparaties moeten worden uitgevoerd door een gespecialiseerd monteur, volgens de instructies van de fabrikant en in overeenstemming met de plaatselijke veiligheidsvoorschriften.

Repareer of vervang geen enkel onderdeel van het apparaat, behalve als dit expliciet aangegeven wordt in de gebruikershandleiding.

De installatie mag niet door kinderen worden uitgevoerd. Tijdens het installeren moeten kinderen er vandaan worden gehouden. Houd, tijdens en na de installatie, het verpakkingsmateriaal (plastic zakken, onderdelen van polystyreen, enz.) buiten het bereik van kinderen.

Controleer na het uitpakken van het apparaat of het tijdens het transport geen beschadigingen heeft opgelopen. Neem in geval van twijfel contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde Whirlpool Consumentenservice. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u installatiewerkzaamheden uitvoert. Zorg er tijdens de installatie voor dat het apparaat het netsnoer niet beschadigt.

Het apparaat alleen activeren als de installatie is voltooid.

Het onderste gedeelte van het apparaat mag niet meer toegankelijk zijn na de installatie. Voer eerst alle zaagwerkzaamheden uit en verwijder nauwgezet alle spaanders en zaagresten voordat u het apparaat plaatst.

De minimale opening tussen het werkblad en de bovenkant van de oven mag niet geblokkeerd worden. Haal de oven pas voor de installatie van de piepschuim bodem.

Installeer het apparaat niet achter een decoratieve deur - Brandgevaar. Na het uitpakken van het apparaat, dient u er zeker van te zijn dat de deur van het apparaat correct sluit. Neem in geval van twijfel contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde Whirlpool Consumentenservice.

## ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

Om ervoor te zorgen dat de installatie voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften moet er een multipolaire schakelaar met een afstand van minstens 3 mm worden gebruikt en moet het apparaat geaard worden.

Vervang een beschadigde stroomkabel door een soortgelijk exemplaar. De stroomkabel mag uitsluitend vervangen worden door een gespecialiseerd monteur, volgens de instructies van de fabrikant en in overeenstemming met de geldende veiligheidsvoorschriften. Neem contact op met een erkend servicecentrum.

Het moet mogelijk zijn het apparaat van het elektriciteitsnet af te koppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of via een tweepolige netschakelaar die bovenstrooms van het stopcontact is geplaatst conform de nationale veiligheidsnormen voor elektriciteit. Het typeplaatje bevindt zich op de voorrand van de oven, en is zichtbaar wanneer de ovendeur openstaat.

Wend u tot een erkend servicecentrum indien de stroomkabel vervangen moet worden.

Als de bijgeleverde stekker niet geschikt is voor uw stopcontact, neem dan contact op met een erkende monteur.

De stroomkabel moet lang genoeg zijn om het apparaat, nadat dit is ingebouwd in het meubel, te kunnen aansluiten op het stopcontact van de netvoeding. Niet aan de stroomkabel trekken. Gebruik geen verlengkabels, meervoudige stopcontacten of

adapters.

Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed werkt of als het beschadigd of gevallen is. Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.

Als de installatie voltooid is, mogen de elektrische onderdelen niet meer toegankelijk zijn voor de gebruiker. Raak het apparaat niet aan met vochtige lichaamsdelen en gebruik het niet op blote voeten.

## REINIGEN EN ONDERHOUD

Gebruik geen stoomreinigers.

**WAARSCHUWING:** Verzeker u ervan dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het lampje vervangt om het risico van een elektrische schok te voorkomen.

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of scherpe metalen schrapers voor het reinigen van de deurruit van het apparaat, aangezien het glas daardoor bekrast kan raken, waardoor het kan breken.

**WAARSCHUWING:** Het is gevaarlijk voor iedereen behalve erkende technici om onderhoudswerkzaamheden of reparaties uit te voeren waarbij beschermkappen moeten worden verwijderd die bescherming bieden tegen blootstelling aan de energie van microgolven.

Als de oven niet goed wordt schoongehouden, kan dit tot aantasting van het ovenoppervlak leiden, hetgeen de levensduur van het apparaat kan verkorten en mogelijk tot gevaarlijke situaties kan leiden.

De oven moet regelmatig schoongemaakt worden en eventuele etensresten moeten verwijderd worden.


Draag bij reiniging en onderhoud beschermende handschoenen.

Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld, voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

# MILIEUTIPS

## AFVOEREN VAN VERPAKKINGSMATERIAAL

De verpakking kan volledig gerecycled worden, zoals door het recyclingssymbool wordt aangegeven . De diverse onderdelen van de verpakking mogen daarom niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden afgevoerd volgens de plaatselijke voorschriften.

## AFVALVERWERKING VAN HUISHOUDELIJKE APPARATEN


Bij het afdanken van het apparaat dient u het onbruikbaar te maken door de stroomkabel af te snijden en de deuren en schappen (indien aanwezig) te verwijderen zodat kinderen niet in het apparaat kunnen klauteren en vast komen te zitten.

Dit apparaat is vervaardigd van recyclebaar  of herbruikbaar materiaal. Dank het apparaat af in overeenstemming met plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Voor meer informatie over behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat kunt u contact opnemen met uw plaatselijke instantie, de vuilnisophaaldienst of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijke schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen,

die veroorzaakt zouden kunnen worden door onjuiste verwerking van dit product als afval.



Het symbool  op het product of op de begeleidende documentatie geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden, maar dat het ingeleverd moet worden bij een speciaal inzamelingscentrum voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Dit product bevat een lichtbron van energieefficiëntieklasse D.

# CONFORMITEITSVERKLARING

Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en gedistribueerd in overeenstemming met de voorschriften van de Europese richtlijnen: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU en RoHS 2011/65/EU.

Dit apparaat is bedoeld om in aanraking te komen met levensmiddelen en is in overeenstemming met de Europese Richtlijn (CE) nr.1935/2004.

Dit Apparaat voldoet aan de vereisten voor ecologisch ontwerp van de Europese verordeningen nr. 65/2014, en nr. 66/2014 in overeenstemming met de Europese norm EN 60350-1.

# OHUTUSJUHISED

## OLULINE! LUGEGE LÄBI JA JÄRGIGE HOOLIKALT!

Enne seadme kasutamist lugege läbi ohutusjuhendid. Hoidke need hilisemaks läbivaatamiseks käepärast. Nendes juhendites ja seadmel endal on olulised hoiatused, mida tuleb pidevalt järgida. Tootja ei vastuta, kui ohutusjuhendeid ei järgita, seadet kasutatakse valesti või määratakse sobimatud seaded.

## HOIATUSED

Väga väikesed (0–3 aastat) ja väikesed lapsed (3–8 aastat) tuleb seadmest eemal hoida, kui neid just pidevalt ei jälgita. Lapsed alates 8 eluaastast ja isikud, kes on piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või ilma kogemuste või teadmisteta, võivad seadet kasutada ainult siis, kui nende tegevust jälgitakse või neid on seadme ohutuks kasutamiseks juhendatud ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Jälgige, et lapsed seadmega ei mängiks. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.

**HOIATUS!** Seade ja selle juurdepääsetavad osad muutuvad kasutamise käigus kuumaks. Alla 8-aastased lapsed tuleb seadmest eemal hoida, välja arvatud juhul, kui nende tegevust pidevalt jälgitakse.

**HOIATUS!** Hoiduge küttekehade või sisepindade vastu puutumisest – põletusohu. Toiduainete kuivamise ajal ei tohi seadet järelevalveta jätta. Kui seadmega saab kasutada andurit, kasutage ainult selle ahjuga kasutamiseks mõeldud temperatuurandurit.

**HOIATUS!** Kui ukse tihendid on kahjustatud, ei tohi ahju kasutada, kuni väljaõppinud tehnik need on parandanud.

**HOIATUS!** Vedelikke ja muid

toite ei tohi soojendada suletud anumad, sest see võib plahvatada.

Mikrolaineahi on mõeldud toidu ja joogi soojendamiseks. Toidu või riiete kuivatamine ja soojakottide, susside, käsnae, niiskete lappide ja muu sarnase soojendamine võib põhjustada vigastusi, süttimist või tulekahju. Kui soojendate toitu plast- või pabernöudes, hoidke ahjul silma peal, et need ei süttiks.

Jookide soojendamisel mikrolainetega võivad need viivitusega keema minna ja nõust välja pursata, seega tuleb olla nõu ahjust väljavõtmisel ettevaatlik.

Toitepudelite ja imikutoidu purkide sisu tuleb segada või raputada ja põletuste vältimiseks tuleb enne tarbimist kontrollida temperatuuri.

Koorimata mune ja kõvaks keedetud mune ei tohi mikrolaineahjus soojendada, sest need võivad plahvatada isegi siis, kui mikrolainetega kuumutamine on lõppenud. Kasutage ainult mikrolaineahjus kasutamiseks sobivaid tarvikuid. Kui ahjust tuleb suitsu, lülitage see välja või eemaldage vooluvõrgust ja hoidke ust leekide summutamiseks kinni. Ärge kasutage mikrolaineahju frittamiseks, sest õli temperatuuri ei ole võimalik kontrollida.

Hoidke riided ja muud tuleohtlikud materjalid seadmest eemal, kuni kõik selle osad on täielikult maha jahtunud.

Ülekuumenenud õlid ja rasvad süttivad kergesti. Olge rasva- ja õlirikaste ning alkoholi sisaldavate (nt rumm, konjak, vein) toitude küpsetamisel alati ettevaatlik – tuleoht.

Kasutage plaatide ja muude tarvikute eemaldamiseks pajalappe. Ärge puudutage küttekehi!

Olge eriti ettevaatlik

küpsetamise lõpus, kui hakkate seadme ust avama. Laske kuum õhk või aur enne ahjust aeglaselt välja.

Ärge katke ahju esiküljel olevaid kuumaõhuavasid.

## LUBATUD KASUTUS

**ETTEVAATUST!** Seade ei ole mõeldud välise taimeri või eraldi kaugjuhtimissüsteemiga kasutamiseks.

See seade on nähtud ette kasutamiseks kodumajapidamistes ja teistes sarnastes rakendustes, nagu:

- kaupluste, kontorite ja teiste töökeskkondade töötajate köögiipiirkondades;
- talumajapidamistes;
- klientide poolt hotellides, motellides ja teistes majutustüüpi keskkondades;
- hommikusöögiga öömaja tüüpi keskkondades;

Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodustes tingimustes ja ei sobi kommertskasutuseks.

Ärge kasutage seadet välitingimustes.

Ärge hoidke seadmes plahvatus- või tuleohtlikke aineid, nt aerosoolipurke. Seadmesse ja selle lähedusse ei või asetada ega seal kasutada bensiini ja muid tuleohtlikke materjale: seadme kogemata sisselülitamisel võib puhkeda tulekahju.

Muud kasutusviisid (nt ruumide soojendamine) pole lubatud.

## PAIGALDAMINE

Seadet tuleb paigaldada ja käsitseda kahe või enama inimesega. Kandke lahtipakkimise ja paigaldamise ajal kaitsekindaid.

Seade on ette nähtud köögimööblisse sisseehitamiseks. Ärge kasutage seda eraldiseisvana.

Seadet võib paigaldada ja remontida kvalifitseeritud tehnik

vastavalt tootja juhistele ja kohalikele ohutuseeskirjadele. Ärge parandage ega asendage mõnda seadme osa, kui seda kasutusjuhendis otseselt ei soovitata!

Lapsed ei tohi seadet paigaldada. Hoidke lapsed seadme paigaldamise ajal sellest eemal. Jälgige paigaldamise ajal, et pakkematerjalid (kilekotid, polüstüreenosad jne) ei satuks laste kätte.

Veenduge pärast seadme lahtipakkimist, et see ei ole transportimisel kahjustada saanud. Probleemide esinemisel võtke ühendust edasimüüja või lähima teenindusega.

Enne paigaldamist tuleb seade voluvõrgust lahti ühendada. Jälgige paigaldamise ajal, et seade ei kahjustaks toitejuhet. Aktiveerige seade alles siis, kui paigaldamine on lõpetatud. Pärast paigaldamist ei tohiks seadme allosa enam olla ligipääsetav.

Tehke mööblis kõik vajalikud sisselõiked enne ahju paigaldamist ja eemaldage kõik puulaastud ja saepuru. Nõutav vahe ahju ülaserava ja tööpinna vahel ei tohi olla takistatud.

Eemaldage seade polüstüreenaluselt alles paigaldamisel.

Ärge paigaldage seadet dekoratiivse ukse taha – tuleoht! Veenduge pärast seadme lahtipakkimist, et seadme uks sulgub korralikult.

Probleemide esinemisel võtke ühendust edasimüüja või lähima teenindusega.

## **ELEKTRIGA SEOTUD HOIATUSED**

Lähtuge paigaldamisel kehtivatest ohutuseeskirjadest; vajalik on kõiki poolusi lahutav lahküliti vähima kontakti vahetega 3 mm ja seade peab olema maandatud.

Kui volujuhe on kahjustatud, vahetage see täpselt samasuguse vastu välja.

Toitejuhet tohib vahetada ainult kvalifitseeritud tehnik vastavalt tootja juhistele ja kehtivatele ohutuseeskirjadele. Võtke ühendust volitatud teenindusega.

Seadet peab olema võimalik voluvõrgust lahutada kas pistikut pesast välja tõmmates (kui pistik on juurdepääsetav), või ligipääsetava mitmepooluselise lüliti abil, mis on paigaldatud pistikupesast ülespoole kooskõlas riiklike elektriohutuseeskirjadega. Nimiplaat paikneb ahju esiküljel (nähtav, kui uks on avatud). Toitekaabli asendamisel võtke ühendust volitatud teenindusega.

Kui seadme pistik ei sobi teie pistikupesasse, pöörduge kvalifitseeritud tehniku poole. Toitekaabel peab olema piisavalt pikk, et see ulatuks korpusesse paigaldatud seadmest voluvarustuseni. Ärge tõmmake toitejuhet!

Ärge kasutage pikendusjuhtmeid, mitmikpistikupesi ega adaptoreid.

Ärge kasutage seadet, kui selle toitekaabel või pistik on vigane, kui see ei tööta korralikult või kui see on kahjustatud või maha kukkunud. Hoidke toitekaabel eemal tulistest pindadest! Elektriühendus ei tohi pärast paigaldamist olla kasutajale ligipääsetav.

Vältige seadme ja märja kehaosa kokkupuudet! Ärge kasutage seadet, kui olete paljajalu!

## **PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE**

Ärge kunagi kasutage aurpuhastusseadmeid!

**HOIATUS!** Veenduge, et seade on enne pirni vahetamist välja lülitatud. Nii väldite võimalikku elektrilööki.

Ärge kasutage seadme ukseklaasi puhastamiseks tugevatoimelisi abrasiivseid puhasteid ega teravat metallkraabitsat! Need võivad

pinda kriimustada ja klaas võib puruneda.

**HOIATUS!** Kõigil teistel peale väljaõppinud isikute on hooldus- või remonditööde tegemine ohtlik, kui nende töödega kaasneb katete eemaldamine, mis kaitsevad mikrolaineenergia eest.


Kui ahju ei hoita puhtana, võib see põhjustada pinna kahjustumise, mis võib lühendada seadme kasutusiga ja põhjustada ohtlikke olukordi. Ahju tuleb regulaarselt puhastada ja eemaldada kõik toidujäägid.

Kandke puhastamise ja hooldamise ajal kaitsekindaid. Enne mis tahes hooldamist tuleb seade voluvõrgust lahti ühendada.

Veenduge, et seade oleks enne mis tahes puhastus- ja hooldustöid maha jahtunud.


## KESKKONNAKAITSE

### PAKKEMATERJALIDE KÕRVALDAMINE

Pakkematerjal on 100% taaskäideldav ja märgistatud taaskäitlemise sümboliga . Pakendi osad tuleb kõrvaldada vastutustundlikult ja täies vastavuses kohalike jäätmekäitluseeskirjadega.

### MAJAPIDAMISSEADMETE UTILISEERIMINE


Seadme äraviskamisel muutke see mittekasutatavaks, lõigates ära toitejuhtme ja eemaldades ukсед ja riulid (kui need on olemas), nii et lapsed ei saaks sisse ronida ega löksu jääda.

See seade on toodetud taaskasutatavatest  materjalidest. Kõrvaldage seade vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele. Täpsema teabe saamiseks majapidamisseadmete jäätmekäitluse kohta pöörduge oma kohaliku omavalitsusse, majapidamisseadmete kogumispunkti või poodi, kust seadme ostsite.

Seade on märgistatud vastavalt Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) direktiivile 2012/19/EL. Õige jäätmekäitluse tagamisega aitate vältida võimalikke kahjulikke tagajärgi loodusele ja inimeste tervisele, mida

selle seadme väär äraviskamine võib kaasa tuua.




Sümbol  seadmel või seadmega kaasapandud dokumentatsioonis näitab, et seadet ei tohi käidelda olmejäätmena, vaid et see tuleb toimetada lähimasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti.

Tootes on kasutusel energiaklassi D valgusallikas.

## VASTAVUSDEKLARATSIOON

See seade on konstrueeritud, toodetud ja turustatud vastavalt järgmiste EÜ direktiivide nõuetele: LVD 2014/35/EL, EMC 2014/30/EL ja RoHS 2011/65/EL.

See seade on ette nähtud kokkupuuteks toiduainetega, vastab Euroopa direktiivile  nr 1935/2004.

Seade vastab Euroopa määruste nr 65/2014 ja 66/2014 ökodisaini nõuetele kooskõlas Euroopa standardiga EN 60350-1.

# TURVALLISUUSOHJEET

## TÄRKEÄ LUKEA JA NOUDATTA

Lue nämä turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä. Säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

Näissä ohjeissa ja itse laitteessa on tärkeitä turvallisuutta koskevia ohjeita, joita on noudatettava aina.

Valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta, jos näitä turvallisuusohjeita ei noudateta tai jos laitetta käytetään sopimattomasti tai säätimet asetetaan virheellisesti.

## TURVALLISUUSVAROITUKSET

Pikkulapset (0–3-vuotiaat) ja nuoret lapset (3–8-vuotiaat) on pidettävä turvallisen välimatkan päässä laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.

Laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, henkinen tai aistitoimintojen suorituskyky on rajoittunut taikka joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoja vain, jos heitä valvotaan tai heille on annettu turvallista käyttöä koskevat ohjeet ja he ymmärtävät mahdolliset vaaratilanteet. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

**VAROITUS:** Laite ja sen saavutettavissa olevat osat kuumenevat käytön aikana; alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä turvallisen välimatkan päässä, ellei heitä valvota jatkuvasti.

**VAROITUS:** Vältä koskemasta lämmityselementtejä tai sisäpintaa - palovammavaara. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa elintarvikkeiden kuivaamisen aikana.

Jos laite soveltuu lämpömittarin käyttöön, käytä ainoastaan tälle

uunille suositeltua lämpömittaria.

**VAROITUS:** Jos luukku tai luukun tiivisteet ovat vahingoittuneet, ei uunia saa käyttää ennen kuin pätevä ammattilainen on korjannut sen.

**VAROITUS:** Nesteitä ja muita ruokia ei saa kuumentaa tiivisti suljetuissa astioissa, sillä ne saattavat räjähtää.

Mikroaaltouuni on tarkoitettu ruokien ja juomien kuumentamiseen. Elintarvikkeiden tai vaatteiden kuivattaminen ja lämpötyynyjen, tossujen, sienien, kosteiden vaatteiden ja vastaavien kuumentaminen voi aiheuttaa henkilövahinkojen, syttymisen tai tulipalon vaaran. Kun ruokaa kuumennetaan muovisissa tai paperisissa astioissa, on uunia valvottava syttymisvaaran vuoksi.

Juomien kuumentaminen mikroaaltouunissa saattaa johtaa voimakkaaseen ylikuumenemiseen, minkä vuoksi astiaa on käsiteltävä varoen. Tuttipullojen ja lastenruokapurkkien sisältöä on sekoitettava tai ravisteltava ja niiden lämpötila on tarkastettava ennen sisällön nauttimista palovammojen välttämiseksi.

Älä kuumenna mikroaaltouunissa kananmunia kuorineen tai kokonaisia kovaksikeitettyjä kananmunia, sillä ne saattavat räjähtää vielä mikroaaltouunissa kuumentamisen päätyttyäkin.

Käytä ainoastaan mikroaaltouuniin sopivia keittiövälineitä.

Jos uunissa on savua, kytke virta pois tai irrota laitteen pistoke ja pidä luukku kiinni, jotta liekit sammuvat.

Älä uppopaista ruokaa mikroaaltouunissa, sillä öljyn

lämpötilaa ei voi säätää. Pidä vaatteet ja muut palonarat materiaalit etäällä laitteesta, kunnes kaikki osat ovat kokonaan jäähtyneet. Ylikuumentunut rasva sekä öljy syttyy helposti palamaan. Valvo jatkuvasti runsaasti rasvaa tai öljyä sisältävän ruoan valmistusta tai jos lisää alkoholia (esimerkiksi rommia, konjakkia, viiniä) – tulipalovaara. Käytä uunikintaita, kun käsittelet vuokia ja varusteita. Varo koskemasta lämmityselementteihin. Avaa luukku varovasti kypsennyksen päätyttyä ja anna kuumen ilman tai höyryn poistua vähitellen ennen kuin avaat luukun kokonaan. Älä tuki kuumen ilman tuuletusaukkoja uunin etupuolella.

## SALLITTU KÄYTTÖ

**HUOMIO:** Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkopuolisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjauksjärjestelmän kanssa. Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten:

- henkilöstön keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
- maatiloille
- asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä
- asuntoloihin.

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön, ei ammattimaiseen käyttöön. Älä käytä laitetta ulkona. Älä varastoi räjähtäviä tai palonarkoja aineita kuten spraypulloja äläkä laita tai käytä polttoainetta tai muita syttyviä materiaaleja laitteen sisällä tai sen läheisyydessä: ne saattavat syttyä palamaan, jos laite vahingossa kytketään



toimintaan.

Mikä tahansa muu käyttö on kiellettyä (esimerkiksi huoneiden lämmittäminen).

## ASENNUS

Laitteen käsittely ja asennus edellyttää kahta tai useampaa henkilöä. Käytä suojakäsineitä laitteen purkamisen ja asennuksen aikana.

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kalusteeseen asennettuna. Älä käytä sitä vapaasti seisovana.

Asennuksen ja korjaukset saa tehdä vain ammattitaitoinen asentaja tai huoltoteknikko valmistajan ohjeiden ja paikallisten

turvallisuusmääräysten mukaisesti. Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, ellei käyttöohjeessa nimenomaan näin kehoteta.

Lapset eivät saa suorittaa asennustoimenpiteitä. Pidä lapset turvallisella etäisyydellä asennuksen aikana. Pidä pakkausmateriaalit (muovipussit, polystyreenipalat jne.) pois lasten ulottuvilta asentamisen aikana sekä sen jälkeen.

Purettuasi laitteen pakkauksesta tarkista, ettei se ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Jos havaitset ongelmia, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai lähimpään huoltopalveluun.

Laite on kytkettävä irti sähköverkosta ennen mitään asennustoimenpiteitä.

Varmista asennuksen aikana, että laite ei vaurioita verkkovirtajohtoa.

Kytke laite päälle vasta, kun asennus on valmis.

Asennuksen päätyttyä laitteen alaosa ei saa olla kosketeltavissa. Tee kaikki kalusteiden leikkaustyöt ennen kuin asetat laitteen paikalleen kalustoon ja poista lastut sekä sahanpuru huolellisesti.

Älä tuki pientä väliä työtason ja uunin yläreunan välillä.

Ota uuni pois sen polystyreenivaahtojaluksista

vasta asennushetkellä.

Älä asenna laitetta koristeoven taakse - Tulipalovaara.

Purettuasi laitteen pakkauksesta tarkista, että sen luukku sulkeutuu kunnolla.

Jos havaitset ongelmia, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai lähimpään huoltopalveluun.

## SÄHKÖÄ KOSKEVAT VAROITUKSET

Jotta asennus täyttää voimassa olevien turvallisuusmääräysten vaatimukset, on käytettävä moninapaista kytkintä, jonka kosketinväli on vähintään 3 mm, ja laite on maadoitettava.

Jos virtajohto vaurioituu, vaihda tilalle täysin samanlainen uusi johto. Virtajohdon saa vaihtaa vain ammattitaitoinen huoltoteknikko valmistajan ohjeiden ja voimassa olevien turvallisuusmääräysten mukaisesti. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Laite on voitava kytkeä irti sähköverkosta irrottamalla pistoke pistorasiasta, jos pistorasia on saavutettavissa, tai pistorasian edelle asennetulla moninapaisella kytkimellä kansallisten sähköistä turvallisuutta koskevien määräysten mukaisesti.

Arvokilpi on kiinnitetty uunin etureunaan (näkyvässä kun luukku on auki).

Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

Jos toimitettu pistoke ei ole sopiva pistorasiaan, ota yhteys ammattitaitoiseen asentajaan.

Virtajohdon on oltava tarpeeksi pitkä, jotta laite voidaan liittää sähköverkkoon sitten, kun laite on upotettu kalusteisiin. Älä vedä syöttövirtajohdosta.

Älä käytä jatkojohtoja, haaroitusrasioita tai sovittimia.

Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos laite ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut tai pudonnut.

Pidä virtajohto erillään kuumista pinnoista.

Kun asennus on tehty, sähköosat eivät saa olla käyttäjän ulottuvilla.

Älä koske laitetta millään määrällä ruumiinosalla äläkä käytä sitä paljain jaloin.

## PUHDISTUS JA HUOLTO

Älä koskaan käytä puhdistamiseen höyrypesuria.

**VAROITUS:** Varmista ennen lampun vaihtamista, että laite on kytketty pois päältä. Näin vältyt sähköiskun vaaralta.

Älä käytä laitteen luukun lasin puhdistukseen hankaavia puhdistusaineita tai teräviä metallikaapimia, koska ne voivat naarmuttaa pintaa ja aiheuttaa lasin rikkoontumisen.

**VAROITUS:** Sellaiset huolto- tai korjaustoimenpiteet, joiden yhteydessä joudutaan poistamaan mikroaltoenergialle altistumiselta suojaavia kansia, voivat olla vaarallisia, ja ne saa suorittaa ainoastaan pätevä henkilökunta.

Jos uunia ei pidetä puhtaana, pinnat saattavat vahingoittua, mikä voi puolestaan lyhentää uunin käyttöikää ja aiheuttaa vaaratilanteita.


Uuni täytyy puhdistaa säännöllisesti ja siitä on poistettava kaikki ruokajäänteet. Käytä suojakäsineitä puhdistuksen ja huollon aikana.

Laite on kytkettävä irti sähköverkosta ennen mitään huoltotoimenpiteitä.

Varmista, että laite on jäähtynyt, ennen kuin aloitat puhdistus- tai huoltotoimenpiteet.


# YMPÄRISTÖNSUOJELU

## PAKKAUSMATERIAALIEN HÄVITTÄMINEN

Pakkaus on valmistettu 100-prosenttisesti kierrätettävästä materiaalista ja siinä on kierrätysmerkki . Pakkauksen osat on hävitettävä paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

## KODINKONEIDEN HÄVITTÄMINEN


Kun poistat laitteen käytöstä, tee se käyttökelvottomaksi katkaisemalla virtajohdon ja irrota ovet sekä ritilät (jos varusteena), jotta lapset eivät voi kiivetä sisälle ja jäädä loukuun.

Tämä laite on valmistettu kierrätettävästä  tai uusiokäyttöön kelpaavasta materiaalista. Hävitä laite paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

Lisätietoja sähkökäyttöisten kodinkoneiden käsittelystä, materiaalin keräämisestä ja kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuollosta tai liikkeestä, josta laite on ostettu. Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2012/19/EU (WEEE) mukaisesti.

Varmistamalla, että tuote poistetaan käytöstä asianmukaisesti, voidaan


auttaa estämään sellaiset ympäristö- ja terveyshaitat, jotka saattaisivat aiheutua tuotteen asiattomasta hävittämisestä.

Symboli  tuotteessa tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen.

Tämä tuote sisältää energiateholuokan D valolähteen.

# VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Laitteen suunnittelussa, valmistuksessa ja jakelussa on noudatettu seuraavia Euroopan unionin direktiivejä: LVD 2014/35/ EU, EMC 2014/30/EU ja RoHS 2011/65/ EU.

Tämä laite on suunniteltu olemaan kosketuksessa elintarvikkeisiin, ja se vastaa eurooppalaista säädöstä  nro 1935/2004.

Tämä laite noudattaa EU:n asetusten 65/2014 ja 66/2014 energiamerkintä- ja ekosuunnitteluvaatimuksia eurooppalaisen standardin EN 60350-1 mukaisesti.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## IMPORTANT - À LIRE ET À RESPECTER

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité.

Conservez-les pour toute consultation ultérieure.

Le présent manuel et l'appareil en question contiennent des consignes de sécurité importantes qui doivent être observées en tout temps.

Le Fabricant décline toute responsabilité si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, en cas de mauvaise utilisation de l'appareil, ou d'un mauvais réglage des commandes.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Les enfants en bas âge (0-3 ans) et les jeunes enfants (3-8 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil sauf s'ils se trouvent sous surveillance constante.

Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant ni l'expérience ni les connaissances requises, peuvent utiliser cet appareil seulement s'ils sont supervisés, ou si une personne responsable leur a expliqué l'utilisation sécuritaire et les dangers potentiels de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.

**AVERTISSEMENT :** L'appareil, ainsi que ses parties accessibles, peuvent atteindre une température élevée lors de l'utilisation; gardez les enfants de moins de 8 ans à l'écart à moins qu'ils ne soient continuellement surveillés.

**AVERTISSEMENT :** Évitez tout contact avec les éléments chauffants ou la surface intérieurs, vous pourriez vous brûler. Ne laissez jamais l'appareil sans

surveillance pendant le séchage des aliments.

Si une sonde peut être utilisée avec l'appareil, utilisez uniquement la sonde de température recommandée pour ce four.

**MISE EN GARDE :** Si la porte ou le joint de la porte du four est endommagé(e), n'utilisez plus l'appareil et faites-le réparer par un technicien spécialisé.

**MISE EN GARDE :** Les liquides ou d'autres aliments ne doivent pas être réchauffés dans des récipients hermétiques; ils pourraient exploser.

Le four à micro-ondes est conçu pour réchauffer la nourriture et les breuvages. Le séchage d'aliments ou de textiles, ainsi le chauffage de coussins chauffants, de chaussons, d'éponges, de serviettes humides, et autres articles similaires, peut être à l'origine de blessures, d'explosion, ou d'incendie.

Lorsque vous réchauffez des aliments dans un récipient en plastique ou en papier, surveillez constamment le four car ces matériaux peuvent s'enflammer. Réchauffer des breuvages dans le four à micro-ondes peut causer une soudaine ébullition, soyez donc prudent lorsque vous manipulez le récipient.

Le contenu des biberons et des petits pots pour bébé doit être mélangé ou brassé, et la température vérifiée avant la consommation pour éviter des brûlures.

N'utilisez pas le four à micro-ondes pour cuire ou réchauffer des œufs entiers ou des œufs durs; ils pourraient exploser même si la cuisson est terminée.

Utilisez uniquement des ustensiles pouvant être utilisés dans un four à micro-ondes.

Si vous apercevez de la fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et laissez la porte fermée afin d'étouffer des flammes éventuelles.

N'utilisez pas le four à micro-ondes pour frire des aliments, car il ne

permet pas de contrôler la température de l'huile.

Gardez les vêtements et autres matières inflammables loin de l'appareil jusqu'à ce que toutes les composantes soient complètement refroidies.

Lorsqu'elles atteignent une température trop élevée, les huiles et les matières grasses peuvent s'enflammer facilement. Soyez toujours vigilant lorsque vous faites la cuisson avec des aliments riches en matière grasse, de l'huile, ou lorsque vous ajoutez de l'alcool (p. ex. rhum, cognac, vin), un incendie pourrait se déclarer.

Munissez-vous de gants pour retirer les plats et les accessoires du four. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants.

À la fin de la cuisson, prenez garde en ouvrant la porte. Laissez l'air chaud ou la vapeur s'évacuer progressivement de l'appareil avant d'y accéder.

Évitez d'obstruer les événements d'air chaud à l'avant du four.

## USAGE AUTORISÉ

**MISE EN GARDE :** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie ou un système de contrôle à distance.

Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants :

- Cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail;
- Dans les fermes;
- Par les clients dans les hôtels, motels, et autres résidences similaires;
- Les chambres d'hôte.

Cet appareil est destiné à une utilisation domestique, et non à une utilisation professionnelle. N'utilisez pas l'appareil en extérieur. N'entrez pas de substances explosives ou inflammables comme des aérosols, et ne placez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres matériaux inflammables dans ou près de l'appareil : un

incendie risquerait de se produire en cas de mise en marche accidentelle de l'appareil. Aucune autre utilisation n'est autorisée (p. ex. pour chauffer une pièce).

## INSTALLATION

L'appareil doit être manipulé et installé par au moins deux personnes. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation de l'appareil.

Cet appareil est conçu pour être encastré. Ne l'utilisez pas sans support.

L'installation et les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié, conformément aux directives du fabricant et à la réglementation de sécurité locale. Ne procédez à aucune réparation ni à aucun remplacement de pièce sur l'appareil autres que ceux spécifiquement indiqués dans le guide d'utilisation.

Les enfants ne doivent pas effectuer d'opérations d'installation. Gardez les enfants à l'écart lors de l'installation. Gardez le matériel d'emballage (sacs en plastique, parties en polystyrène, etc.) hors de la portée des enfants pendant et après l'installation. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problème, contactez votre revendeur ou le Service Après-Vente le plus proche. L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique lors de l'installation.

Pendant l'installation, assurez-vous que l'appareil n'endommage pas le cordon d'alimentation.

Allumez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

Une fois l'installation terminée, l'accès à la partie inférieure de l'appareil doit être impossible.

Découpez le contour du meuble avant d'y insérer l'appareil, et enlevez soigneusement les copeaux et la sciure de bois.

N'obstruez pas l'espace minimum entre le plan de travail et la surface supérieure du meuble.

Retirer le four de sa base en mousse de polystyrène uniquement au moment de l'installation.

Ne pas installer l'appareil derrière une porte décorative - Risque d'incendie.

Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous que la porte ferme parfaitement.

En cas de problème, contactez votre revendeur ou le Service Après-Vente le plus proche.

## ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Pour que l'installation soit conforme à la réglementation en vigueur en matière de sécurité, un interrupteur omnipolaire avec un intervalle de contact minimum de 3 mm est requis, et la mise à la terre de l'appareil est obligatoire.

Si le câble d'alimentation est endommagé, remplacez-le avec un câble identique. Le câble électrique ne doit être remplacé que par un technicien qualifié conformément aux directives du fabricant et aux normes de sécurité en vigueur. Adressez-vous à un Service après-vente agréé.

Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible, ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant,

conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

La plaque signalétique se trouve sur le rebord avant du four (visible lorsque la porte est ouverte).

Si le câble d'alimentation doit être remplacé, contactez un Service Après-vente autorisé.

Si la fiche n'est pas adaptée à la prise de courant, contactez un technicien qualifié.

Une fois l'appareil installé dans son meuble, le câble d'alimentation doit être suffisamment long pour le brancher à l'alimentation électrique principale. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.

N'utilisez ni rallonge, ni adaptateurs multiples.

N'utilisez en aucun cas cet appareil

si le cordon d'alimentation ou la prise de courant est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé ou est tombé. Éloignez le cordon des surfaces chaudes.

Une fois l'installation terminée, l'utilisateur ne doit plus pouvoir accéder aux composantes électriques.

Évitez de toucher l'appareil si vous êtes mouillé, et ne l'utilisez pas si vous êtes pieds nus.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

N'utilisez jamais un appareil de nettoyage à la vapeur.

**MISE EN GARDE :** Pour éviter toute décharge électrique, assurez-vous que l'appareil est éteint avant de remplacer l'ampoule.

N'utilisez en aucun cas des produits abrasifs ou des grattoirs métalliques tranchants pour nettoyer la vitre du four, car ils peuvent rayer la surface et, à la longue, briser le verre.

**AVERTISSEMENT :** Il est dangereux pour quiconque autre qu'un technicien spécialisé d'assurer l'entretien ou d'effectuer des réparations impliquant le démontage des panneaux de protection contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.

Si la propreté du four n'est pas maintenue, une détérioration de la surface est susceptible de se produire, ce qui affecterait la durée de vie de l'appareil et risquerait de provoquer une situation dangereuse.

Le four doit être nettoyé régulièrement et les dépôts de nourritures enlevés.


Utilisez des gants de protection pour le nettoyage et l'entretien.

L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique lors de l'entretien.

Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer ou effectuer l'entretien.


# PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

## ÉLIMINATION DES MATÉRIEAUX D'EMBALLAGE

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage . L'emballage doit par conséquent être mis au rebut de façon responsable et en conformité avec les réglementations locales en vigueur en matière d'élimination des déchets.

## MISE AU REBUT DES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS


Lors de la mise au rebut de l'appareil, rendez-le inutilisable en coupant le câble électrique et en enlevant les portes et les étagères (le cas échéant) de sorte que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur et s'y retrouver piégés.

Cet appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables  ou réutilisables. Mettez-le au rebut en vous conformant aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets.

Pour toute information supplémentaire sur le traitement, la récupération et le recyclage des appareils électroménagers, contactez le service municipal compétent, le service de collecte des déchets ménagers ou le revendeur de l'appareil.

Cet appareil est certifié conforme à la Directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En s'assurant que l'appareil est mis au rebut correctement, vous pouvez aider à éviter d'éventuelles conséquences négatives sur

l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par une mise au rebut inappropriée du présent appareil.


Le symbole  sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.



Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D.

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil a été conçu, construit et mis sur le marché conformément aux normes prévues dans les directives européennes suivantes : LVD 2014/35/EU, CEM 2014/30/UE et RoHS 2011/65/UE.

Ce four, qui est destiné à entrer en contact avec des denrées alimentaires, est conforme à la Réglementation européenne  n° 1935/2004.

Cet appareil respecte les exigences d'écoconception du règlement européen n° 65/2014, et n° 66/2014 conformément à la norme européenne EN 60350-1.



# SICHERHEITSHINWEISE

## DIESE MÜSSEN DURCHGELESEN UND BEACHTET WERDEN

Diese Sicherheitsanweisungen vor dem Gebrauch durchlesen.

Diese Anweisungen zum Nachschlagen aufbewahren.

In diesen Anweisungen sowie auf dem Gerät selbst werden wichtige Sicherheitshinweise angegeben, die durchgelesen und stets beachtet werden müssen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, für unsachgemäße Verwendung des Geräts oder falsche Bedienungseinstellung.

## SICHERHEITSHINWEISE

Babys und Kleinkinder (0-3 Jahre) sowie jüngere Kinder (3-8 Jahre) müssen vom Gerät fern gehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

**WARNUNG:** Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden während der Verwendung heiß, Kinder unter 8 Jahren dürfen sich dem Gerät nur unter Aufsicht nähern.

**WARNUNG:** Die Heizelemente oder Innenflächen nicht berühren - Verbrennungsfahr.

Lassen Sie das Gerät während des Dörrens von Speisen niemals unbeaufsichtigt.

Eignet sich das Gerät für die Verwendung von Sonden, ausschließlich die für diesen Ofen

empfohlene Temperatursonde verwenden.

**WARNUNG:** Wenn die Tür oder die Türdichtung beschädigt sind, darf das Gerät erst nach einer Reparatur durch geschultes Fachpersonal wieder verwendet werden.

**WARNUNG:** Erhitzen Sie Flüssigkeiten und Speisen niemals in geschlossenen Gefäßen, da sie explodieren können.

Die Mikrowelle ist für das Aufheizen von Speisen und Getränken bestimmt. Das Trocknen von Lebensmitteln, Kleidungsstücken oder das Aufheizen von Heizpolstern, Sandalen, Schwämmen, feuchten Tüchern oder ähnlichen Materialien kann zu Verletzungen, Entzündung oder Brand führen.

Beim Aufheizen von Speisen in Kunststoff- oder Papierbeuteln oder -behältern behalten Sie das Gerät bitte gut im Auge, um mögliche Funkenbildung sofort zu bemerken.

Das Aufheizen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten eruptivem Sieden führen; gehen Sie daher stets vorsichtig mit dem Flüssigkeitsbehälter um.

Der Inhalt von Babyfläschchen oder Babynahrungsgläsern muss vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur geprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.

Verwenden Sie das Mikrowellengerät nicht zum Garen oder Aufwärmen ganzer Eier mit oder ohne Schale, da diese auch nach Beenden des Gar- oder Aufwärmvorgangs explodieren können.

Nur mikrowellengeeignete Utensilien verwenden.

Wenn Rauch austritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Stecker heraus. Halten Sie die Tür geschlossen, damit sich die Flammen nicht ausbreiten können.

Verwenden Sie das Mikrowellengerät nicht zum Frittieren, da die Temperatur des

Frittieröls nicht kontrolliert werden kann.

Kleidung oder andere brennbare Materialien vom Gerät fernhalten, bis alle Komponenten vollständig abgekühlt sind.

Heißes Fett und Öl sind leicht entzündlich. Stets vorsichtig beim Garen von Speisen mit hohem Fett-, Öl- oder Alkoholgehalt (z.B. Rum, Cognac, Wein) sein - Brandgefahr.

Verwenden Sie Backofenhandschuhe, um Gargeschirr und Zubehörteile zu entnehmen. Achten Sie darauf, die Heizelemente nicht zu berühren. Die Tür nach Garzeitende vorsichtig öffnen, die heiße Luft oder Dampf allmählich austreten lassen, bevor ins Geräteinnere gefasst wird. Die Warmluftklappen an der Vorderseite des Ofens nicht abdecken.

## ZULÄSSIGE NUTZUNG

**VORSICHT:** Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einem externen Timer oder separatem Fernbedienungssystem konstruiert. Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel:

- Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen;
- Gutshäuser;
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Pensionen oder Ferienwohnungen.

Dieses Gerät eignet sich ausschließlich für den häuslichen Gebrauch, nicht für den professionellen Einsatz. Das Gerät ist nicht für die Benutzung im Freien geeignet. Keine explosiven oder brennbaren Stoffe wie Spraydosen lagern und kein Benzin oder andere brennbare Materialien in das Gerät stellen oder in der Nähe des Geräts verwenden: es besteht Brandgefahr, falls das Gerät

versehentlich eingeschaltet wird. Jegliche andere Art der Nutzung (z.B. Beheizen von Räumen) ist untersagt.

## INSTALLATION

Das Gerät muss von zwei oder mehr Personen gehandhabt und aufgestellt werden. Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation des Geräts verwenden.

Das Gerät ist ein Einbaugerät.

Verwenden Sie es nicht freistehend.

Einbau und Reparaturen müssen von einer Fachkraft gemäß den Herstellerangaben und gültigen örtlichen

Sicherheitsbestimmungen durchgeführt werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst und tauschen Sie keine Teile aus, wenn dies vom Bedienungshandbuch nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder sollten keine Installationsarbeiten durchführen.

Kinder während der Installation vom Gerät fernhalten. Das Verpackungsmaterial (Kunststoffbeutel, Styropor usw.), während und nach der Installation, nicht in der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei auftretenden Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundenservice. Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen. Achten Sie während der Installation darauf, das Netzkabel nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen. Das Gerät erst starten, wenn die Installationsarbeiten abgeschlossen sind.

Der Geräteboden darf nach der Installation nicht mehr zugänglich sein.

Den Unterbauschrank vor dem Einschleiben des Geräts auf das Einbaumaß zurechtschneiden und alle Sägespäne und Schnittreste sorgfältig entfernen.

Den Mindestabstand zwischen der Arbeitsfläche und der oberen Kante des Ofens nicht abdecken.

Das Gerät erst unmittelbar vor der Installation von der Polystyrolunterlage nehmen. Das Gerät nicht hinter einer dekorativen Tür installieren - Brandgefahr.

Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass die Tür richtig schließt.

Bei auftretenden Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundenservice.

## HINWEISE ZUR ELEKTRIK

Um die einschlägigen Sicherheitsvorschriften zu erfüllen, muss installationseitig ein allpoliger Trennschalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm vorgesehen werden und das Gerät geerdet sein.

Beschädigte Netzkabel nur durch identische Kabel ersetzen. Das Netzkabel darf nur gemäß der Installationsanleitung des Herstellers und gemäß den Sicherheitsvorschriften von Fachpersonal ersetzt werden.

Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

Es muss im Einklang mit den nationalen Bestimmungen zur elektrischen Sicherheit möglich sein, den Netzstecker des Geräts zu ziehen, oder es mit einem mehrpoligen Trennschalter, welcher der Steckdose vorgeschaltet ist, auszuschalten. Das Typenschild befindet sich an der Vorderkante des Backofens (bei offener Tür sichtbar).

Zum Austausch des Stromkabels kontaktieren Sie bitte einen autorisierten Kundendienst. Passt der mitgelieferte Stecker nicht zur Steckdose, einen qualifizierten Techniker kontaktieren.

Das Netzkabel muss lang genug sein, um das Gerät nach der Montage im Küchenmöbel an die Hauptstromversorgung anzuschließen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der

Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Halten Sie das Netzkabel fern von heißen Oberflächen. Nach der Installation dürfen Stromführende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein. Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen und verwenden Sie es nicht, wenn Sie barfuß sind.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Verwenden Sie keine Dampfreinigungsgeräte.

**WARNUNG:** Stellen Sie vor Austausch der Lampe sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.

Keine stark scheuernden Reiniger oder scharfkantigen Metallschaber zur Reinigung des Glases der Gerätetür verwenden. Sie können die Oberfläche verkratzen, was zu Glasbruch führen kann.

**WARNUNG:** Laien bringen sich durch Wartungs- oder Reparaturversuche in Gefahr, bei denen die zum Schutz vor Mikrowellenstrahlung am Gerät angebrachten Abdeckungen oder Gehäuseteile entfernt werden müssen.

Wird das Gerät nicht laufend sauber gehalten, kann dies zur Abnutzung der Oberfläche führen, was die Lebensdauer des Gerätes verringern und evtl. zu gefährlichen Situationen führen kann.

Der Ofen sollte regelmäßig gereinigt werden; alle Lebensmittelreste und Ablagerungen müssen dabei entfernt werden.

Zur Reinigung und Wartung Schutzhandschuhe tragen. Das Gerät vor Wartungsarbeiten von der Stromversorgung trennen. Vor der Reinigung oder Wartung sicherstellen, dass das Gerät abgekühlt ist.


# HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

## ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar und trägt das Recycling-Symbol . Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach fort, sondern entsorgen Sie es auf die von den verantwortlichen Stellen festgelegte Weise.

## ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Das Gerät vor der Entsorgung durch Trennen des Netzkabels unbrauchbar machen und Türen und Ablageflächen (falls vorhanden) entfernen, so dass Kinder nicht einfach hineinklettern können und darin eingeschlossen bleiben.


Dieses Gerät wurde aus recycelbaren  oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen Sie das Gerät im Einklang mit den lokalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung.

Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten erhalten Sie bei der zuständigen kommunalen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit


werden durch falsches Entsorgen gefährdet. 

Das Symbol  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D.

# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Bei Entwicklung, Herstellung und Verkauf dieses Geräts wurden folgende Europäischen Richtlinien beachtet:  
LVD 2014/35/EU, EMV 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU.

Dieses Gerät ist für den Kontakt mit Lebensmitteln bestimmt und entspricht der EG-Richtlinie  Nr. 1935/2004.

Dieses Gerät entspricht den Ökodesignanforderungen der Europäischen Verordnung Nr. 65/2014 und Nr. 66/2014 in Übereinstimmung mit der Europäischen Norm EN 60350-1.



# ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΕΙΤΕ

Διαβάστε τις οδηγίες για την ασφάλεια πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Αυτές οι οδηγίες και η συσκευή περιλαμβάνουν σημαντικές προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφάλεια, τις οποίες πρέπει να τηρείτε σε κάθε περίπτωση.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών ασφαλείας, για ακατάλληλη χρήση της συσκευής ή λανθασμένη ρύθμιση των χειριστηρίων.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τα πολύ μικρά (0-3 ετών) και τα μικρά παιδιά (3-8 ετών) πρέπει να απομακρύνονται από τη συσκευή εκτός εάν επιτηρούνται συνεχόμενα.

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης της συσκευής, εφόσον βρίσκονται υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Εργασίες καθαρισμού και συντήρησης του χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίτηρηση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της ζεσταίνονται πολύ κατά τη χρήση, παιδιά κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να πλησιάζουν τη συσκευή, εκτός εάν επιτηρούνται διαρκώς.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αποφεύγεται να αγγίζετε τα θερμαινόμενα στοιχεία ή την εσωτερική επιφάνεια - κίνδυνος εγκαυμάτων.

Μην αφήνετε ποτέ αφύλακτη τη συσκευή κατά την αποξήρανση τροφίμων.

Αν η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση του αισθητήρα, χρησιμοποιείτε μόνο έναν

αισθητήρα θερμοκρασίας που συστήνεται για το συγκεκριμένο φούρνο.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν οι πόρτα ή τα λάστιχα της πόρτας είναι κατεστραμμένα, ο φούρνος δεν πρέπει να λειτουργεί έως ότου επισκευαστεί από έναν ειδικό τεχνικό.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Υγρά ή άλλα φαγητά δεν θα πρέπει να θερμαίνονται σε κλειστά σκεύη διότι υπάρχει κίνδυνος να εκραγούν. Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για να ζεσταίνει φαγητά και ροφήματα. Το στέγνωμα τροφίμων ή ρούχων και η θέρμανση μαξιλαριών, παντοφλών, σπόγγων, νωπών πανιών και παρόμοιων αντικειμένων μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξη ή πυρκαγιά.

Όταν θερμαίνετε το φαγητό σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, να ρίχνετε μια ματιά στο φούρνο λόγω της πιθανότητας ανάφλεξης. Η θέρμανση ροφημάτων στο φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να οδηγήσει σε καθυστερημένο εκρηκτικό βρασμό, συνεπώς πρέπει να δίνετε μεγάλη προσοχή όταν χειρίζεστε το δοχείο.

Το περιεχόμενο των μπιμπερό και των βάζων βρεφικής διατροφής πρέπει να ανακινούνται και να γίνεται έλεγχος της θερμοκρασίας πριν από την κατανάλωση, έτσι ώστε να αποφεύγονται εγκαυματα.

Αυγά με το τσόφλι τους και βραστά αυγά δεν πρέπει να θερμαίνονται σε φούρνους μικροκυμάτων γιατί μπορεί να εκραγούν ακόμα και μετά τη θέρμανση στο φούρνο μικροκυμάτων.

Χρησιμοποιείτε εργαλεία κατάλληλα για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων. Αν παραχθεί καπνός, σβήστε ή βγάλτε το φινις της συσκευής από την πρίζα και διατηρήστε την πόρτα κλειστή προκειμένου να περιοριστούν οι φλόγες.

Μην χρησιμοποιείτε το φούρνο μικροκυμάτων για βαθύ τηγάνισμα, επειδή η θερμοκρασία του λαδιού δεν ελέγχεται.

Διατηρείται τα ρούχα ή άλλα

εύφλεκτα υλικά μακριά από τη συσκευή, έως ότου όλα τα εξαρτήματα να έχουν κρυώσει εντελώς.

Τα λίπη και τα λάδια μπορεί να πιάσουν εύκολα φωτιά. Να είστε πάντα σε επαγρύπνηση όταν μαγειρεύετε φαγητά πλούσια σε λίπη, λάδι ή όταν προσθέτετε αλκοόλ (π.χ. ρούμι, κονιάκ, κρασί) - κίνδυνος πυρκαγιάς.

Χρησιμοποιείτε γάντια φούρνου για την αφαίρεση σκευών και αξεσουάρ, φροντίζοντας να μην αγγίξετε τις αντιστάσεις.

Στο τέλος του μαγειρέματος, προσέχετε κατά το άνοιγμα της πόρτας της συσκευής και αφήστε το ζεστό αέρα ή τους ατμούς να εξέλθουν σταδιακά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Μην φράζετε τους αεραγωγούς στη μπροστινή πλευρά του φούρνου.

## ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε συνδυασμό με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα απομακρυσμένου ελέγχου. Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση καθώς και για παρόμοιες χρήσεις όπως:

- Κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας
  - Αγροκτήματα
  - Πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους χώρους κατοικίας
  - Χώρους Bed and breakfast.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή και όχι για επαγγελματική χρήση.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ή εύφλεκτες ουσίες όπως δοχεία αεροζόλ και μην τοποθετείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα υλικά μέσα ή κοντά στη συσκευή: Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς σε περίπτωση τυχαίας ενεργοποίησης της συσκευής. Απαγορεύεται οποιαδήποτε άλλη χρήση (π.χ. θέρμανση δωματίων).

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η μετακίνηση και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιούνται από δύο τουλάχιστον άτομα. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια για την αποσυσκευασία της συσκευής. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση εντοιχισμένη. Μην χρησιμοποιείτε εάν δεν είναι εντοιχισμένη.

Οι εγκατάσταση και οι εργασίες επισκευής πρέπει να γίνονται μόνο από έμπειρο τεχνικό σε συμφωνία με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους πρόσφατους κανονισμούς ασφαλείας. Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης. Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν εργασίες εγκατάστασης. Κρατάτε τα παιδιά μακριά κατά την εγκατάσταση. Κατά την εγκατάσταση της συσκευής και μετά από αυτήν, κρατήστε τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, μέρη από πολυστυρένιο, κτλ.) μακριά από τα παιδιά.

Μετά από την αποσυσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά σε αυτήν κατά τη μεταφορά. Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με το πλησιέστερο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από κάθε εργασία εγκατάστασης. Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν προκαλεί φθορά στο καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας.

Ενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο εφόσον ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

Μετά την εγκατάσταση, δεν θα πρέπει να υπάρχει πλέον πρόσβαση στο κάτω μέρος του φούρνου. Εκτελέστε όλες τις εργασίες κοπής του επίπλου πριν να τοποθετήσετε τη συσκευή στο περιβλήμα και αφαιρέστε προσεκτικά όλα τα ροκανίδια και τα πριονίδια. Μην φράζετε το ελάχιστο διάκενο ανάμεσα στον πάγκο και το άνω άκρο του φούρνου. Αφαιρείτε το φούρνο από την αφρώδη βάση πολυστυρενίου μόνο

τη στιγμή της εγκατάστασης. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πίσω από διακοσμητική πόρτα - Κίνδυνος πυρκαγιάς. Μετά από την αποσυσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι η πόρτα της συσκευής κλείνει σωστά. Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με το πλησιέστερο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.

## ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας, η εγκατάσταση πρέπει να διαθέτει πολυπολικό διακόπτη με ελάχιστη απόσταση 3 χλστ. μεταξύ των επαφών και η συσκευή πρέπει να γειωθεί.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο έχει φθαρεί, αντικαταστήστε με καλώδιο ίδιου τύπου. Η αντικατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου πρέπει να γίνεται μόνο από αρμόδιο τεχνικό σε συμφωνία με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους πρόσφατους κανονισμούς ασφαλείας. Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Πρέπει να είναι δυνατή η αποσύνδεση της συσκευής από την ηλεκτρική τροφοδοσία με αφαίρεση του φικ από την πρίζα ή με χρήση του πολυπολικού διακόπτη που έχει εγκατασταθεί πριν από την πρίζα σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα ηλεκτρικής ασφάλειας. Η πινακίδα τεχνικών στοιχείων βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του φούρνου (είναι ορατή με την πόρτα ανοιχτή).

Σε περίπτωση αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Αν το φικ που υπάρχει δεν είναι κατάλληλο για την πρίζα που διαθέτετε, απευθυνθείτε σε αρμόδιο τεχνικό.

Το ηλεκτρικό καλώδιο πρέπει να έχει επαρκές μήκος ώστε να είναι δυνατή η σύνδεση της εντοιχισμένης συσκευής στην πρίζα. Μην τραβάτε το ηλεκτρικό καλώδιο.

Μην χρησιμοποιείτε προεκτάσεις ή πολύπριζα. Μην χρησιμοποιήσετε το φούρνο εάν

έχει φθαρεί το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φικ, εάν ο φούρνος δεν λειτουργεί κανονικά, εάν έχει πέσει ή εάν έχει υποστεί άλλη ζημιά. Το καλώδιο δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες.

Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, δεν πρέπει να είναι δυνατή η πρόσβαση στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Μην αγγίζετε τη συσκευή με οποιαδήποτε βρεγμένα μέρη του σώματος και μην την χρησιμοποιείτε όταν είστε ξυπόλητοι.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ατμοκαθαριστή.


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν αντικαταστήσετε το φως, προκειμένου να αποφευχθεί η πιθανότητα ηλεκτροπληξίας. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά, αποξεστικά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε το κρύσταλλο στην πόρτα του φούρνου. Κάτι τέτοιο μπορεί να ξύσει την επιφάνεια, που με τη σειρά του πιθανώς να προκαλέσει θραύση του κρυστάλλου.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι εργασίες σέρβις ή επισκευής που περιλαμβάνουν την αφαίρεση καλυμμάτων που παρέχουν προστασία από την έκθεση στην ενέργεια των μικροκυμάτων είναι επικίνδυνο να εκτελούνται από άλλα άτομα πλην των εξειδικευμένων τεχνικών.

Εάν ο φούρνος δεν διατηρείται καθαρός, μπορεί να φθαρούν οι επιφάνειές του, με αποτέλεσμα να μειωθεί η διάρκεια ζωής της συσκευής και να προκληθούν επικίνδυνες καταστάσεις. Πρέπει να καθαρίζετε το φούρνο τακτικά και να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα τροφίμων. Φοράτε προστατευτικά γάντια για τον καθαρισμό και τη συντήρηση. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από κάθε εργασία συντήρησης. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυσώσει πριν διεξάγετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης.


# ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Τα υλικά της συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμα και φέρουν το σύμβολο της ανακύκλωσης . Τα διάφορα μέρη της συσκευασίας δεν πρέπει συνεπώς να απορρίπτονται στο περιβάλλον, αλλά να διατίθενται σύμφωνα με τους κατά τόπους κανονισμούς.

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ


Πριν από την απόσυρση, αχρηστεύστε τη συσκευή κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας και αφαιρώντας τις πόρτες και τα ράφια (εάν υπάρχουν), έτσι ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να σκαρφαλώσουν εύκολα στο εσωτερικό της και να εγκλωβιστούν.

Η συσκευή αυτή έχει κατασκευαστεί από ανακυκλώσιμα  ή επαναχρησιμοποιήσιμα υλικά. Απορρίψτε σύμφωνα με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση των ηλεκτρικών οικιακών συσκευών, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, την υπηρεσία συλλογής οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

-Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το


περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία που θα μπορούσαν να προκληθούν λόγω ακατάλληλου χειρισμού των αποβλήτων του συγκεκριμένου προϊόντος.

Το σύμβολο  στο προϊόν ή στα συνοδευτικά έντυπα υποδεικνύει ότι πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα αλλά πρέπει να μεταφέρετε στο κατάλληλο κέντρο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού.

Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής κλάσης D.

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και διατεθεί στην αγορά σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας των Ευρωπαϊκών Οδηγιών: ΟΧΤ 2014/35/ΕΕ, ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ και RoHS 2011/65/ΕΕ.

Η συσκευή αυτή, η οποία προορίζεται να έρθει σε επαφή με τρόφιμα, συμμορφώνεται με την Ευρωπαϊκή Οδηγία  1935/2004.

Αυτή η συσκευή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις οικολογικής σχεδίασης των ευρωπαϊκών κανονισμών υπ' αριθ. 65/2014 και υπ' αριθ. 66/2014 σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 60350-1.

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

## OLVASSA EL ÉS TARTSA BE

A készülék használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági útmutatót.

Őrizze meg a későbbi felhasználás érdekében.

A kézikönyvben és a készüléken található fontos biztonsági figyelmeztetéseket mindig olvassa el és tartsa be.

A gyártó nem vállal jogi felelősséget a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából, a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy a készülék kezelőszerveinek helytelen beállításából eredő károkért.

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A nagyon kicsi (0-3 éves) és a kisgyermekeket (3-8 éves) távol kell tartani a készüléktől, hacsak nincsenek folyamatos felügyelet alatt.

A 8 éves vagy idősebb gyermekek, továbbá csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élő, illetve kellő tapasztalattal és a készülékre vonatkozó ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják a készüléket, továbbá ha előzőleg ellátták őket útmutatásokkal a készülék használatára vonatkozóan, és ismerik a használatból eredő esetleges kockázatokat. Soha ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

**FIGYELEM:** A készülék maga és annak hozzáférhető részei felforrósodnak a használat során, ezért 8 évesnél kisebb gyermekek folyamatos felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.

**FIGYELEM:** Ne érjen hozzá a fűtőelemekhez vagy a belső burkolathoz – égési sérülést okozhatnak.

Sütéskor soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket!

A sütőben ételszonda is használható, de csak az ehhez a készülékhez ajánlott típusok.

**FIGYELEM:** Ha az ajtó vagy annak szigetelése sérült, addig ne használja a sütőt, amíg egy szakember meg nem javította azt.

**FIGYELEM:** A folyadékokat és egyéb ételeket ne melegítse zárt edényben, különben előfordulhat, hogy felrobbannak. Ezt a mikrohullámú sütőt ételek és italok melegítésére szánták. Ételek vagy ruhák szárítása, melegítőpalackok, papucskok, szivacsok, nedves rongyok és hasonló melegítése sérüléshez, gyulladáshoz vagy tűzhez vezethet.

Ha az ételt műanyag vagy papíredényben melegíti, figyeljen oda a sütőre, nehogy meggyulladjon az edény.

Az italok mikrohullámú melegítése hirtelen, robbanásszerű forrást okozhat, ezért az edény kivételekor különös óvatossággal járjon el. A cumisüvegek és bébiételes üvegek tartalmát keverje meg vagy rázza fel, és az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrizze a hőmérsékletét, mielőtt a gyermeknek adná. Friss, egész tojást vagy kemény tojást ne melegítsen mikrohullámú sütőben, mert azok még a mikrohullámú melegítés befejezése után is felrobbanhatnak.

Kizárólag mikrohullámú sütőhöz való konyhai eszközöket használjon a sütőben.

Ha a sütőből füst jön, kapcsolja ki vagy húzza ki a készüléket a hálózatból, és ne nyissa ki az ajtaját, mert kicsaphatnak a lángok.

Ne használja a mikrohullámú sütőt olajfürdőben való kisütésekhez, mert a készülékben nincs lehetőség az olaj hőmérsékletének szabályozására.

Ne hagyjon konyharuhát vagy más gyúlékony tárgyat a készülék közelében, amíg annak minden része teljesen ki nem hűl.

A túlhevült olaj és zsír könnyen meggyulladhat. Mindig legyen különösen óvatos, amikor zsíros vagy olajos ételeket készít, illetve ha alkohollal (például rummal, konyakkal, borral) főz.

Az edények és tartozékok kivételéhez használjon sütőkesztyűt, és ügyeljen arra, hogy ne érjen hozzá a fűtőszálakhoz.

A sütés végén óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját, és hagyja, hogy a forró levegő vagy gőz fokozatosan távozzon, mielőtt a sütőbe nyúlna.

Ne torlaszolja el a sütő elején levő szellőzőket, ahol a forró levegő távozik.

## RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

**FIGYELEM:** Kialakításából adódóan a készülék működtetése nem lehetséges külső időzítő szerkezettel vagy külön távirányítóval.

A készülék háztartási használatra, illetve hasonló felhasználási célra készült, úgymint:

- Dolgozók konyhája boltokban, irodákban és más munkahelyeken;
- Mezőgazdasági épületek;
- Hotelek, motelek és egyéb szálláshelyek vendégei számára;
- Reggelit is kínáló szálláshelyek vendégei számára.

A készüléket kizárólag háztartási, nem ipari használatra tervezték.

Ne használja a készüléket a szabadban.

Ne tároljon robbanásveszélyes vagy gyúlékony anyagokat (pl. aeroszolos flakont) a készülékben vagy annak közelében. Ne tegyen benzint vagy egyéb gyúlékony anyagot a készülékbe vagy annak közelébe: ezek ugyanis a készülék véletlen bekapcsolása esetén meggyulladhatnak.

Minden más felhasználása tilos (pl. helyiségek fűtése).

## ÜZEMBE HELYEZÉS

A készülék mozgatását és üzembe helyezését két vagy több személy végezze. Használjon védőkesztyűt a készülék kicsomagolásakor és üzembe helyezésekor.

Ez a készülék egy beépíthető egység. Ne használja különálló készülékként!

A készülék üzembe helyezését és javítását szakembernek kell végeznie a gyártó utasításaival és a helyi biztonsági előírásokkal összhangban. Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói kézikönyvben.

Gyermekek nem végezhetik az üzembe helyezési műveleteket. Az üzembe helyezés során tartsa távol a gyermekeket a készüléktől. Az üzembe helyezés során és az után a csomagolóanyagot (műanyag zacskók, polisztirolból készült elemek stb.) tartsa gyermekek által nem elérhető helyen.

A készülék kicsomagolása után ellenőrizze, hogy a szállítás során nem sérült-e meg. Problémák esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal.

Az üzembe helyezési műveletek előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját.

Az üzembe helyezés során ügyeljen, hogy a készülék ne károsítsa a tápkábelt.

A készüléket csak a megfelelő üzembe helyezést követően kapcsolja be.

Az üzembe helyezést követően a készülék alja már nem lehet hozzáférhető.

Végezzen el minden asztalosmunkát a bútoron, és gondosan távolítsa el minden faforgácsot és fűrészport, mielőtt a sütőt a befoglaló egységbe szerelné.

Ne torlaszolja el a munkalap és a sütő teteje közötti minimálisan

szükséges rést.

A sütőt csak az üzembe helyezéskor vegye le a hungarocell védőalapzatról.

Ne helyezze üzembe a készüléket díszajtó mögött – tűzveszély.

Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy készülék ajtaja megfelelően záródik-e.

Problémák esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal.

## ELEKTROMOS ÁRAMMAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

Az érvényben lévő biztonsági előírásoknak megfelelően a beszereléshez egy többpólusú, legalább 3 mm-es érintkezőtávolságú, földelt kapcsoló szükséges.

Szükség esetén a hálózati kábelt az eredetivel megegyező kábellel kell kicserélni. A hálózati tápkábel cseréjét szakembernek kell végeznie a gyártó utasításaival és a hatályos biztonsági előírásokkal összhangban. Forduljon a hivatalos szervizközpontozhoz. Fontos, hogy a készüléket le lehessen választani az elektromos hálózatról a villásdugó kihúzásával vagy egy olyan többpólusú megszakítóval, amely a biztonsági előírások szerint lett csatlakoztatva az aljzat és a készülék közé.

Az adattábla a sütő elülső szegélyén van (látható, amikor az ajtó nyitva van).

A hálózati tápkábel cseréjéhez forduljon a hivatalos szervizközpontozhoz.

Ha a készülékre szerelt csatlakozó nem megfelelő az Ön konnektorába, kérje szakképzett villanyszerelő segítségét.

A tápkábelnek elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy a házba beszerelt készülék csatlakoztatható legyen a hálózati aljzathoz. Ne feszítse meg a tápkábelt.

Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert!

Ne használja a készüléket akkor, ha a hálózati tápkábel vagy a

villásdugó sérült, továbbá ha a készülék nem működik megfelelően, vagy ha megsérült vagy leesett. A hálózati tápkábelt ne helyezze meleg felületek közelébe.

Beszerelés után az elektromos alkatrészeknek hozzáférhetetlennek kell lenniük a felhasználó számára.

Ne érjen a készülékhez nedves testrésszel, és ne használja a készüléket, ha mezítláb van.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Soha ne használjon gőznyomással működő tisztítókészüléket.

**FIGYELEM:** Mielőtt kicserélné a sütővilágítás izzóját, győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, mert így elkerülheti az áramütés veszélyét.

Ne használjon durva, korrozív tisztítószeret vagy éles fémkaparókat a sütőajtó üvegének tisztításához, ugyanis azok összekarcolhatják a felületét, ami az üveg töréséhez vezethet.

**FIGYELEM:** A mikrohullámú energia ellen védelmet nyújtó burkolat eltávolításával járó javítási vagy karbantartási munkákat kizárólag szakképzett személy végezheti, mert ez hozzá nem értő személyek számára veszélyes.


A sütő tisztán tartásának elmulasztása a felület károsodásához vezethet, ami kedvezőtlenül befolyásolhatja a készülék élettartamát, és esetleg veszélyes helyzeteket eredményezhet.

A sütőt rendszeresen tisztítani kell, és el kell távolítani belőle az ételek okozta lerakódásokat. Viseljen védőkesztyűt a készülék tisztításához és karbantartásához. A karbantartási műveletek előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját.

Ügyeljen arra, hogy a készülék lehűljön, mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási műveletet végezne.


# KÖRNYEZETVÉDELMI TANÁCSOK

## A CSOMAGOLÓANYAG ÁRTALMATLANÍTÁSA

A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, és el van látva az újrahasznosítás jelével . A csomagolás különféle részeinek hulladékba helyezését ezért felelősségteljesen és a hulladékok elhelyezését szabályozó helyi rendelkezésekkel teljes összhangban végezze.

## A HÁZTARTÁSI KÉSZÜLÉKEK LESELEJTÉZÉSE

A készülék kiselejtezésekor tegye azt használhatatlanná: vágja le a tápkábelt, távolítsa el az ajtókat és kihúzható elemeket (ha vannak), így elkerülhető, hogy a gyermekek könnyedén bemásszanak és a készülékbe szoruljanak.



Ez a készülék újrahasznosítható  vagy újrafelhasználható anyagok felhasználásával készült.

Leselejtezésekor a helyi hulladékelhelyezési szabályokkal összhangban járjon el. Az elektromos háztartási készülékek kezelésére, hasznosítására és újrafeldolgozására vonatkozó további információkért forduljon az illetékes helyi hatósághoz, a háztartási hulladékok begyűjtését végző vállalathoz vagy az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta.

Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EK irányelv szerinti jelölésekkel rendelkezik.

A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel


kapcsolatos esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozhatna.

A terméken vagy a kísérő  dokumentumokon található  jel azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikai készülékeknek megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni.

A készülék egy D energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

# MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülék fejlesztése, gyártása és forgalmazása a következő EK-irányelvek előírásainak betartásával történt:  
LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU és RoHS 2011/65/EU.

Ez a sütő, amelyet élelmiszerekkel történő érintkezésre szántak, megfelel az 1935/2004/EK rendelet  előírásainak.

Ez a készülék megfelel a 65/2014 és 66/2014 sz. európai rendelet energiatakarékos kivitelre vonatkozó követelményeinek az EN 60350-1 európai szabvánnyal összhangban.

# NORME DI SICUREZZA

## IMPORTANTE: DA LEGGERE E OSSERVARE

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le seguenti norme di sicurezza.

Conservarle per eventuali consultazioni successive.

Queste istruzioni e l'apparecchio sono corredati da importanti avvertenze di sicurezza, da leggere e osservare sempre.

Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità che derivi dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni di sicurezza, da usi impropri dell'apparecchio o da errate impostazioni dei comandi.

## AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Tenere lontani i bambini di età inferiore agli 8 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

I bambini di età superiore agli 8 anni, le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e le persone che non abbiano esperienza o conoscenza dell'apparecchio potranno utilizzarlo solo sotto sorveglianza, o quando siano state istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi del suo utilizzo. Vietare ai bambini di giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire operazioni di pulizia e manutenzione dell'apparecchio senza la sorveglianza di un adulto.

**ATTENZIONE:** l'apparecchio e le sue parti accessibili diventano molto caldi durante l'uso; tenere lontani i bambini di età inferiore agli 8 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

**ATTENZIONE:** non toccare le resistenze o le superfici interne, per evitare rischi di ustioni. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'essiccazione degli alimenti.

Se l'apparecchio è predisposto per l'uso di una termosonda, usare

solo i tipi di termosonda raccomandati per questo forno.

**ATTENZIONE:** Se la porta o le guarnizioni sono danneggiate, prima di riutilizzare il forno è necessario farlo riparare da un tecnico competente.

**ATTENZIONE:** I liquidi e gli altri alimenti non devono essere riscaldati in contenitori sigillati, per evitare possibili esplosioni.

Il forno a microonde è destinato al riscaldamento di alimenti e bevande. L'essiccazione di alimenti, l'asciugatura di indumenti e il riscaldamento di cuscinetti riscaldanti, ciabatte, spugne, panni bagnati e simili può provocare rischi di lesioni o di incendio.

Quando si riscaldano alimenti all'interno di contenitori di plastica o carta, non lasciare il forno incustodito perché esiste la possibilità che il contenitore prenda fuoco.

Il riscaldamento a microonde delle bevande può causare un'ebollizione tardiva; prestare la dovuta attenzione nel maneggiare i recipienti.

Quando si riscaldano biberon o vasetti di omogeneizzati, agitare o mescolare il contenuto e controllare la temperatura prima di servirli.

Non cuocere o riscaldare a microonde le uova con il guscio perché potrebbero esplodere, anche dopo lo spegnimento del forno.

Usare solo utensili adatti all'uso in forni a microonde.

Se si nota del fumo, spegnere il forno o staccare la spina di alimentazione e tenere lo sportello chiuso per evitare possibili fiammate.

Non usare il forno a microonde per cucinare piatti fritti perché è impossibile controllare la temperatura dell'olio.

Non avvicinare all'apparecchio stoffe o altri materiali infiammabili fino a che tutti i componenti non

si siano completamente raffreddati.

I grassi e gli oli surriscaldati si infiammano facilmente.

Sorvegliare continuamente la cottura degli alimenti ricchi di grasso e olio o le cotture con aggiunta di alcolici (ad es. rum, cognac, vino), perché queste preparazioni comportano un rischio di incendio.

Usare guanti da forno per estrarre tegami e accessori, facendo attenzione a non toccare le resistenze.

A fine cottura, aprire la porta dell'apparecchio con cautela, facendo uscire gradualmente l'aria calda o il vapore.

Non ostruire le aperture di sfogo dell'aria calda sul lato anteriore del forno.

## USO CONSENTITO

**ATTENZIONE:** l'apparecchio non è destinato ad essere messo in funzione mediante un temporizzatore esterno o un sistema di comando a distanza separato.

L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali:

- zone cucina di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
- agriturismi;
- camere di hotel, motel e altri ambienti residenziali;
- bed & breakfast.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non professionale.

Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

Non riporre sostanze esplosive o infiammabili, ad esempio bombolette spray, e non conservare o utilizzare benzina o altri materiali infiammabili

all'interno o in prossimità dell'apparecchio: se l'apparecchio dovesse entrare in funzione inavvertitamente, potrebbe crearsi un rischio d'incendio.

Non sono consentiti altri usi (ad

esempio, il riscaldamento di ambienti).

## INSTALLAZIONE

La movimentazione e l'installazione dell'apparecchio devono essere effettuate da due o più persone. Usare guanti protettivi per disimballare e installare l'apparecchio.

Questo apparecchio è realizzato per l'installazione a incasso. Non utilizzarlo in installazione libera.

L'installazione e le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico specializzato, in conformità alle istruzioni del produttore e nel rispetto delle norme locali vigenti in materia di sicurezza. Non riparare né sostituire alcuna parte dell'apparecchio a meno che ciò non sia espressamente indicato nel manuale d'uso.

Ai bambini non è consentito effettuare operazioni d'installazione. Tenere lontani i bambini durante l'installazione. Tenere il materiale di imballaggio (sacchetti di plastica, parti in polistirene, ecc.) fuori dalla portata dei bambini durante e dopo l'installazione.

Dopo aver disimballato l'apparecchio, controllare che l'apparecchio non sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza. Prima di procedere all'installazione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Durante l'installazione, assicurarsi che l'apparecchio non danneggi il cavo di alimentazione.

Attivare l'apparecchio solo dopo avere completato la procedura di installazione.

La parte inferiore dell'apparecchio non deve più essere accessibile dopo l'installazione.

Eseguire tutte le operazioni di taglio del mobile prima di inserire il forno, avendo cura di rimuovere accuratamente trucioli o residui di segatura.

Non ostruire lo spazio minimo previsto tra il piano di lavoro e il

bordo superiore del forno.

Rimuovere il forno dalla base di polistirolo solo al momento dell'installazione.

Non installare l'apparecchio dietro un pannello decorativo - possibile rischio di incendio.

Dopo aver disimballato l'apparecchio, accertarsi che lo sportello dell'apparecchio si chiude correttamente.

In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza.

## AVVERTENZE ELETTRICHE

Affinché l'installazione sia conforme alle norme di sicurezza vigenti, l'apparecchio deve essere collegato a terra e deve essere predisposto un interruttore onnipolare avente una distanza minima di 3 mm tra i contatti.

Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, sostituirlo con uno equivalente. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito da un tecnico qualificato in conformità alle istruzioni del produttore e alle normative vigenti in materia di sicurezza.

Contattare il Servizio Assistenza Tecnica autorizzato.

Deve essere possibile scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica disinserendo la spina, se questa è accessibile, o tramite un interruttore multipolare installato a monte della presa e conforme ai requisiti di sicurezza locali.

La targhetta matricola si trova sul bordo frontale del forno (visibile a porta aperta).

In caso di sostituzione del cavo di alimentazione, contattare uno dei centri di assistenza autorizzati.

Se la spina incorporata non è idonea per la presa di corrente, rivolgersi a un tecnico qualificato.

Il cavo di alimentazione deve essere sufficientemente lungo da consentire il collegamento dell'apparecchio, una volta posizionato nell'ubicazione definitiva, alla presa di corrente.

Evitare di tirare il cavo di alimentazione.

Non utilizzare cavi di prolunga, prese multiple o adattatori.

Non accendere l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente o se è caduto o è stato danneggiato.

Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde. Al termine dell'installazione, i componenti elettrici non dovranno più essere accessibili all'utilizzatore.

Non toccare l'apparecchio con parti del corpo bagnate e non utilizzarlo a piedi scalzi.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Non usare in nessun caso pulitrici a getto di vapore.

**ATTENZIONE:** Per evitare il rischio di scossa elettrica, assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di sostituire la lampadina.

Non utilizzare detergenti abrasivi o raschietti metallici per pulire il vetro della porta del forno, in quanto potrebbero graffiarne la superficie e causare la rottura del vetro.

**ATTENZIONE:** è pericoloso per qualunque persona non qualificata effettuare operazioni di assistenza o riparazione che comportino la rimozione dei pannelli di copertura, in quanto tali pannelli forniscono la protezione necessaria contro l'energia delle microonde.

La mancata esecuzione delle operazioni di pulizia periodiche può provocare deterioramenti della superficie, che possono influenzare negativamente la durata dell'apparecchio e causare situazioni di pericolo.

Pulire regolarmente il forno ed eliminare di volta in volta i residui di cottura.


Indossare guanti protettivi per le operazioni di pulizia e manutenzione.

Prima di eseguire gli interventi di manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Attendere che l'apparecchio si sia raffreddato prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.




# CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

## SMALTIMENTO DEL MATERIALE DA IMBALLAGGIO

Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio . Non disperdere le diverse parti dell'imballaggio nell'ambiente, ma smaltirle in conformità alle norme stabilite dalle autorità locali.

## SMALTIMENTO DEGLI ELETTRODOMESTICI

Al momento della rottamazione, rendere l'apparecchio inservibile tagliando il cavo di alimentazione e rimuovere le porte ed i ripiani (se presenti) in modo che i bambini non possano accedere facilmente all'interno dell'apparecchio e rimanervi intrappolati.


Questo prodotto è stato fabbricato con materiale  riciclabile o riutilizzabile. Smaltire il prodotto rispettando le normative locali in materia.

Per ulteriori informazioni sul trattamento, recupero e riciclaggio di elettrodomestici, contattare l'ufficio locale competente, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato.

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Assicurando il corretto smaltimento del prodotto si contribuisce ad evitare i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.




Il simbolo  sul prodotto o sulla documentazione di accompagnamento indica che questo apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto domestico, bensì conferito presso un centro di raccolta preposto al ritiro delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D.

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo apparecchio è stato progettato, costruito e venduto in conformità alle seguenti Direttive Europee:  
LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU e RoHS 2011/65/EU.

Questo apparecchio, destinato a entrare a contatto con prodotti alimentari, è conforme al Regolamento europeo  n. 1935/2004.

Questo apparecchio soddisfa i requisiti dei regolamenti europei n. 65/2014 e n. 66/2014 in materia di progettazione ecocompatibile, in conformità con la norma europea EN 60350-1.

# DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

## NOTEIKTI JĀIZLASA UN JĀIEVĒRO

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šos drošības norādījumus.

Saglabājiet šos norādījumus turpmākām uzziņām.

Šī rokasgrāmata un pati ierīce sniedz svarīgus drošības brīdinājumus, kas ir jāizlasa un vienmēr jāievēro.

Ražotājs neuzņemas atbildību bojājumiem, kas radušies nepiemērotas lietošanas vai nepareizu vadības elementu iestatišanas dēļ.

## DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

Ļoti maziem (0-3 gadi) un maziem bērniem (3-8 gadi) jāatrodas drošā attālumā no ierīces, ja vien tie netiek nepārtraukti uzraudzīti.

Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar fiziskiem, jušanas vai garīgiem traucējumiem vai bez pieredzes un zināšanām var lietot šo ierīci, ja tās tiek uzraudzītas vai instruētas par ierīces drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.

**BRĪDINĀJUMS:** Gatavošanas laikā ierīce un tās daļas uzkarst; bērniem līdz 8 gadu vecumam ir jāatrodas drošā attālumā no ierīces, ja vien tie netiek nepārtraukti uzraudzīti.

**BRĪDINĀJUMS:** Nepieskarieties ierīces sildelementiem vai iekšējām virsmām – pastāv apdedzināšanās risks. Produktu žāvēšanas laikā nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības.

Ja ierīce ir piemērota temperatūras zondes izmantošanai, lietojiet tikai šai cepeškrāsnij ieteicamo temperatūras zondi.

**BRĪDINĀJUMS:** Ja durvis vai

durvju blīvējums ir bojāts, ierīci nedrīkst lietot, kamēr to nav salabojuši kompetenta persona.

**BRĪDINĀJUMS:** Šķidrumus un citus produktus nedrīkst sildīt slēgtos traukos – tie var eksplodēt.

Mikrovilņu krāsns ir paredzēta produktu un dzērienu karsēšanai. Produktu, vai apģērba žāvēšana un siltum paliktņu, mājas čību, sūkļu, mitru drānu un tamlīdzīgu lietu sildīšana var izraisīt traumu, kā arī aizdegšanās vai ugunsgrēka risku.

Sildot produktus, kas atrodas plastmasas vai papīra traukos, uzmaniet krāsni, jo pastāv aizdegšanās risks.

Dzērienu sildīšana var izraisīt aizkavētu vārīšanos, tādēļ ar trauku jārikojas īpaši uzmanīgi. Lai izvairītos no apdegumiem, bērnu pudelišu vai trauciņu saturs vispirms jāsamaisa vai jāsakrata un pirms lietošanas jāpārbauda to satura temperatūra.

Olas čaumalās un cieti vārītas olas nedrīkst sildīt mikroviļņu krāsnī, jo tās var eksplodēt arī pēc tam, kad mikroviļņu krāsns beigusi darboties.

Izmantojiet tikai mikroviļņu krāsnīm paredzētus traukus. Ja radušies dūmi, izslēdziet ierīci vai atvienojiet to no strāvas un neatveriet durvis, lai noslāpētu liesmas.

Neizmantojiet mikroviļņu krāsni cepšanai lielā taukvielu daudzumā, jo eļļas temperatūru nav iespējams kontrolēt.

Neļaujiet ierīcei saskarties ar audumu vai citiem viegli uzliesmojošiem materiāliem, kamēr visas detaļas nav pilnīgi atdzisušas.

Pārkarsusi eļļa un taukvielas var viegli aizdegties. Gatavojot ēdienu ar lielu tauku vai eļļas daudzumu vai augstu spirta saturu (piemēram, rumu, konjaku, vīnu), rīkojieties

ārkārtīgi piesardzīgi – pastāv aizdegšanās risks.

Pannu un piederumi izņemšanai lietojiet virtuves cimds un uzmanieties, lai nepieskartos sildelementiem.

Gatavošanas beigās, atverot cepeškrāsns durvis, esiet piesardzīgs, ļaujot karstajam gaisam vai tvaikam izklūt pakāpeniski.

Nenosprostojiet ierīces priekšpusē esošās karstā gaisa atveres.

## ATĻAUTĀ LIETOŠANA

**UZMANĪBU!** Ierīci nav paredzēts darbināt ar ārēju taimeri vai atsevišķu tālvadības sistēmu.

Šo ierīci ir paredzēts izmantot sadzīvē un tamlīdzīgi, piemēram: – personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs;

– zemnieku saimniecībās;

– klientu istabās viesnīcās, moteļos un citās līdzīga tipa vidēs;

– „bed and breakfast” tipa vidēs.

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos, nevis profesionāliem nolūkiem. Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.

Neuzglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosola baloniņus, un nenovietojiet benzīnu vai citus uzliesmojošus materiālus tuvu tai – ja ierīce tikusi nejauši ieslēgta, var izcelties ugunsgrēks. Neizmantojiet to citiem nolūkiem (piemēram, telpu apsildei).

## MONTĀŽA

Ierīces pārvietošana un uzstādīšana jāveic vismaz diviem cilvēkiem. Izmantojiet aizsargcimds visos izsaiņošanas un uzstādīšanas darbos.

Šo ierīci paredzēts iebūvēt. Neizmantojiet ierīci, ja tā nav piestiprināta.

Montāžu un apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts tehniķis atbilstoši ražotāja norādījumiem un vietējiem drošības noteikumiem. Nelabojiet un nemainiet ierīces detaļas, ja vien tas nav tieši norādīts lietotāja rokasgrāmatā. Neļaujiet bērniem veikt ierīces montāžu. Neļaujiet bērniem būt klāt ierīces montāžas laikā. Iespējami bīstamus iesaiņojuma materiālus (plastmasas maisiņus, polistirolu u.c.) ierīces uzstādīšanas laikā un pēc tās glabāiet bērniem nepieejamā vietā.

Pēc ierīces izsaiņošanas pārliedzieties, vai pārvadāšanas laikā tā nav bojāta. Problēmu gadījumā sazinieties ar izplatītāju vai tuvāko pēc pārdošanas apkopes centru. Pirms ierīces uzstādīšanas tai jābūt atvienotai no elektrotīkla. Uzstādīšanas laikā sekojiet, lai ierīce nesabojātu barošanas kabeli.

Ieslēdziet ierīci tikai tad, kad montāža ir pabeigta. Pēc uzstādīšanas cepeškrāsns pamatne nedrīkst būt pieejama. Uzmanīgi veiciet skapja griešanas darbus pirms cepeškrāsns uzstādīšanas vietā un rūpīgi noslaukiet visas koka skaidas un putekļus. Lai ierīce darbotos pareizi, nedrīkst aizsprostot spraugu starp darbvirsma un cepeškrāsns augšmalu.

Lai nepieļautu bojājumus, noņemiet cepeškrāsni no polistirola putu pamatnes tikai uzstādīšanas laikā.

Neuzstādiet ierīci aiz dekoratīvām durvīm - pastāv aizdegšanās risks.

Pēc ierīces izsaiņošanas un pārliedzieties, ka ierīces durvis ir pilnībā aizveramas.

Problēmu gadījumā sazinieties ar izplatītāju vai tuvāko pēc pārdošanas apkopes centru.

## ELEKTRISKIE BRĪDINĀJUMI

Lai ierīces uzstādīšana atbilstu spēkā esošiem drošības normatīviem, nepieciešams

izmantot daudzpolu slēdzi, kur minimālā atstarpe starp kontaktiem ir 3 mm; ierīcei ir jābūt sazemētai.

Ja elektrības vads ir bojāts, nomainiet to ar tāda paša veida vadu. Elektrības vadu drīkst nomainīt tikai kvalificēts speciālists saskaņā ar ražotāja norādījumiem un spēkā esošajiem drošības noteikumiem. Sazinieties ar autorizētu servisa centru. Jānodrošina iespēja atvienot ierīci no strāvas padeves, to vienkārši atslēdzot vai ar daudzpolu slēdzi, kas uzstādīts pirms kontaktligzdas, atbilstoši valsts drošības standartiem.

Datu plāksne atrodas uz cepeškrāsns priekšējās malas (redzama, atverot cepeškrāsns durvis).

Jaudas kabeļa nomaiņas gadījumā, sazinieties ar autorizētu servisa centru.

Ja ierīces kontaktdakša neder rozetē, sazinieties ar kvalificētu speciālistu.

Elektrības kabelim jābūt pietiekami garam, lai jau iebūvētu ierīci varētu ērti pievienot elektrotīklam.

Nevelciet aiz ierīces elektroapgādes kabeļa.

Neizmantojiet pagarinātājus vai vairāk spraudņu kontaktligzdas, vai adapterus.

Nelietojiet ierīci, ja tai ir bojāts strāvas kabelis vai kontaktdakša, ja tā nedarbojas pareizi vai tā ir bojāta vai nomesta.

Nenovietojiet strāvas kabeli uz karstas virsmas.

Pēc ierīces uzstādīšanas tās elektriskās sistēmas daļas nedrīkst būt pieejamas.

Nepieskarieties ierīcei ar mitrām ķermeņa daļām un nelietojiet to, ja jums ir basas kājas.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

Nekad nelietojiet tvaika tīrīšanas iekārtu.

**BRĪDINĀJUMS:** Pirms spuldzītes nomaiņas pārliedzieties, ka ierīce ir izslēgta, lai nepieļautu elektriskās strāvas trieciena risku.

Nelietojiet raupjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpju ierīces durvju stikla tīrīšanai, jo tie var saskrāpēt virsmu, kā rezultātā var saplaisāt stikls.

**BRĪDINĀJUMS:** Neapmācīti cilvēki nedrīkst veikt krāsns apkopi un labošanu, kas ietver vāku noņemšanu, kuri aizsargā pret mikroviļņu enerģijas starojumu.

Ja mikroviļņu krāsns netiks uzturēta tīra, tās virsma var tikt bojāta, kas savukārt var ietekmēt ierīces ekspluatācijas ilgumu un, iespējams, radīt bīstamu situāciju.

Ir jāveic regulāra krāsns tīrīšana un jāatbrīvojas no ēdienu atliekām.


Tīrīšanas un apkopes laikā nēsājiet aizsargcimdus.

Pirms ierīces tīrīšanas un apkopes tai jābūt atvienotai no elektrotīkla.

Pirms ierīces tīrīšanas un apkopes tā ir jāatdzesē.


# VIDES AIZSARDZĪBA

## IEPAKOJUMA MATERIĀLU UTILIZĀCIJA

Iepakojuma materiāls ir 100% pārstrādājams un tiek apzīmēts ar otrreizējās pārstrādes simbolu . Tādēļ dažādas iepakojuma daļas jāutilizē atbildīgi un saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

## MĀJSAIMNIECĪBAS IERĪČU UTILIZĀCIJA

Utilizējot šo ierīci, padariet to nelietojamu, nogriežot strāvas kabeli un izņemot durvis un plauktus (ja tādi ir) tā, lai bērni nevar vienkārši iekļūt ierīcē un tikt iesprostoti.


Šī ierīce ir izgatavota no pārstrādājamiem  un atkārtoti izmantojamiem materiāliem. Utilizējiet to saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem. Plašāku informāciju par lietotu mājsaimniecības ierīču apstrādi, atjaunošanu un pārstrādi var iegūt vietējās kompetentajās iestādēs, pie atkritumu savākšanas pakalpojumu sniedzējiem vai veikalā, kurā ierīci iegādājāties.

Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA).

Nodrošinot pareizu izstrādājuma izmešanu, palīdzēsiet novērst

iespējamu negatīvo ietekmi uz dabu un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza šīs ierīces utilizācija.




 simbols uz izstrādājuma vai komplektācijā iekļautajiem dokumentiem norāda, ka šo ierīci nevar izmest sadzīves atkritumos, bet tā ir jānodod pārstrādei elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas centrā.

Šajā izstrādājumā ir gaismas avots ar energoefektivitātes klasi D.

# PAZIŅOJUMS PAR ATBILSTĪBU

Šī ierīce ir izstrādāta, izveidota un tiek pārdota atbilstoši drošības prasībām, kas noteiktas EK direktīvās: LVD 2014/35/ES, EMS 2014/30/ES un RoHS 2011/65/ES.

Šī ierīce, kuras daļas paredzētas saskarei ar pārtikas produktiem, atbilst Eiropas regulai  Nr. 1935/2004.

Šī ierīce atbilst eko dizaina Eiropas regulu Nr. 65/2014 un Nr. 66/2014 prasībām saskaņā ar Eiropas standartu EN 60350-1.

# SAUGOS INSTRUKCIJOS

## PERSKAITYKITE IR LAIKYKITĖS

Prieš pradėdami naudotis prietaisu, perskaitykite šias saugos instrukcijas. Išsaugokite jas ateičiai. Šiame vadove ir ant prietaiso pateikti svarbūs saugos perspėjimai, kuriuos būtina perskaityti ir visada laikytis. Gamintojas nepriima atsakomybės, jei nėra laikomasi šių saugos instrukcijų, prietaisas naudojamas netinkamai arba neteisingai nustatomi valdymo įtaisai.

## ĮSPĖJIMAI DĖL SAUGOS

Maži vaikai (0–3 metų) ir vyresni vaikai (3–8 metų) turi būti saugiu atstumu nuo prietaiso, nebent visą laiką yra prižiūrimi. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys psichinį, jutiminį ar protinį neįgalumą arba tie, kuriems trūksta patirties arba žinių, jeigu jie yra prižiūrimi ir instruktuojami apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti prietaiso.

**PERSPĖJIMAS** Prietaisas ir pasiekiamos jo dalys naudojant įkaista, todėl jaunesni nei 8 metų amžiaus vaikai turi būti atokiai, nebent yra visą laiką prižiūrimi.

**PERSPĖJIMAS** Naudodami prietaisą ir jį panaudoję nelieskite kaitinimo elementų arba vidinių paviršių – galite nusideginti.

Gaminimo metu nepalikite prietaiso be priežiūros. Jei prietaise galima naudoti zondą, naudokite tik šiai orkaitei rekomenduotą temperatūros zondą.

**PERSPĖJIMAS:** Jeigu durelės ar durelių tarpikliai pažeisti, negalima naudoti krosnelės, kol

jos nesuremontuos specialiai išmokytas techninės priežiūros specialistas.

**PERSPĖJIMAS:** Krosnelėje negalima šildyti skysčių ir maisto sandariuose induose, nes jie gali sprogti.

Mikrobangų krosnelė skirta šildyti maistą ir gėrimus. Krosnelėje draudžiama džiovinti maisto produktus arba drabužius bei šildyti šildykles, šlepetes, kempines, drėgnas šluostes ir pan., nes kyla sužalojimų, užsidegimo arba gaisro pavojus.

Visuomet stebėkite krosnelę, kai šildote maistą plastikiniuose arba popieriniuose induose, nes kyla užsidegimo rizika.

Mikrobangų krosnelėje pašildytas gėrimas gali pavėluotai užvirti, todėl būkite atsargūs imdami indą su pašildytu gėrimu.

Pašildę kūdikių maistą arba skystį buteliuke kūdikiui ar stikliniame inde, prieš duodami kūdikiui skystį visada suplakite ir patikrinkite jo temperatūrą, nes kyla pavojus nudegti.

Mikrobangų krosnelėje negalima šildyti kiaušinių su lukštais arba kietai išvirtų kiaušinių, nes pasibaigus šildymo procesui jie gali sprogti. Naudokite tik indus, kuriuos galima naudoti mikrobangų krosnelėse.

Jei pastebite dūmus, išjunkite prietaisą arba atjunkite jį nuo elektros tinklo ir joku būdu neatidarykite durelių; palaukite, kol užges ugnis ar dūmai.

Mikrobangų krosnelės nenaudokite kepimui riebaluose, nes neįmanoma reguliuoti aliejaus temperatūros.

Stenkitės neprisiliesti prie prietaiso drabužiais arba kitomis lengvai užsiliepsnojančiomis medžiagomis, kol visi prietaiso komponentai visiškai neatvės. Perkaitintas aliejus arba riebalai lengvai užsiliepsnoja. Kai

gaminatė patiekalus naudodami daug riebalų, aliejaus ar alkoholio (pvz., romo, vyno ar konjako), būkite budrūs, nes kyla gaisro pavojus.

Prikaistuviams ir priedams išimti naudokite orkaitės pirštines ir saugokitės, kad nepaliestumėte kaitinimo elementų.

Baigę gaminti maistą, prietaiso dureles atidarykite atsargiai, kad karštas oras arba garai pamažu išeitų.

Neuždenkite karšto oro angų krosnelės priekyje.

## LEISTINAS NAUDOJIMAS

**ĮSPĖJIMAS** Prietaisas nėra pritaikytas valdyti naudojant išorinį laikmatį arba atskirą nuotolinio valdymo sistemą. Šis prietaisas skirtas naudoti namuose ir panašiose patalpose, pavyzdžiui:

- parduotuvių, biurų ir kitų įstaigų darbuotojų virtuvėse;
- namų ūkiuose;
- viešbučiuose, moteliuose bei kitose apgyvendinimo įstaigose;
- nakvynės vietose, kur patiekiami pusryčiai (angl. Bed and Breakfast);

Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje, bet ne profesionaliam naudojimui.

Prietaiso nenaudokite lauke. Nelaikykite sprogiųjų ar degiųjų medžiagų, pvz., aerozolių, prie prietaiso ir nenaudokite benzino ar kitų degiųjų medžiagų šalia jo: prietaisą atsitiktinai įjungus, gali kilti gaisras.

Kitoks naudojimas draudžiamas (pvz., kambariams šildyti).

## MONTAVIMAS

Prietaisą perkelti ir įrengti turi du ar daugiau žmonių. Mūvėkite apsaugines pirštines, kai išpakuojate ir montuojate prietaisą.

Šis prietaisas skirtas montuoti į baldus. Nenaudokite jo kaip atskirai stovinčio prietaiso.

Įrengimą ir remontą turi atlikti kvalifikuotas technikas; jis privalo laikytis gamintojo instrukcijų ir vietos saugos reglamentų. Prietaisą remontuoti ar jo dalis keisti galima tik tuo atveju, jei tai nurodyta naudotojo vadove. Vaikams neleidžiama atlikti montavimo darbų. Nepriekite vaikų prie prietaiso, kol vyksta montavimo darbai. Prietaiso montavimo metu ir baigus, pakuotės medžiagas (plastikinius maišelius, polistireną ir kt.) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Išpakavę prietaisą, patikrinkite, ar jis nebuvo pažeistas pervežant. Jei kyla problemų, kreipkitės į prekybos atstovą arba artimiausią techninės priežiūros centrą. Prieš vykdant bet kokius įrengimo darbus, prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo. Pasirūpinkite, kad įrengiant prietaisą nepažeistų maitinimo kabelio. Prietaisą įjungti galima tik baigus įrengimo darbus. Įrengus prietaiso apačia turi būti neprieinama. Spintelės pjovimo darbus atlikite prieš montuodami orkaitę į baldus ir gerai nuvalykite visas medienos drožles bei pjuvenas. Tam, kad prietaisas gerai veiktų, neužblokuokite minimalaus tarpo, esančio tarp stalviršio ir viršutinio orkaitės krašto. Kad nepažeistumėte orkaitės, nuo polistireno putos pagrindo nuimkite ją tik prieš įrengdami. Nemontuokite prietaiso už dekoratyvinių grotelių - kyla gaisro pavojus. Išpakavę prietaisą patikrinkite, ar tinkamai užsidaro prietaiso durelės. Jei kyla problemų, kreipkitės į prekybos atstovą arba artimiausią techninės priežiūros centrą.

### ĮSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS

Tam, kad įrengimas atitiktų esamus saugos reglamentus,

būtina naudoti visų polių jungiklį, kuriame tarpas tarp kontaktų negali būti mažesnis nei 3 mm ir prietaisas turi būti įžemintas.

Jei maitinimo laidas pažeistas, pakeiskite jį identišku nauju laidu. Maitinimo laidą pakeisti turi tik kvalifikuotas specialistas, vadovaudamasis gamintojo instrukcijomis ir galiojančiais saugos nurodymais. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

Turi būti galima atjungti prietaisą nuo elektros tinklo ištraukiant kištuką arba naudojant prieš elektros lizdą pagal nacionalinius elektros saugos standartus įrengtą daugiapolių jungiklį.

Duomenų plokštelė yra orkaitės priekiniame krašte (matoma atidarius orkaitės dureles).

Jei reikia keisti maitinimo laidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

Jei prietaiso maitinimo laido kištukas nesutampa su jūsų namuose įrengtu kištukiniu lizdu, kreipkitės į kvalifikuotą techniką.

Maitinimo laidas turi būti pakankamai ilgas, kad įstačius į korpusą, jo ilgio pakaktų norint įjungti į elektros lizdą.

Netempkite prietaiso maitinimo laido.

Nenaudokite ilginamųjų laidų, tinklo lizdo skirstytuvų ir adapterių.

Nesinaudokite šiuo prietaisu, jei pažeistas jo maitinimo laidas arba kištukas, jei prietaisas veikia netinkamai arba jei jis pažeistas ar buvo numestas. Laidą laikykite atokiai nuo karštų paviršių.

Prietaisą įrengus, jo elektros komponentai turi būti nepasiekiami naudotojui. Prietaiso nelieskite jokia drėgna kūno dalimi, jo nenaudokite būdami basi.

### VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Niekada nenaudokite valymo garais įrangos.

**PERSPĖJIMAS** Prieš keisdami lemputę įsitikinkite, jog prietaisas išjungtas, kad išvengtumėte elektros šoko. Nenaudokite šurkščių abrazyvinių valiklių ar aštrių metalinių gremžtukų prietaiso durelių stiklui valyti, nes jie gali subraižyti paviršių ir dėl to gali sutrūkti stiklas.

**PERSPĖJIMAS** Bet kokius techninės priežiūros arba remonto darbus, kurių metu nuimami skydai, apsaugantys nuo mikrobangų energijos poveikio, leidžiama atlikti tik kvalifikuotam asmeniui; nekvalifikuotam asmeniui tokius darbus atlikti pavojinga.

Jei krosnelė nebus švari, tai gali būti sugadintas paviršius ir neigiamai paveikti įrenginio eksploatavimo laiką bei sukelti pavojų.

Krosnelę būtina reguliariai valyti ir iš jos pašalinti visus maisto likučius.


Valant ar atliekant techninę priežiūrą būtina mūvėti apsaugines pirštines.

Prieš vykdant bet kokius techninės priežiūros darbus, prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo.

Prieš vykdydami bet kokius valymo arba techninės priežiūros darbus, įsitikinkite, ar prietaisas visiškai atvėsęs.


# APLINKOS APSAUGA

## PAKUOTĖS MEDŽIAGŲ ATIDAVIMAS Į ATLIEKAS

Pakavimo medžiagos yra 100 % perdirbamos ir pažymėtos perdirbimo simboliu . Todėl įvairias pakuotės medžiagas reikia išmesti labai atsakingai ir griežtai laikantis vietos institucijų reglamentų, reguliuojančių atliekų išmetimą.



## KAIP IŠMESTI BUITIES PRIETAISUS

Išmesdami prietaisą užtikrinkite, kad jis būtų nebenaudojamas – nupjaukite maitinimo laidą ir išimkite dureles bei lentynas (jei yra), kad vaikai negalėtų lengvai patekti į vidų ir užstrigti ten.

Šis prietaisas pagamintas naudojant perdirbamas  arba pakartotinai naudojamas medžiagas. Prietaisą išmeskite paisydami vietos atliekų išmetimo reglamentų.

Dėl išsamesnės informacijos apie buitinių elektrinių prietaisų apdorojimą, utilizavimą ir perdirbimą kreipkitės į įgaliotą vietos instituciją, buitinių atliekų surinkimo įmonę arba parduotuvę, kurioje prietaisą pirkote. Šis prietaisas paženklintas pagal Europos direktyvą 2012/19/EB dėl elektros ir elektronikos įrenginių atliekų (EEI/A).


Tinkamai išmesdami šį gaminį, prisidėsite prie apsaugos nuo galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių

sveikatai, kuri gali būti padaryta netinkamai išmetus šį gaminį. Ant prietaiso arba pridedamų  dokumentų esantis simbolis  nurodo, kad su šiuo prietaisu negalima elgtis kaip su buitinėmis šiukšlėmis. Jį reikia atiduoti į atitinkamą surinkimo skyrių, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta.

Šiame gaminyje integruotas D klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltinis.

# ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šis prietaisas sukurtas, pagamintas ir platinamas pagal Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus: LVD 2014/35/ES, EMC 2014/30/ES ir RoHS 2011/65/ES.

Šis prietaisas, kuris pagal savo paskirtį turi sąlytį su maisto produktais, atitinka Europos reglamentą  Nr. 1935/2004/EB.

Šis prietaisas atitinka ekonomiško dizaino reikalavimus pagal Europos Sąjungos direktyvas Nr. 65/2014 ir Nr. 66/2014 ir Europos standartą EN 60350-1.

# SIKKERHETSREGLER

## VIKTIG MÅ LESES OG ETTERFØLGES

Les disse sikkerhetsinstruksene før du tar i bruk apparatet. Ta vare på de for fremtidig referanse.

Disse anvisningene og selve husholdningsapparatet er utstyrt med viktige meldinger om sikkerhet. Disse må alltid leses og følges.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for unnlattelse av å følge disse sikkerhetsinstruksjonene, for uegnet bruk av apparatet eller feil innstilling av kontroller.

## SIKKERHETSADVARSLER

Meget små (0-3 år) og små barn (3-8 år) skal holdes på avstand fra apparatet så sant de ikke er under konstant oppsyn.

Barn fra 8 år og oppover og personer med nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller manglende erfaring og kunnskap kan kun bruke dette apparatet under tilsyn eller hvis de har fått opplæring i trygg bruk av apparatet og forstår farene det innebærer. Barn må ikke leke med apparatet. Barn må ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsoppgaver uten å være under tilsyn.

**ADVARSEL:** Apparatet og dets tilgjengelige deler blir varme ved bruk, barn under 8 år skal holdes på sikker avstand med mindre de kontrolleres kontinuerlig.

**ADVARSEL:** Unngå å berøre varmeelementer eller indre overflate - fare for forbrenning. La aldri apparatet være uten oppsyn under tørking av mat. Hvis apparatet er egnet for temperaturmåling, bruk kun steketermometeret anbefalt for denne ovnen.

**ADVARSEL:** Dersom døren eller dørens pakninger er skadde, må

ikke ovnen benyttes før den er reparert av en kompetent person.

**ADVARSEL:** Væsker eller annen mat må ikke varmes opp i forseglede beholdere siden de kan eksplodere.

Mikrobølgeovnen er beregnet på oppvarming av mat og drikke. Tørking av mat eller klær og oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktig tøy eller lignende kan forårsake skade, gnister eller brann.

Når du varmer opp mat innpakket i plast eller papir, må du holde et øye med ovnen fordi disse materialene kan ta fyr.

Oppvarming av drikkevarer i mikrobølgeovn kan føre til forsinket eksplosjonsartet koking, derfor må du være forsiktig når du håndterer beholderen.

Innholdet i tåteflasker og glass med barnemat skal røres eller ristes og for å unngå brannskader må temperaturen kontrolleres før du gir barnet maten.

Egg med skall og hardkokte egg bør ikke varmes opp i mikrobølgeovn fordi de kan eksplodere selv etter at oppvarmingen er avsluttet.

Bruk kun redskap som er egnet til bruk i mikrobølgeovn. Hvis det utvikles røyk, må du slå apparatet av eller trekke ut støpselet, og holde døren lukket for å kvele eventuelle flammer. Ikke bruk mikrobølgeovnen til frityrsteking, siden du ikke kan kontrollere temperaturen på oljen.

Hold klær eller andre brennbare materialer borte fra apparatet, inntil alle komponenter er fullstendig avkjølt.

Overopphetet fett og olje tar lett fyr. Vær alltid ekstra påpasselig når du koker mat i fett, olje eller alkohol (f.eks. rom, konjakk, vin) - brannfare.

Bruk ovnsvotter når du skal fjerne gryter og annet utstyr, og pass på at du ikke kommer i kontakt med varmeelementene. Når tilberedningen er ferdig, må du være forsiktig når du åpner døren og vente til all den varme luften eller dampen gradvis har fått slippe ut.

Ikke blokker varmeluftventilene på forsiden av ovnen.

## TILLATT BRUK

**FORSIKTIG:** Apparatet er ikke ment til å betjenes ved hjelp av et eksternt tidsur eller separat fjernkontrollsystem.

Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og på lignende steder som for eksempel:

- selvbetjente kjøkken for butikkansatte, på kontorer eller på andre arbeidsplasser;
- Gårder;
- Av kunder på hotell, motell og andre overnattingssteder;
- Bed & breakfast og i lignende omgivelser.

Dette apparatet er utelukkende egnet for hjemmebruk, ikke profesjonell bruk.

Bruk ikke apparatet utendørs. Ikke oppbevar eksplosive eller brennbare stoffer som spraybokser og ikke plasser eller bruk bensin eller andre brennbare materialer i eller i nærheten av apparatet: Hvis apparatet så blir slått på ved en feiltakelse, kan det føre til brann. Ingen annen bruk er tillatt (f.eks. oppvarming av rom).

## MONTERING

Flytting og montering av produktet må utføres av to eller flere personer. Bruk vernehansker for å pakke ut og installere apparatet.

Dette apparatet er beregnet til innbygging. Det må ikke brukes frittstående.

Installasjon og reparasjoner må



utføres av en kvalifisert elektriker i samsvar med produsentens anvisninger og lokale sikkerhetsforskrifter. Forsøk aldri å reparere eller skifte ut noen av delene til apparatet dersom det ikke uttrykkelig oppfordres til dette i bruksanvisningen.

Barn må ikke utføre installasjonen. Hold barn på avstand under installasjonen. Hold emballasjematerial (plastposer, deler i polystyren osv.) utenfor barnas rekkevidde, under og etter installasjonen. Pakk ut apparatet og forsikre deg om at det ikke er blitt skadet under transporten. Dersom du oppdager noen problemer, må du kontakte forhandleren eller serviceavdelingen. Apparatet må alltid frakobles strømmettet før installasjon blir utført.

Pass på at apparatet ikke skader strømledningen under montering.

Bare aktivere apparatene når installasjonen er fullført.

Undersiden av apparatet må ikke være tilgjengelig etter installasjon.

Gjør helt ferdig åpningen på seksjonen før ovnen settes på plass i møbelet og fjern alt spon og sagflis.

Ikke blokker minimums gapet mellom benkeplaten og overkanten av ovnen.

Må kun fjernes fra emballasjen i polystyrenskum rett før installasjon.

Ikke installer apparatet bak en dekorativ dør - Fare for brann.

Når du har pakket ut apparatet, må du forsikre deg om at døren lukker seg skikkelig.

Dersom du oppdager noen problemer, må du kontakte forhandleren eller serviceavdelingen.

## ELEKTRISKE ADVARSLER

For at installasjonen skal oppfylle gjeldende sikkerhetsforskrifter, er en all-

polet bryter med minimum kontaktåpning på 3 mm påkrevd og apparatet må jordes.

Skift ut en ødelagt strømkabel med en av samme slag.

Strømledningen må kun skiftes ut av en kvalifisert tekniker etter produsentens anvisninger og i henhold til gjeldende lokale sikkerhetsforskrifter. Kontakt et autorisert servicesenter.

Det må være mulig å koble apparatet fra strømmen ved å trekke ut støpslet, eller ved hjelp av en flerpolet bryter montert over stikkkontakten i henhold til nasjonale sikkerhetsforskrifter om elektrisitet.

Typeskiltet sitter på forkanten av ovnen (synlig når døren åpnes).

Ta kontakt med et godkjent service-senter dersom strømledningen må skiftes ut. Kontakt en kvalifisert tekniker dersom støpslet ikke passer til stikkkontakten i boligen din.

Strømledningen må være lang nok til at det innebygde apparatet kan tilkobles strømmettet. Ikke dra i strømledningen.

Ikke bruk skjøteledninger, multi-stikkontakter eller adaptere.

Ikke bruk dette apparatet dersom strømkabelen eller støpselet er skadet, hvis det ikke fungerer som det skal, eller dersom det er blitt skadet eller har falt ned. Hold ledningen borte fra varme overflater.

De elektriske komponentene må ikke være tilgjengelige etter installasjonen.

Ikke berør apparatet med våte kroppsdeler og ikke betjen apparatet barføtt.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Bruk aldri damprenngjøringsutstyr.

**ADVARSEL:** Pass på at apparatet er slått av før du skifter pære i ovnslampen, for å unngå å få støt.

Bruk ikke skuremidler eller skarpe skraperedskap av metall for å rengjøre glasset i

apparatets dør. Dette kan ripe glassets overflate, noe som kan føre til at glasset slår sprekker.

**ADVARSEL:** Det er farlig for ufaglærte personer å utføre servicearbeid eller reparasjoner som innebærer å fjerne et deksel på denne ovnen. Dekslene beskytter mot mikrobølgeenergien.

Dersom du ikke holder ovnen ren, kan overflatene bli ødelagte. Dette kan ha sterk innvirkning på apparatets levetid og kan føre til farlige situasjoner.


Ovnen må rengjøres regelmessig og matrester må fjernes.

Bruk vernehansker for rengjøring og vedlikehold. Apparatet må alltid frakobles strømmettet før vedlikehold blir utført.

Påse at apparatet er avkjølt før du utfører rengjøring eller vedlikehold.


# MILJØINFORMASJON

## AVHENDING AV EMBALLASJE

Emballasjematerialet er 100 % gjenvinnbart og er merket med gjenvinningssymbolet . De ulike delene av emballasjen må derfor kasseres på en ansvarlig måte og i full overensstemmelse med gjeldende bestemmelser for avfallsbehandling.

## AVHENDING AV BRUKTE HUSHOLDNINGSAPPARATER

Før avfallsbehandling må fryseren ødelegges ved å kutte av strømledningen og demontere dører og hyller (hvis installert) slik at barn ikke blir sittende fast ved et uhell.


Husholdningsapparatet er fremstilt av material som kan resirkuleres  eller brukes om igjen. Apparatet må avfallsbehandles i samsvar med lokale bestemmelser angående avfallsbehandling.

For mer informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av elektriske husholdningsapparater, kan du kontakte kommunen, det lokale renholdsverket eller butikken der du kjøpte apparatet.

Dette apparatet er merket i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om kassering av elektriske og elektroniske produkter (WEEE).

Ved å sørge for at dette produktet kasseres forskriftmessig, bidrar du til å

forhindre de mulige negative konsekvensene for miljø og helse som kan forårsakes av feil avfallsbehandling av dette produktet.

Symbolet  på produktet eller på de vedlagte dokumentene, indikerer at det ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men transporteres til en innsamlingsstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

Dette produktet har en lyskilde i energieffektivitetsklasse D.

# SAMSVARSERKLÆRING

Denne maskinen er designet, produsert og distribuert henhold til kravene i de Europeiske direktivene: LVD 2014/35/ EU, EMC 2014/30/EU og RoHS 2011/65/ EU.

Dette apparatet, som er beregnet på å komme i kontakt med mat, er i samsvar med den europeiske forordningen (CE) nr. 1935/2004.

Dette apparatet tilfredsstiller kravene som stilles til miljøvennlig utforming i EU-forordning nr. 65/2014 og nr. 66/2014, i samsvar med europeisk standard EN 60350-1.

# INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

## PRZECZYTAĆ I ŚCIŚLE PRZESTRZEGAĆ

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy zapoznać się instrukcjami bezpieczeństwa. Prosimy o zachowanie ich do wglądu na przyszłość.

W niniejszej instrukcji oraz na samym urządzeniu znajdują się ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, które należy zawsze uwzględniać.

Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszych instrukcji bezpieczeństwa, nieprawidłowego użytkowania urządzenia lub niewłaściwego ustawienia elementów sterujących.

## UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Bardzo małe dzieci (do 3 lat) i małe dzieci (od 3 do 8 lat) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia, chyba że znajdują się pod ciągłym nadzorem osoby dorosłej.

Dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu odpowiednich instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z obsługą urządzenia. Nie pozwalają, by urządzeniem bawiły się dzieci. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.

**OSTRZEŻENIE:** Ponieważ urządzenie i jego dostępne części nagrzewają się podczas użytkowania, dzieci do lat 8 nie mogą znajdować się w pobliżu urządzenia bez stałego nadzoru.

**OSTRZEŻENIE:** Unikać dotykania elementów grzewczych i powierzchni wewnętrznych – ryzyko oparzenia. Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podczas procesu suszenia żywności.

Jeśli urządzenie nadaje się do stosowania sondy, używaj tylko sondy

temperaturowej przeznaczonej dla tego piekarnika.

**OSTRZEŻENIE:** Jeżeli drzwiczki lub uszczelki drzwiczek są uszkodzone, nie można używać kuchenki do momentu, aż zostanie naprawiona przez odpowiednio przeszkoloną osobę.

**OSTRZEŻENIE:** Nie wolno podgrzewać płynów oraz innych potraw w szczelnie zamkniętych pojemnikach, ponieważ pojemniki takie mogą eksplodować. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub odzieży oraz podgrzewanie podkładek grzewczych, kapci, gąbek, wilgotnych tkanin i podobnych produktów może spowodować ryzyko obrażeń ciała, powstania ognia lub pożaru.

Podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach należy kontrolować wzrokowo kuchenkę ze względu na ryzyko powstania ognia. Podgrzewanie napojów przy pomocy mikrofal może spowodować efekt opóźnionego wrzenia, toteż konieczne jest zachowanie ostrożności podczas wykonywania wszelkich czynności przy pojemniku. Zawartość butelek do karmienia niemowląt i słoiczków z żywnością dla dzieci należy wymieszać lub wstrząsnąć oraz sprawdzić jej temperaturę przed podaniem do spożycia, aby uniknąć poparzenia. W kuchenkach mikrofalowych nie należy podgrzewać jaj w skorupce ani jaj ugotowanych na twardo w całości, ponieważ mogą one eksplodować nawet po zakończeniu podgrzewania mikrofalami.

Używać wyłącznie naczyń przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych.

Jeśli z kuchenki wydobywa się dym, należy ją wyłączyć, odłączyć od zasilania oraz zamknąć drzwiczki, aby stłumić ogień.

Kuchenki mikrofalowej nie należy używać do smażenia na oleju, ponieważ nie jest możliwe kontrolowanie jego temperatury.

Ścierki kuchenne i inne łatwopalne materiały powinny być przechowywane z dala od urządzenia, dopóki wszystkie jego podzespoły całkowicie nie ostygną.

Przegrzane tłuszcze i oleje mogą się łatwo zapalić. Należy zawsze uważnie nadzorować gotujące się potrawy zawierające dużo tłuszczu, oleju lub alkoholu (np. rumu, koniaku, wina) – ryzyko pożaru.

Do wyjmowania naczyń oraz innych akcesoriów z kuchenki należy używać odpowiednich rękawic, unikając dotykania nagranych elementów. Po zakończeniu pieczenia ostrożnie otworzyć drzwiczki urządzenia, wypuszczając stopniowo gorące powietrze i parę z wnętrza urządzenia. Nie zakłócać przepływu gorącego powietrza z przodu kuchenki.

## DOZWOLONE ZASTOSOWANIE

**OSTROŻNIE:** Urządzenie nie zostało przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera ani niezależnego systemu zdalnego sterowania.

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych oraz do podobnych zastosowań, takich jak:

- Kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach oraz innych miejscach pracy;
  - Gospodarstwa rolne;
  - Wykorzystanie przez klientów w hotelach, motelach oraz innych obiektach mieszkalnych;
  - Obiekty typu „bed-and-breakfast”;
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.

Nie używać urządzenia na zewnątrz budynku.

W pobliżu urządzenia nie wolno przechowywać żadnych substancji wybuchowych ani łatwopalnych, takich jak pojemniki z aerozolami. Zabronione jest też przechowywanie i używanie benzyny lub innych materiałów łatwopalnych w sąsiedztwie urządzenia: w razie przypadkowego włączenia urządzenia mogłoby dojść do pożaru.

Wszelkie inne zastosowania (np. ogrzewanie pomieszczeń) są zabronione.

## INSTALACJA

Urządzenie musi być przytrzymywane oraz montowane przez co najmniej dwie osoby. Rozpakowując i instalując urządzenie, używać rękawic ochronnych.

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do zabudowy. Nie może być używane jako urządzenie wolnostojące.

Instalacja lub naprawa powinna zostać przeprowadzona przez technika specjalistę zgodnie z instrukcjami producenta oraz obowiązującymi miejscowymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa. Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnej części urządzenia, jeśli nie jest to wyraźnie dozwolone w instrukcji obsługi. Dzieci nie mogą wykonywać czynności montażowych. Dzieci powinny pozostawać w bezpiecznej odległości od urządzenia podczas instalacji. Części opakowania (torebki plastikowe, kawałki styropianu itd.) należy przechowywać z dala od dzieci w trakcie i po zakończeniu instalacji. Po rozpakowaniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku problemów należy skontaktować się z najbliższym serwisem technicznym. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności montażowych urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego. Podczas instalacji upewnić się, czy urządzenie nie spowoduje uszkodzenia przewodu zasilającego. Urządzenie można uruchomić dopiero po zakończeniu instalacji. Po zainstalowaniu, dolna część urządzenia nie powinna być już dostępna. Przed wprowadzeniem urządzenia szafkę należy odpowiednio przyciąć, a następnie usunąć trociny i wióry. Nie zatykać minimalnej szczeliny między blatem roboczym a górną krawędzią kuchenki. Kuchenkę należy wyjąć ze styropianowej podstawy tuż przed instalacją.

Nie umieszczać urządzenia za dekoracyjnymi drzwiczkami - ryzyko pożaru.

Po rozpakowaniu urządzenia sprawdzić, czy drzwiczki zamykają się prawidłowo.

W przypadku problemów należy skontaktować się z najbliższym serwisem technicznym.

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNOŚCI

Aby instalacja była zgodna z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa, należy zamontować wyłącznik wielobiegunowy o minimalnym odstępnie styków wynoszącym 3 mm. Urządzenie musi być również uziemione.

Jeżeli przewód zasilający zostanie uszkodzony, należy go wymienić na identyczny. Wymiana przewodu powinna zostać przeprowadzona przez technika specjalistę, zgodnie z instrukcjami producenta oraz obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa. Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania przez wyjęcie wtyczki (jeśli wtyczka jest dostępna) lub za pomocą dostępnego przełącznika wielobiegunowego, zainstalowanego w przewodzie do gniazda zasilania zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi.

Tabliczka znamionowa znajduje się na przedniej krawędzi kuchenki (widoczna przy otwartych drzwiczkach).

W przypadku konieczności wymiany przewodu zasilającego należy skontaktować z autoryzowanym serwisem technicznym.

Jeśli urządzenie posiada wtyczkę, która nie pasuje do gniazdka w domowej instalacji elektrycznej, należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem. Przewód zasilający powinien mieć wystarczającą długość, aby umożliwić podłączenie zabudowanego urządzenia do sieci. Nie ciągnąć za przewód zasilający.

Nie stosować przedłużaczy, rozdzielaczy i złączy pośrednich.

Nie należy uruchamiać urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, zostało uszkodzone, spadło albo jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Przewód zasilający należy trzymać z dala od nagranych powierzchni. Po zakończeniu instalacji użytkownik nie powinien mieć dostępu do podzespołów elektrycznych urządzenia.

Nie dotykać urządzenia mokrymi częściami ciała i nie obsługiwać go bosą.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Nigdy nie stosować urządzeń czyszczących parą.

**OSTRZEŻENIE:** Przed wymianą lampy należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym.

Nie używać żrących środków czyszczących do mycia kuchenki ani ostrych metalowych drapaków do czyszczenia szybki drzwiczek, gdyż mogą one porysować powierzchnię i doprowadzić do rozbicia się szkła.

**OSTRZEŻENIE:** Niebezpieczne jest wykonywanie przez osobę nieprzeszkoloną jakichkolwiek napraw bądź czynności serwisowych wiążących się ze zdejmowaniem wszelkich osłon zabezpieczających przed działaniem mikrofal.

Kuchenkę należy utrzymywać w czystości, aby nie niszczyć jej powierzchni, gdyż ma to negatywny wpływ na trwałość urządzenia oraz może prowadzić do ewentualnych niebezpiecznych sytuacji.

Kuchenka musi być regularnie czyszczona, a wszelkie resztki potraw usuwane.


Przeprowadzając czyszczenie i konserwację urządzenia należy używać rękawic ochronnych.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego.

Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub przed czyszczeniem należy zawsze upewnić się, że urządzenie ostygło.


# OCHRONA ŚRODOWISKA

## UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał z opakowania w 100% nadaje się do recyklingu i jest oznaczony symbolem . Poszczególne elementy opakowania należy usuwać, przestrzegając miejscowe przepisy dotyczące utylizacji odpadów.

## UTYLIZACJA URZĄDZEŃ AGD


W przypadku utylizacji urządzenia należy uniemożliwić jego dalsze użytkowanie, odcinając przewód zasilający oraz wyjmując drzwiczki i półki (zależnie od wyposażenia), aby uniemożliwić dzieciom zatrzaśnięcie się w środku.

Urządzenie zostało wykonane z materiałów nadających się do recyklingu  lub do ponownego użycia. Urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzyskiwania oraz recyklingu urządzeń AGD, należy skontaktować się z odpowiednim lokalnym urzędem gminy, punktem skupu złomu lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie.

To urządzenie zostało oznaczone jako zgodne z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE (WEEE) dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia przyczynia się do ograniczenia ryzyka negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi, który może wystąpić w przypadku nieodpowiedniej utylizacji produktu.



Symbol  na urządzeniu lub w dołączonej do niego dokumentacji oznacza, że urządzenia nie wolno traktować jak zwykłego odpadu domowego. Należy je przekazać do punktu zajmującego się utylizacją i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Produkt ten wyposażony jest w oświetlenie klasy efektywności energetycznej D.

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI

To urządzenie zostało zaprojektowane, wykonane i jest rozprowadzane zgodnie z dyrektywami europejskimi: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU i RoHS 2011/65/EU.

To urządzenie jest przeznaczone do kontaktu z żywnością i spełnia wymogi przepisów europejskich (CE) nr 1935/2004.

To urządzenie spełnia wymogi dot. ekoprojektu określone w Rozporządzeniach Komisji nr 65/2014 i 66/2014, zgodnie z Normą Europejską 60350-1.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

## É IMPORTANTE QUE LEIA E RESPEITE ESTAS INSTRUÇÕES

Antes de utilizar o aparelho, leia estas instruções de segurança com atenção.

Guarde-as para consulta futura.

Estas instruções e o próprio aparelho possuem informações importantes relativas à segurança, as quais deverá ler e respeitar sempre.

O fabricante não se responsabiliza por quaisquer acontecimentos decorrentes do incumprimento das presentes instruções de segurança, da utilização inadequada do aparelho ou da configuração incorreta dos respetivos controlos.

## AVISOS DE SEGURANÇA

Os bebés e as crianças entre os 0 e os 8 anos de idade devem ser mantidos afastados do aparelho exceto se estiverem sob constante vigilância.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções quanto à utilização segura deste aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

**AVISO:** as crianças com idade inferior a 8 anos deverão manter-se afastadas do aparelho e de todas as suas peças que aqueçam durante a utilização, a menos que estejam sob constante supervisão.

**AVISO:** evite tocar nos elementos quentes ou na superfície interior do aparelho, pois existe o risco de queimaduras.

Nunca deixe o aparelho sem vigilância durante a secagem de alimentos.

Caso o aparelho seja adequado

para a utilização de uma sonda de temperatura, utilize apenas uma sonda recomendada para este aparelho.

**AVISO:** Caso a porta ou as juntas da mesma se encontrarem danificadas, o forno não deverá ser operado até que a porta ou as suas juntas sejam reparadas por uma pessoa competente para o efeito.

**AVISO:** Os líquidos ou outros alimentos não deverão ser aquecidos em recipientes fechados, uma vez que poderão rebentar.

O forno microondas destina-se ao aquecimento de alimentos e de bebidas. A secagem de alimentos ou roupas, bem como o aquecimento de almofadas térmicas, chinelos, esponjas, panos húmidos e semelhantes pode apresentar risco de lesões, ignição ou incêndio.

Sempre que aquecer alimentos em recipientes de plástico ou de papel vigie o forno micro-ondas, pois existe o risco de ignição.

O aquecimento de bebidas no forno micro-ondas pode resultar na fervura posterior das mesmas e, como tal, deverá ter cuidado ao manusear o respetivo recipiente. O conteúdo de biberões e boiões de comida para bebés deverá ser mexido ou agitado e a sua temperatura verificada antes do consumo, de forma a evitar queimaduras.

Os ovos com casca e os ovos cozidos com casca não devem ser aquecidos em fornos micro-ondas, pois podem rebentar, mesmo após o aquecimento no forno micro-ondas ter terminado.

Utilize apenas recipientes adequados para a utilização em fornos microondas.

Se verificar a existência de fumo, desligue o forno ou retire o cabo da tomada elétrica e mantenha a porta fechada de modo a abafar quaisquer chamas.

Não utilize o seu forno microondas para fritar, uma vez que a temperatura do óleo não pode ser controlada.

Mantenha quaisquer peças de vestuário ou outros materiais inflamáveis afastados do aparelho até que todos os componentes deste tenham arrefecido completamente.

As gorduras e óleos demasiadamente aquecidos incendiam-se facilmente. Vigie constantemente a preparação de alimentos ricos em gordura, óleo ou álcool (por exemplo, rum, conhaque, vinho), pois existe risco de incêndio.

Utilize luvas adequadas para fornos para retirar recipientes e acessórios, tendo o cuidado de não tocar nas resistências.

No final da cozedura, tome todas as medidas de precaução quando abrir a porta do aparelho, deixando sair gradualmente o ar quente ou o vapor antes de aceder ao mesmo. Não obstrua a ventilação de ar quente existente na parte frontal do aparelho.

## UTILIZAÇÃO PERMITIDA

**ATENÇÃO:** o aparelho não deve ser ligado a partir de um temporizador externo, nem de um sistema de controlo remoto em separado.

Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambiente doméstico e em aplicações semelhantes, tais como:

- copas para utilização dos funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas de exploração agrícola;
- clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes do tipo *bed and breakfast*.

Este aparelho destina-se apenas para utilização doméstica e não profissional.

Não utilize o aparelho no exterior. Não armazene substâncias explosivas ou inflamáveis, tais como embalagens aerossóis, nem utilize ou armazene gasolina ou outros materiais combustíveis no interior ou perto do aparelho: se o

aparelho for posto a funcionar inadvertidamente, pode provocar um incêndio.

Estão proibidos outros tipos de utilização (por exemplo, aquecimento de divisões da casa).

## INSTALAÇÃO

O aparelho deve ser transportado e instalado por duas ou mais pessoas. Use luvas de proteção para desembalar e instalar o aparelho.

Este aparelho destina-se a ser utilizado encastrado. Não o utilize como uma unidade independente. A instalação e a reparação devem ser efetuadas por um técnico qualificado, em conformidade com as instruções do fabricante e com as normas de segurança locais. Não repare nem substitua nenhuma peça do aparelho a não ser que tal seja especificamente indicado no manual de utilização.

As crianças não devem realizar quaisquer operações de instalação. Mantenha as crianças afastadas do aparelho durante a instalação do mesmo. Mantenha o material da embalagem (sacos de plástico, partes de poliestireno, etc.) fora do alcance das crianças, durante e após a instalação do aparelho. Depois de desembalar o aparelho, certifique-se de que este não foi danificado durante o transporte. Em caso de problemas, contacte o revendedor ou o Serviço Pós-Venda mais próximo.

Deve desligar o aparelho da corrente elétrica antes de efetuar qualquer operação de instalação. Durante a instalação, certifique-se de que o aparelho não danifica o cabo de alimentação. Ligue o aparelho apenas depois de concluída a instalação do mesmo. Após a instalação, a base do aparelho não deverá ficar acessível. Execute todos os trabalhos de corte no móvel antes de instalar o aparelho e remova cuidadosamente todas as lascas de madeira e a serradura.

Não obstrua o espaço mínimo existente entre a bancada e o rebordo superior do aparelho.

Retire a base de espuma de poliestireno do aparelho apenas na altura da instalação.

Não instale o aparelho atrás de uma porta decorativa - Risco de incêndio.

Depois de desembalar o aparelho, certifique-se de que a respetiva porta fecha corretamente.

Em caso de problemas, contacte o revendedor ou o Serviço Pós-Venda mais próximo.

## AVISOS RELATIVOS À ELETRICIDADE

Para que a instalação esteja em conformidade com as normas de segurança em vigor, deve instalar um interruptor omnipolar com uma distância mínima de 3 mm entre os contactos e dispor de ligação à terra.

Caso o cabo de ligação à rede esteja danificado substitua-o por outro equivalente. O cabo de alimentação só pode ser substituído por um técnico qualificado, em conformidade com as instruções do fabricante e as normas de segurança em vigor. Contacte um Centro de Assistência autorizado.

Deve ser possível desligar o aparelho da fonte de alimentação, desligando-o na ficha, caso esta esteja acessível, ou através de um interruptor multipolar instalado na tomada, de acordo com as normas de segurança elétrica nacionais. A chapa de características encontra-se na extremidade frontal do forno visível com a porta aberta. Em caso de substituição de alimentação, contacte um Centro de Assistência autorizado. Caso a ficha instalada não seja adequada para a sua tomada, contacte um técnico qualificado. O cabo de alimentação deve ser suficientemente comprido para ligar o aparelho à tomada elétrica da parede, depois de instalado no respetivo lugar. Não puxe o cabo de alimentação.

Não utilize adaptadores, fichas múltiplas ou extensões.

Não ligue o aparelho se este possuir um cabo ou uma ficha

elétrica danificados, se não estiver a funcionar corretamente, se estiver danificado ou se tiver caído.

Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes.

Após a instalação do aparelho, os componentes elétricos devem estar inacessíveis ao utilizador. Evite tocar no aparelho com partes do corpo que estejam húmidas, bem como utilizá-lo descalço.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Nunca use um aparelho de limpeza a vapor.

**AVISO:** certifique-se de que o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada, evitando assim a possibilidade de choque elétrico.

Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem raspadores afiados metálicos para limpar a porta de vidro do aparelho, pois estes podem riscar a sua superfície, o que pode resultar na destruição do vidro.

**AVISO:** É perigoso que qualquer pessoa que não um técnico qualificado proceda a qualquer operação de assistência ou reparação, que envolva a remoção de uma tampa de proteção contra a exposição à energia emitida pelas micro-ondas.

A falta de limpeza do forno poderá provocar a deterioração da sua superfície, situação que poderá afetar o tempo de vida útil do aparelho e provocar possíveis situações perigosas.

O forno deve ser limpo regularmente e os depósitos de alimentos eliminados. Use luvas de proteção durante as operações de limpeza e manutenção.

Deve desligar o aparelho da corrente elétrica antes de efetuar qualquer operação de manutenção.


Certifique-se de que o aparelho está frio antes de realizar qualquer operação de limpeza ou de manutenção.

---

# CONSELHOS PARA A PROTEÇÃO DO AMBIENTE

---


## ELIMINAÇÃO DA EMBALAGEM

O material da embalagem é 100% reciclável, conforme indicado pelo símbolo de reciclagem . As várias partes da embalagem não devem ser abandonadas no meio ambiente, mas sim desmanteladas em conformidade com as normas estabelecidas pelas autoridades locais.

.....

## ELIMINAÇÃO DE ELETRODOMÉSTICOS

Quando pretender desfazer-se do aparelho, inutilize-o cortando o cabo de alimentação e removendo as portas e prateleiras (se existentes), evitando assim que as crianças trepem facilmente para o seu interior, podendo ficar presas.


Este aparelho é fabricado com materiais recicláveis  ou reutilizáveis. Elimine-o em conformidade com as normas de eliminação de resíduos locais. Para obter mais informações sobre o tratamento, recuperação e reciclagem de eletrodomésticos, contacte as autoridades locais competentes, o serviço de recolhas de desperdícios domésticos ou a loja onde adquiriu o aparelho.

Este aparelho está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde

pública, que poderiam resultar de um tratamento inadequado dos resíduos deste produto.



O símbolo  no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não deve ser tratado como resíduo doméstico e deve ser transportado para um centro de recolha adequado para proceder à reciclagem do equipamento elétrico e eletrónico.


Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética D.

---

# DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

---

Este aparelho foi concebido, fabricado e vendido em conformidade com as seguintes diretivas europeias: LVD 2014/35/UE, EMC 2014/30/UE e RSP 2011/65/UE.

Este aparelho, que se destina a entrar em contacto com os alimentos, está em conformidade com a Regulação Europeia  n.º 1935/2004.

Este aparelho cumpre os requisitos de conceção ecológica dos regulamentos europeus n.º 65/2014 e n.º 66/2014, em conformidade com a norma europeia EN 60350-1.



# INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

## IMPORTANT: TREBUIE CITITE ȘI RESPECTATE

Înainte de a utiliza aparatul, citiți aceste instrucțiuni privind siguranța.

Păstrați-le pentru a le consulta și pe viitor.

Aceste instrucțiuni și aparatul în sine furnizează avertismente importante privind siguranța, care trebuie respectate întotdeauna. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță, pentru utilizarea necorespunzătoare a aparatului sau pentru setarea incorectă a butoanelor de comandă.

## AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA

Copiii foarte mici (0-3 ani) și mici (3-8 ani) nu trebuie lăsați să se apropie de aparat, cu excepția cazurilor în care sunt supravegheați în permanență. Copiii cu vârsta de peste 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe pot folosi acest aparat doar dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii fără a fi supravegheați.

**AVERTIZARE:** Aparatul și părțile sale accesibile se înfierbântă în timpul utilizării; copiii cu vârste mai mici de 8 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat, cu excepția cazurilor în care sunt supravegheați în permanență.

**AVERTIZARE:** Evitați să atingeți rezistențele sau suprafața internă - pericol de arsuri.

Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul deshidratării alimentelor.

Dacă se poate utiliza o sondă cu aparatul, folosiți exclusiv o sondă de temperatură recomandată

pentru acest cuptor.

**AVERTIZARE:** Dacă ușa sau garniturile ușii sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie utilizat până când nu a fost reparat de o persoană calificată.

**AVERTIZARE:** Lichidele și alte alimentele nu trebuie încălzite în recipiente sigilate ermetic, deoarece pot exploda.

Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor și băuturilor. Uscarea alimentelor sau a hainelor și încălzirea pernelor electrice, papucilor de casă, bureților, cârpelor umede sau a altor articole similare poate presupune un pericol de rănire, aprindere sau incendiu.

Atunci când încălziți alimente în recipiente din plastic sau hârtie, supravegheați cu atenție cuptorul deoarece acestea pot lua foc.

Încălzirea cu microunde a băuturilor poate determina fierberea eruptivă întârziată a acestora; prin urmare, trebuie să aveți grijă la manevrarea recipientului.

Conținutul biberonelor și al caserolelor cu mâncare pentru copii trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată înainte de consum, pentru a evita producerea arsurilor.

Ouăle în coajă și ouăle fierte tari întregi nu trebuie încălzite în cuptoarele cu microunde deoarece pot exploda chiar și după finalizarea încălzirii.

Utilizați doar ustensile adecvate pentru utilizarea în cuptorul cu microunde.

Dacă observați fum, opriți sau deconectați aparatul de la sursa de alimentare și păstrați închisă ușa cuptorului pentru a înăbuși flăcările.

Nu utilizați cuptorul dvs. cu microunde pentru prăjirea intensivă (cu mult ulei), întrucât temperatura uleiului nu poate fi controlată.

Nu amplasați articole vestimentare sau materiale inflamabile lângă aparat până

când nu s-au răcit complet toate componentele.

Uleiurile și grăsimile supraîncălzite se aprind ușor. Fiți întotdeauna atenți când preparați alimente bogate în grăsimi, ulei sau când adăugați alcool (de ex. rom, coniac, vin) - pericol de incendiu. Folosiți mănuși de protecție pentru a scoate tăvile și accesoriile, având grijă să nu atingeți rezistențele.

La finalizarea procesului de preparare, aveți grijă ca, atunci când deschideți ușa, să lăsați aerul fierbinte sau aburii să iasă treptat, înainte de a umbla în aparat. Nu blocați orificiile de ventilare a aerului fierbinte din partea frontală a cuptorului.

## UTILIZAREA PERMISĂ

**ATENȚIE:** Aparatul nu trebuie să fie pus în funcțiune prin intermediul unui temporizator extern sau al unui sistem de comandă la distanță separat. Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat în locuințe, precum și în alte spații, cum ar fi:

- Bucătării destinate personalului din magazine, birouri și alte spații de lucru;
- În ferme;
- De către clienții din hoteluri, moteluri și alte spații rezidențiale;
- Unități care oferă cazare și mic dejun.

Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, fiind interzisă utilizarea sa în scop profesional.

Nu utilizați aparatul afară.

Nu depozitați substanțe explozive sau inflamabile, precum doze de aerosoli, nu amplasați și nu utilizați benzină sau alte materiale inflamabile în interiorul sau în apropierea aparatului: Dacă aparatul este pus în funcțiune din greșală, ar putea lua foc. Nu este permisă nicio altă utilizare (de ex. încălzirea încăperilor).

## INSTALAREA

Manevrarea și instalarea aparatului trebuie să fie efectuate de două sau mai multe persoane. Folosiți mănuși de protecție pentru a despacheta și instala aparatul.

Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat încorporat. Nu utilizați aparatul fără ca acesta să fie sprijinit pe un suport.

Instalarea și reparațiile trebuie să fie efectuate de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile fabricantului și cu normele locale referitoare la siguranță. Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului, dacă acest lucru nu este indicat în mod expres în manualul de utilizare.

Efectuarea operațiilor de instalare de către copii este interzisă. Nu lăsați copiii în apropierea aparatului în timpul instalării. Nu lăsați ambalajele (saci din plastic, bucăți de polistiren etc.) la îndemâna copiilor în timpul instalării și după finalizarea acestora.

După despachetarea aparatului, asigurați-vă că nu a fost deteriorat în timpul transportului. Dacă apar probleme, contactați dealerul sau cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică post-vânzare. Înainte de orice operație de instalare, aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică. În timpul instalării, aveți grijă ca aparatul să nu deterioreze cablul de alimentare.

Activați aparatul numai atunci când instalarea a fost finalizată. După instalare, partea inferioară a aparatului nu trebuie să mai fie accesibilă.

Executați toate operațiunile de decupare a mobilei înainte de a introduce aparatul și înlăturați cu grijă toate așchiile de lemn și rumegușul.

Nu obstrucționați deschiderea minimă dintre blatul de lucru și marginea superioară a cuptorului. Demontați cuptorul de pe suportul din polistiren doar în momentul instalării.

Nu instalați aparatul în spatele unei uși decorative - Pericol de incendiu.

După despachetarea aparatului, asigurați-vă că ușa acestuia se închide bine.

Dacă apar probleme, contactați dealerul sau cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică post-vânzare.

## AVERTISMENTE PRIVIND ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ

Pentru ca instalarea să fie conformă cu normele de siguranță în vigoare, este necesar un întrerupător omnipolar cu o distanță minimă între contacte de 3 mm și aparatul trebuie să fie împământat.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l cu unul echivalent. Cablul de alimentare trebuie înlocuit numai de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile fabricantului și cu reglementările curente de siguranță. Contactați un centru de service autorizat.

Aparatul trebuie să poată fi deconectat de la rețeaua electrică fie prin scoaterea ștecherului din priză (dacă ștecherul este disponibil), fie prin intermediul unui întrerupător multipolar de rețea situat în amonte de priză, în conformitate cu standardele naționale privind siguranța electrică.

Plăcuța cu datele tehnice este vizibilă pe marginea frontală a cuptorului, când se deschide ușa.

În cazul în care este necesară înlocuirea cablului de alimentare, contactați un centru de service autorizat.

Dacă ștecherul prevăzut nu este adecvat pentru priza dumneavoastră, contactați un tehnician calificat.

Cablul de alimentare trebuie să fie suficient de lung pentru a putea conecta aparatul la rețeaua de alimentare cu energie electrică, după ce a fost încastrat în mobilă. Nu trageți de cablul de alimentare.

Nu utilizați prelungitoare, prize multiple sau adaptoare.

Nu puneți în funcțiune acest aparat dacă a fost deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul, dacă nu funcționează corect, sau dacă a fost deteriorat sau a căzut pe jos. Mențineți cablul la distanță de suprafețele fierbinți.

După finalizarea instalării, componentele electrice nu trebuie să mai fie accesibile pentru utilizator.

Nu atingeți aparatul dacă aveți părți ale corpului umede și nu-l utilizați când sunteți desculți.

## CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Nu folosiți niciodată aparate de curățare cu aburi.

**AVERTIZARE:** Înainte de a înlocui becul, asigurați-vă că aparatul este oprit, pentru a evita posibilitatea electrocutării.

Nu utilizați substanțe abrazive de curățare sau răzuitoare metalice ascuțite pentru a curăța ușa de sticlă a aparatului; acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate duce la spargerea sticlei.


**AVERTIZARE:** Este periculos pentru oricine altcineva, în afară de o persoană calificată, să efectueze orice fel de operație de servizare sau de reparație care implică scoaterea unui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia microundelor. Prin nepăstrarea cuptorului curat, se poate ajunge la deteriorarea suprafeței, și astfel poate fi afectată durata de viață a aparatului, cu posibila apariție de situații periculoase.

Cuptorul va trebui curățat cu regularitate și orice depunere de alimente va trebui îndepărtată. Purtați mănuși de protecție în timpul operațiilor de curățare și întreținere.

Înainte de orice operație de întreținere, aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică. Asigurați-vă că aparatul s-a răcit înainte de a efectua orice operație de curățare sau întreținere.


# RECOMANDĂRI PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

## ELIMINAREA AMBALAJULUI

Ambalajul este reciclabil în proporție de 100% și este marcat cu simbolul reciclării . Diferitele părți ale ambalajului nu trebuie aruncate la întâmplare, ci trebuie reciclate în conformitate cu normele stabilite de autoritățile locale.

## ELIMINAREA APARATELOR ELECTROCASNICE UZATE

Atunci când eliminați aparatul uzat, faceți-l inutilizabil tăind cablul de alimentare și scoțând ușile și grătarele (dacă intră în dotare), astfel încât copiii să nu poată pătrunde cu ușurință în interior și să rămână blocați.


Acest aparat este fabricat din materiale reciclabile  sau reutilizabile. Eliminați-l în conformitate cu normele locale referitoare la eliminarea deșeurilor.

Pentru informații ulterioare referitoare la eliminarea, valorificarea și reciclarea aparatelor electrocasnice, contactați autoritățile locale competente, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați cumpărat aparatul.

Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Asigurându-vă că acest produs este


eliminat în mod corect, contribuiți la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății persoanelor, consecințe care ar putea fi cauzate de eliminarea necorespunzătoare a acestui produs.

Simbolul  de pe produs sau de pe documentele care îl însoțesc indică faptul că acest aparat nu trebuie eliminat ca deșeu menajer, ci trebuie predat la un centru de colectare corespunzător, pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Acest produs conține o sursă de lumină cu eficiență energetică din clasa D.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Acest aparat a fost proiectat, construit și distribuit în conformitate cu cerințele directivelor europene: LVD 2014/35/UE, EMC 2014/30/UE și RoHS 2011/65/UE.

Acest aparat, care a fost proiectat pentru a veni în contact cu produse alimentare, este în conformitate cu Regulamentul european  nr. 1935/2004.

Acest aparat îndeplinește cerințele de proiectare ecologică prevăzute de Regulamentele europene nr. 65/2014 și nr. 66/2014, în conformitate cu standardul european EN 60350-1.

# BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

## VAŽNO JE DA SE PROČITAJU I POŠTUJU

Pažljivo pročitajte ova bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja.

Sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Ovaj priručnik i sam uređaj pružaju važna bezbednosna upozorenja koja morate pročitati i kojih se morate uvek pridržavati.

Proizvođač se odriče svake odgovornosti u slučaju nepoštovanja ovih bezbednosnih uputstava, nepravilnog korišćenja uređaja ili nepravilno podešenih funkcija.

## BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

Veoma mala (0-3 godine) i mala deca (3-8 godina) ne smeju da se približavaju uređaju ukoliko nisu pod stalnim nadzorom.

Deca starosti od 8 godina i više i osobe sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, mogu da koriste ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili ako su im data uputstva za bezbedno korišćenje uređaja i ukoliko razumeju moguće rizike. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora.

**UPOZORENJE:** Decu mlađu od 8 godina treba držati po strani, osim ukoliko su pod stalnim nadzorom, jer se uređaj i njegovi dostupni delovi zagrevaju prilikom upotrebe.

**UPOZORENJE:** Izbegavajte dodirivanje grejnih elemenata ili unutrašnjih površina - postoji rizik od opekotina.

Nikad nemojte ostavljati uređaj bez nadzora za vreme sušenja hrane.

Ukoliko je uređaj pogodan za korišćenje sonde, koristite samo

temperaturnu sondu preporučenu za ovu rernu.

**UPOZORENJE:** Ako su vrata ili zaptivke na vratima oštećeni, pećnica ne sme da se koristi pre nego što je popravi stručno lice.

**UPOZORENJE:** Tečna i ostala hrana mora da se zagreva u zatvorenim posudama jer može da eksplodira.

Mikrotalasna pećnica je namenjena za zagrevanje hrane i pića. Sušenje hrane ili odeće i zagrevanje umetaka za grejanje, papuča, sunđera, vlažnih krpa i sličnog mogu da prouzrokuju opasnost od ozleda, paljenja ili požara.

Kada hranu zagrevate u plastičnim ili papirnim posudama, motrite na pećnicu jer postoji mogućnost da se zapale.

Zagrevanje pića u mikrotalasnoj pećnici može da prouzrokuje ključanje pa zbog toga treba voditi računa prilikom izbora posude.

Sadržaj bočica za hranjenje i teglica sa hranom za bebe treba promešati i promućkati, a temperaturu treba proveriti pre konzumiranja kako bi se izbegle opekotine.

Jaja u ljusci i tvrdo kuvana jaja ne treba zagrevati u mikrotalasnim pećnicama jer mogu da eksplodiraju čak i nakon što se zagrevanje u mikrotalasnoj pećnici završi.

Koristite samo posude koje su pogodne za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.

Ako se pojavi dim, isključite uređaj iz napajanja i ostavite vrata zatvorena kako bi se ugušio bilo kakav plamen.

Nemojte koristiti mikrotalasnu pećnicu za prženje u dubokom ulju, pošto se temperatura ulja ne može kontrolisati.

Krpe i druge zapaljive materijale držite dalje od uređaja dok se svi delovi potpuno ne ohlade.

Pregrejana ulja i masnoće lako

su zapaljiva. Uvek budite pažljivi prilikom pripreme jela koja sadrže dosta masnoće, ulja ili kada dodajete alkohol (npr. rum, konjak, vino) - postoji rizik od pojave plamena.

Koristite rukavice za rernu za vađenje tiganja i pribora, vodeći računa o tome da ne dodirnete grejače.

Po završetku pripremanja hrane, budite oprezni prilikom otvaranja vrata uređaja, puštajući da vreo vazduh ili para postepeno izađu pre nego što pristupite uređaju.

Ne zatvarajte otvore za vreo vazduh na prednjoj strani rerne.

## DOZVOLJENA UPOTREBA MERE PREDOSTROŽNOSTI:

Uređaj nije predviđen da se njime upravlja spoljnim tajmerom ili odvojenim sistemom za daljinsko upravljanje.

Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i takođe ima sličnu upotrebu u:

- kuhinjama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
- seoskim gazdinstvima;
- u hotelima, motelima i drugim objektima za smeštaj gostiju;
- objektima sa prenoćištem i doručkom.

Ovaj uređaj je namenjen samo za kućnu, ne i profesionalnu upotrebu.

Nemojte ga koristiti na otvorenom.

Nemojte čuvati eksplozivne ili zapaljive supstance, poput sprejeva, i nemojte stavljati ili koristiti benzin ili druge zapaljive materije unutar ili u blizini uređaja: ukoliko se uređaj slučajno uključi, može da izbije požar.

Nijedna druga upotreba nije dozvoljena (npr. zagrevanje prostorija).

## UGRADNJA

Ovim aparatom moraju rukovati i montirati ga dve osobe ili više njih. Prilikom raspakivanja i ugradnje uređaja, koristite zaštitne rukavice.

Ovaj uređaj je namenjen za ugradno korišćenje. Nemojte ga koristiti samostalno.

Radove na ugradnji i održavanju mora da obavi kvalifikovan tehničar, u skladu sa uputstvima proizvođača i odgovarajućim lokalnim bezbednosnim propisima. Nemojte da popravljate delove uređaja ili da ih menjate ukoliko to nije izričito navedeno u uputstvu za upotrebu.

Deca ne bi trebalo da obavljaju ugradnju. Držite decu podalje tokom ugradnje. Držite ambalažu (plastične kese, polistirenske delove, itd.) van domašaja dece, tokom i nakon ugradnje.

Posle vađenja uređaja iz pakovanja proverite da se nije ošteti tokom transporta. U slučaju da postoje neki problemi, obratite se svom prodavcu ili najbližem postprodajnom servisu. Pre ugradnje, uređaj mora da bude isključen sa električne mreže.

Pazite da tokom ugradnje uređaj ne ošteti kabl za napajanje. Aktivirajte uređaj tek nakon što je postupak ugradnje završen. Nakon ugradnje, donja strana uređaja ne sme više da bude pristupačna.

Uklonite sve drvene delove pre montiranja uređaja i pažljivo uklonite svu piljevinu i strugotinu.

Ne zatvarajte minimalni otvor između radne površine i gornje ivice pećnice.

Pećnicu izvadite iz polistirenskog omotača tek u trenutku ugradnje.

Ne postavljajte uređaj iza dekorativnih vrata - postoji rizik od požara.

Posle vađenja uređaja iz pakovanja proverite da li se vrata uređaja dobro zatvaraju.

U slučaju da ima nekih problema, obratite se svom prodavcu ili najbližem postprodajnom servisu.

## OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

Kako bi montaža uređaja bila u skladu sa svim bezbednosnim propisima, neophodno je koristiti višepolni prekidač sa minimalnim kontaktnim zazorom od 3 mm i uređaj mora biti uzemljen.

Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, zamenite ga identičnim. Kabl za napajanje sme da menja samo kvalifikovan tehničar u skladu sa uputstvima proizvođača i odgovarajućim lokalnim bezbednosnim propisima. Obratite se ovlašćenom servisnom centru. Mora biti omogućeno isključivanje aparata sa napajanja izvlačenjem utikača iz utičnice, ukoliko joj se može pristupiti, ili putem dostupnog višepolnog prekidača postavljenog iznad utičnice u skladu sa nacionalnim bezbednosnim standardima. Pločica sa tehničkim podacima se nalazi na prednjoj ivici pećnice (vidljiva je kada su vrata otvorena).

U slučaju zamene kabla za napajanje, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar. Ukoliko postavljeni utikač ne odgovara vašoj utičnici, kontaktirajte kvalifikovanog tehničara.

Kabl za napajanje mora biti dovoljno dug da se uređaj priključi na mrežno napajanje kada je postavljen u kućište. Nemojte vući kabl za napajanje. Ne koristite produžne kablove, višestruke utičnice i adaptere. Nemojte da rukujete ovim uređajem ako mu je oštećen mrežni kabl za napajanje ili utikač, ako ne radi kako treba ili ako je oštećen ili ispušten na tlo. Držite kabl dalje od vrelih površina.

Električni delovi, nakon

ugradnje, ne smeju da budu lako dostupni korisniku.

Ne dodirujte uređaj vlažnim delovima tela i ne rukujte istim ako niste obučeni.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Nikad nemojte koristiti opremu za čišćenje parom.

**UPOZORENJE:** Pobrinite se da uređaj bude isključen pre zamene lampice da bi se izbegao eventualni strujni udar. Nemojte koristiti gruba abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje stakla na vratima uređaja, jer možete da ogrebetе površinu što bi moglo da dovede do pucanja stakla.

**UPOZORENJE:** Opasno je da osobe koje nisu obučene obavljaju servisiranja ili popravke ako to zahteva skidanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja dejstvu mikrotalasne energije. Neodržavanje čistoće pećnice može da dovede do uništavanja površine, što može da ima negativan uticaj na vek trajanja uređaja i da dovede do opasne situacije.


Pećnica treba redovno da se čisti, a svi ostaci hrane da se uklone.

Prilikom čišćenja i održavanja, nosite bezbednosne rukavice. Pre bilo koje vrste održavanja, uređaj mora biti isključen sa mrežnog napajanja.

Uređaj se mora ohladiti pre bilo kakvog čišćenja ili održavanja.


# OČUVANJE ŽIVOTNE SREDINE

## ODLAGANJE AMBALAŽE

Materijal za pakovanje je moguće 100% reciklirati i označen je reciklažnim simbolom . Različiti delovi pakovanja moraju se odložiti odgovorno i strogo u skladu s lokalnim propisima koji se odnose na odlaganje otpada.

## ODLAGANJE KUĆNIH UREĐAJA


Prilikom odlaganja uređaja, učinite ga neupotrebljivim tako što ćete odseći kabl za napajanje i ukloniti vrata i police (ukoliko postoje) tako da se deca ne mogu jednostavno popeti unutra i ostati zarobljena.

Ovaj uređaj napravljen je od materijala koji mogu da se recikliraju  ili ponovo koriste. Odložite ga u skladu sa lokalnim propisima o odlaganju otpada.

Za detaljnije informacije o preradi, ponovnom iskorišćavanju i recikliranju električnih aparata za domaćinstvo kontaktirajte lokalnu nadležnu organizaciju, servis za sakupljanje domaćeg otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili uređaj.

Ovaj uređaj je označen prema Evropskoj Direktivi o odlaganju električne i elektronske opreme 2012/19/EZ (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE).


Propisnim odlaganjem ovog proizvoda na otpad, pomoći ćete da se spreče potencijalno negativne posledice po životnu sredinu i zdravlje ljudi, koje bi inače mogle da budu prouzrokovane nepropisnim rukovanjem i odlaganjem ovog proizvoda na otpad.

Simbol  na proizvodu ili na dokumentima koji prate proizvod pokazuje da se ovaj uređaj ne može tretirati kao otpad iz domaćinstva, već treba da se dostavi odgovarajućem centru za sakupljanje i recikliranje električne i elektronske opreme.

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase D energetske efikasnosti.

# IZJAVA O USAGLAŠENOSTI

Ovaj uređaj je konstruisan, izrađen i stavljen u promet u skladu sa zahtevima evropskih direktiva: LVD 2014/35/ EU, EMC 2014/30/EU i RoHS 2011/65/ EU.

Ovaj uređaj, koji je predviđen za kontakt sa namirnicama, u skladu je sa Evropskom regulativom  br. 1935/2004.

Ovaj uređaj ispunjava zahteve dizajna koji čuva životnu sredinu prema evropskoj regulativi br. 65/2014 i br. 66/2014 u skladu sa evropskim standardom EN 60350-1.

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVAJTE – DÔLEŽITÉ

Pred použitím spotrebiča si starostlivo prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Odložte si ich pre budúce použitie.

V týchto pokynoch a na samotnom spotrebiči sú uvedené dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, ktoré treba vždy dodržiavať. Výrobca odmieta zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných pokynov, nenáležitého používania spotrebiča alebo nesprávneho nastavenia ovládania.

## BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Veľmi malé (0 – 3 roky) a malé deti (3 – 8 rokov) by sa nemali zdržiavať v okolí spotrebiča, ak nebudú pod neustálym dohľadom.

Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu používať tento spotrebič len v prípade, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu hroziace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

**VÝSTRAHA:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania zahrievajú, deti vo veku menej ako 8 rokov sa k spotrebiču nesmú priblížiť, pokiaľ nie sú pod stálym dozorom.

**VÝSTRAHA:** Nedotýkajte sa ohrevných článkov ani vnútorného povrchu – nebezpečenstvo popálenia.

Nikdy nenechávajte spotrebič bez dozoru pri sušení potravín. Ak je spotrebič vhodný na použitie teplotnej sondy, používajte len teplotnú sondu odporúčanú pre túto rúru.

**VÝSTRAHA:** Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, rúru nepoužívajte, až kým ich neopraví kvalifikovaný odborník.

**UPOZORNENIE:** Kvapaliny, ani iné potraviny sa nesmú ohrievať v uzavretých nádobách, pretože by mohli vybuchnúť.

Mikrovlnná rúra je určená na zohrievanie jedál a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a ohrev ohrievacích vankúšikov, papúč, špongií, vlhkých utierok a podobných predmetov môže viesť k nebezpečenstvu poranenia, vznietenia alebo požiaru.

Dávajte pozor pri ohrievaní jedál v plastových alebo papierových nádobách, ktoré sa môžu vznietiť.

Nápoje ohrievané mikrovlnami môžu oneskorene zovrieť, preto s nádobou naplnenou nápojom zaobchádzajte opatrne. Obsah dojčenských fliaš a nádob s jedlom pre deti pred podávaním premiešajte alebo potrate a skontrolujte ich teplotu, aby nedošlo k popáleniu.

V rúre neohrievajte vajička v škrupine, ani celé vajcia uvarené na tvrdo, pretože môžu prasknúť, a to aj po ukončení mikrovlnného ohrevu.

Používajte iba nádoby, ktoré sú vhodné pre mikrovlnnú rúru. Ak z rúry vychádza dym, vypnite ju alebo odpojte od elektrickej siete a nechajte dvierka zatvorené, aby sa uhasili prípadné plamene.

Nepoužívajte mikrovlnnú rúru na smaženie, pretože teplotu oleja nemožno kontrolovať. Oblečenie a iné horľavé materiály uchovávajte mimo dosahu spotrebiča, kým všetky

komponenty úplne nevychladnú.

Prehriate tuky a oleje sa môžu ľahko vznietiť. Počas prípravy mastných jedál, jedál s obsahom oleja alebo alkoholu (napr. rum, koňak, víno) dávajte vždy veľký pozor – hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Na odloženie hrncov a príslušenstva používajte rukavice alebo chňapky a dávajte pozor, aby ste sa nedotkli ohrevných článkov. Po ukončení prípravy jedla dávajte pri otváraní dvierok spotrebiča pozor. Horúci vzduch alebo paru nechajte pred prístupom do rúry postupne uniknúť.

Neblokujte vetracie otvory na horúci vzduch na prednej strane rúry.

## POUŽITIE NA URČENÝ ÚČEL

**UPOZORNENIE:** Spotrebič sa nesmie zapínať prostredníctvom externého časovača ani samostatným diaľkovým ovládačom.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo na podobné účely ako napr.:

- v kuchynkách pre zamestnancov v dielňach, kanceláriách a na iných pracoviskách;
- na farmách;
- pre hostí v hoteloch, motelloch alebo iných ubytovacích zariadeniach;
- v zariadeniach poskytujúcich ubytovacie a stravovacie služby.

Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti, a nie na profesionálne účely. Spotrebič nepoužívajte vonku. V blízkosti spotrebiča neskladujte horľavé látky, ako sú aerosólové nádoby, a neukladajte ani nepoužívajte benzín či iné horľavé látky. Ak by ste spotrebič náhodne zapli, materiál by sa mohol vznietiť. Nie je povolené používať ho na

iné účely (napr. vykurovanie miestností).

## INŠTALÁCIA

So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho minimálne dve osoby. Pri vybalovaní a inštalácii spotrebiča používajte ochranné rukavice.

Tento spotrebič je určený na zabudovanie. Nepoužívajte ho ako voľne stojaci.

Inštaláciu a opravy musí vykonávať kvalifikovaný technik, v súlade s pokynmi výrobcu a vnútroštátnymi predpismi.

Nikdy neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ak to nie je uvedené v návode na používanie.

Deti nesmú vykonávať inštalačné práce. Počas inštalácie by deti nemali byť v blízkosti spotrebiča. Obaly (plastové vrecia, polystyrénové časti a pod.) počas inštalácie a po nej uchovávajú mimo dosahu detí.

Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo najbližšie servisné stredisko.

Pred vykonávaním inštalačných prác musíte spotrebič odpojiť od elektrického napájania.

Počas inštalácie dávajte pozor, aby ste spotrebičom nepoškodili napájací kábel.

Spotrebič zapnite až po úplnom dokončení inštalácie.

Po inštalácii nesmie byť spodná časť spotrebiča prístupná.

Pred vsadením spotrebiča do nábytkového príslušenstva urobte všetky potrebné výrezy a odstráňte drevené odrezky a piliny.

Neblokujte minimálnu medzeru medzi pracovnou doskou a horným okrajom rúry.

Spotrebič vyberte z polystyrénovej penovej základne až tesne pred inštaláciou.

Neinštalujte spotrebič za dekoratívne dvierka –

nebezpečenstvo požiaru.

Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa jeho dvierka správne zatvárajú.

V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo najbližšie servisné stredisko.

## VAROVANIA PRE POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO ZARIADENIA

V súlade s platnými bezpečnostnými predpismi musí mať zariadenie namontované na dostupnom mieste vypínač, ktorý dokáže vypnúť všetky póly, so vzdialenosťou medzi kontaktmi aspoň 3 mm, a zariadenie musí byť uzemnené.

Poškodený prívodný elektrický kábel vymeňte za nový s rovnakými charakteristikami. Elektrický napájací kábel smie vymeniť iba kvalifikovaný technik v súlade s pokynmi výrobcu a vnútroštátnymi bezpečnostnými predpismi. Kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Musí byť možné odpojiť spotrebič od napájania buď vytiahnutím zástrčky (pokiaľ je ľahko dostupná), alebo prostredníctvom prístupného viacpólového prepínača nainštalovaného pred zásuvkou v súlade s národnými bezpečnostnými normami pre elektrotechniku.

Výrobný štítok je umiestnený na prednom okraji rúry, viditeľný pri otvorených dvierkach.

V prípade výmeny sieťového kábla sa obráťte na autorizovaný servis.

Pri spotrebičoch s namontovanou zástrčkou, ktorá nie je vhodná do vašej elektrickej zásuvky, sa obráťte na kvalifikovaného technika.

Prívodný elektrický kábel musí byť dostatočne dlhý, aby sa spotrebič, zabudovaný do kuchynskej linky, dal zapojiť do elektrickej siete. Za prívodný elektrický kábel neťahajte. Nepoužívajte predlžovacie káble

ani rozdvojky či adaptéry. Spotrebič neuvádzajte do činnosti, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak nepracuje správne alebo ak je poškodený alebo ak spadol. Nedovoľte, aby sa prívodný elektrický kábel dostal do blízkosti horúcich povrchov. Po inštalácii spotrebiča nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom. Vyhybajte sa dotyku spotrebiča vlhkými časťami tela a nepoužívajte ho, ak ste naboso.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Nikdy nepoužívajte zariadenie na čistenie parou.

**UPOZORNENIE:** Pred výmenou žiarovky sa uistite, že je spotrebič vypnutý, aby ste zabránili možnému zásahu elektrickým prúdom.

Nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky ani ostré kovové škrabky na čistenie skla dvierok rúry, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže spôsobiť roztrieštenie skla.

**UPOZORNENIE:** Ak sa pri oprave odmontuje akýkoľvek ochranný kryt proti pôsobeniu mikrovlnnej energie, je nebezpečné zveriť opravu niekomu inému, ako kompetentnému servisnému technikovi.

Nedostatočná starostlivosť o čistotu rúry môže viesť k poškodeniu povrchu, čo môže mať nepriaznivý vplyv na životnosť spotrebiča a vznik nebezpečnej situácie.

Rúru treba pravidelne čistiť od všetkých zvyškov jedla.

Pri čistení a údržbe používajte ochranné rukavice.


Pred vykonávaním údržby musíte spotrebič odpojiť od elektrického napájania.

Pred čistením alebo údržbou spotrebiča sa uistite, že vychladol.




# OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## LIKVIDÁCIA OBALOVÉHO MATERIÁLU

 Všetky obalové materiály sa môžu na 100 % recyklovať, ako to potvrdzuje symbol recyklácie. Rôzne časti obalu likvidujte zodpovedne, v plnom súlade s platnými miestnymi predpismi o likvidácii odpadov.

## LIKVIDÁCIA DOMÁCICH SPOTREBIČOV


Pri šrotovaní spotrebiča je potrebné znefunkčniť ho odrezaním napájacieho kábla a odmontovaním dvierok a políc (ak sú súčasťou výbavy), aby doň nemohli vliezť deti a zostať uväznené vnútri.

Tento spotrebič je vyrobený z recyklovateľných  alebo znovu použiteľných materiálov. Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadov.

Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, zbere a recyklácii tohto spotrebiča dostanete na miestnom úrade, v zberných surovinách alebo v obchode, kde ste spotrebič kúpili.

- Tento spotrebič je označený v súlade s Európskou smernicou o likvidácii elektrických a elektronických zariadení 2012/19/ES (OEEZ). Zaistením správnej likvidácie spotrebiča pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom


na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak hrozili pri nesprávnej likvidácii spotrebiča.

Symbol  na spotrebiči alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom, ale je potrebné odovzdať ho v zbernom dvore pre elektrické a elektronické zariadenia.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti D.

## VYHLÁSENIE O ZHODE

Tento spotrebič bol navrhnutý, vyrobený a distribuovaný v súlade s európskymi smernicami: LVD 2014/35/EÚ, EMC 2014/30/EÚ a RoHS 2011/65/EÚ.

Tento spotrebič, ktorý je navrhnutý tak, že môže prísť do styku s potravinami, vyhovuje požiadavkám nariadenia európskeho Parlamentu a Rady  č. 1935/2004.

Tento spotrebič spĺňa požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu č. 65/2014 a 66/2014 v súlade s európskou normou EN 60350-1.

# VARNOSTNA NAVODILA

## POMEMBNE INFORMACIJE, KI JIH MORATE PREBRATI IN UPOŠTEVATI

Pred uporabo aparata preberite varnostna navodila.

Navodila hranite za prihodnjo uporabo.

V navodilih za uporabo in na aparatu so pomembna varnostna navodila, ki jih mora uporabnik prebrati in vedno upoštevati.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primeru neupoštevanja varnostnih navodil, nepravilne uporabe aparata ali napačne nastavitve upravljalnih elementov.

## VARNOSTNA OPOZORILA

Zelo majhni (0–3 let) in majhni otroci (3–8 let) ne smejo biti v bližini aparata brez ustreznega nadzora.

Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi oz. osebe, ki nimajo izkušenj in znanja, lahko aparat uporabljajo le, če so pod nadzorom oz. če so bili poučeni o varni uporabi aparata in se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata.

**OPOZORILO:** Naprava in njeni deli se med delovanjem segrejejo, zato se otroci, mlajši od 8 let, ne smejo zadrževati v njeni bližini, razen če so stalno pod nadzorom.

**OPOZORILO:** ne dotikajte se grelnikov in notranjih površin – nevarnost opeklin.

Aparata med sušenjem živil nikoli ne puščajte brez nadzora.

Če je v pečici dovoljeno uporabljati temperaturno sondo, uporabite le sondo, ki je priporočena za to pečico.

**OPOZORILO:** Če so vrata ali tesnila vrat poškodovana, s pečico ne smete upravljati,

dokler je ne popravi usposobljena oseba.

**OPOZORILO:** Tekočine in druge hrane ne smete ogrevati v zaprtih posodah, saj lahko pride do eksplozij.

Mikrovalovna pečica je namenjena za pogrevanje hrane in pijače. Sušenje živil ali oblačil in segrevanje grelnih blazinic, copat, gobic, vlažnih krp in podobnega lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb, vžiga ali požara.

Kadar ogrevate hrano v plastičnih ali papirnatih posodah, opazujte pečico, saj lahko pride do vžiga.

Ogrevanje pijače v mikrovalovni pečici lahko povzroči zakasnelo eruptivno vrenje, zato morate s posodo ravnati previdno.

Vsebino otroških steklenič in kozarčkov za otroško hrano je treba premešati ali pretresti, pred zaužitjem pa je treba preveriti temperaturo, da tako preprečite opekline.

Jajc v lupinah in trdo kuhanih jajc brez lupine ne bi smeli segrevati v mikrovalovnih pečicah, saj lahko eksplodirajo še po tem, ko ste zaključili z ogrevanjem.

Uporabljajte zgolj pripomočke, ki so primerni za mikrovalovne pečice.

Če opazite dim, izklopite aparat ali izvlecite kabel in ne odpirajte vrat, da tako zadušite ogenj.

Ne uporabljajte vaše mikrovalovne pečice za cvrtje, ker ne morete nadzorovati temperature olja.

Pazite, da aparat ne pride v stik s krpami ali drugimi vnetljivimi predmeti, dokler se vse komponente povsem ne ohladijo.

Pregreta olja in maščobe se lahko hitro vnamejo. Ko kuhate mastno hrano ali uporabljate olje oz. alkohol (npr. rum, konjak ali vino), bodite previdni zaradi nevarnosti požara.

Za odstranjevanje posode in pribora uporabljajte zaščitne rokavice in pazite, da se ne dotaknete grelnikov.

Pri odpiranju vrat aparata po zaključeni pripravi hrane bodite previdni in dovolite, da vroč zrak ali para počasi izstopi iz pečice, preden se aparatu približate. Ne prekrivajte zračnikov za vroč zrak na sprednji strani pečice.

## DOVOLJENA UPORABA

**POZOR:** ta aparat ni namenjen delovanju z zunanjim časovnikom ali ločenim daljinskim upravljanjem.

Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in temu podobnim načinom uporabe, kot so:

- kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
  - kmetije;
  - hoteli, moteli in druga stanovanjska okolja;
  - penzioni in podobna okolja.
- Aparat je zasnovan izključno za domačo in ne za profesionalno uporabo.

Aparata ne uporabljajte na prostem.

V aparatu ali v njegovi bližini ne shranjujte eksplozivnih ali vnetljivih snovi, kot so pločevinke z razpršili. Na teh mestih prav tako ne uporabljajte oz. nanje ne postavljajte bencina ali drugih vnetljivih snovi: ob nenamernem vklopu aparata lahko pride do požara. Druga uporaba ni dovoljena (npr. segrevanje prostorov).

## NAMESTITEV

Za premikanje in namestitev aparata sta potrebni najmanj dve osebi. Za odstranjevanje embalaže in namestitev aparata uporabite zaščitne rokavice. Aparat je namenjen za vgradnjo. Ne uporabljajte ga kot prostostoječ aparat.

Namestitev in popravila mora izvesti strokovno usposobljena oseba v skladu z navodili proizvajalca in veljavnimi varnostnimi predpisi. Ne popravljajte ali menjajte katerega koli dela aparata, razen če to ni izrecno navedeno v navodilih za uporabo. Otroci aparata ne smejo nameščati. Med namestitvijo aparata se otroci ne smejo zadrževati v njegovi bližini. Med in po namestitvi embalažo shranite izven dosega otrok (plastične vrečke, komponente iz polistirena itd.). Ko aparat odstranite iz embalaže, se prepričajte, da med prevozom ni bil poškodovan. Če se pojavijo težave, se obrnite na prodajalca ali na najbližji servisni center. Preden aparat namestite, ga odklopite z električnega omrežja. Med namestitvijo pazite, da z aparatom ne poškodujete napajalnega kabla. Aparat vklopite šele, ko je namestitev končana. Ko je namestitev končana, spodnji del aparata ne sme biti več dosegljiv. Vse potrebne izreze v element izvedite pred vgradnjo pečice ter natančno odstranite vse lesene trske in žagovino. Ne zmanjšajte minimalne razdalje med delovno ploščo in zgornjim robom pečice. Podstavek iz stiropora odstranite šele, ko nameščate pečico. Aparata ne nameščajte za okrasnimi vrati – nevarnost požara. Po odstranitvi embalaže se prepričajte, da se vrata aparata brezhibno zapirajo. Če se pojavijo težave, se obrnite na prodajalca ali na najbližji servisni center.

## **OPOZORILA GLEDE ELEKTRIČNEGA TOKA**

Da bo namestitev skladna z veljavnimi varnostnimi predpisi, potrebujete večpolno stikalo z

najmanjšo razdaljo med kontakti 3 mm. Poleg tega morate aparat ozemljiti.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga zamenjajte z enakim. Napajalni kabel lahko zamenja le strokovno usposobljena oseba v skladu z navodili proizvajalca in veljavnimi varnostnimi predpisi. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

Prekinitev napajanja naprave mora biti mogoča z izklopom vtiča, če je ta na dosegu roke, ali z dosegljivim večpolnim stikalom, ki je v skladu z državnimi standardi glede električne varnosti nameščeno v bližini vtičnice.

Tablica s serijsko številko je nameščena na prednji strani pečice in je vidna, ko so vrata pečice odprta.

Če morate zamenjati napajalni kabel, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Če ima aparat vtič, ki ne ustreza vaši vtičnici, se obrnite na strokovno usposobljeno osebo. Napajalni kabel mora biti dovolj dolg, da bo aparat mogoče priključiti na električno omrežje, ko bo ta nameščen na ustrezno mesto. Ne vlecite napajalnega kabla.

Prepovedana je uporaba podaljškov, razdelilnih vtičnic in adapterjev.

Tega aparata ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel ali vtič, če ne deluje pravilno, oziroma če je bil poškodovan ali je padel. Kabel ne sme biti blizu vročih površin.

Uporabnik po namestitvi ne sme imeti dostopa do električnih komponent.

Aparata se ne dotikajte z mokrimi deli telesa in ga ne uporabljajte, ko ste bos.

## **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

Nikoli ne uporabljajte parnih čistilnikov.

**OPOZORILO:** Prepričajte se, da je aparat pred menjavo luči izklopljen, da tako preprečite

nevarnost električnega udara. Ne uporabljajte grobih, abrazivnih čistil ali ostrih kovinskih strgal za čiščenje stekla vrat aparata, saj lahko opraskajo površino, zaradi česar lahko steklo poči.


**OPOZORILO:** Servisiranje ali popravilo, ki vključuje odstranitev pokrova za zaščito pred sevanjem mikrovalovne energije, je nevarno za vsako neusposobljeno osebo. Če pečice ne čistite redno, lahko to povzroči propadanje površine, ki lahko slabo vplivajo na življenjsko dobo aparata in morda povzročijo tudi nevarne situacije.

Pečico redno čistite in pri tem odstranite vse ostanke hrane. Za čiščenje in vzdrževanje aparata nosite zaščitne rokavice. Pred izvajanjem vzdrževalnih del odklopite aparat iz električnega omrežja.

Pred čiščenjem ali izvajanjem vzdrževalnih del se prepričajte, da se je naprava ohladila.


# VARSTVO OKOLJA

## ODSTRANJEVANJE EMBALAŽNEGA MATERIALA

Embalazo je mogoče 100 % reciklirati in je označena s simbolom za recikliranje . Zato dele embalaže odvrzite odgovorno in v skladu s predpisi pristojnih krajevnih služb, ki urejajo odlaganje odpadkov.

## ODSTRANJEVANJE GOSPODINJSKIH APARATOV

Ko želite aparat odstraniti, odrežite napajalni kabel in odstranite vrata ter police (če so na voljo), da aparat postane neuporaben. S tem boste otrokom preprečili, da bi splezali vanj in ostali v njem ujeti.


Aparat je izdelan iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati  oz. ponovno uporabiti. Aparat odstranite skladno z veljavnimi predpisi.

Za podrobnejše informacije o ravnanju z elektronskimi gospodinjskimi aparati, njihovi ponovni uporabi in recikliranju se obrnite na pristojni lokalni urad, zbirni center komunalnih odpadkov ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili.

Aparat je označen v skladu z evropsko Direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

S pravilnim načinom odstranjevanja izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne vplive na okolje


in zdravje ljudi, ki bi se lahko pojavili ob nepravilni odstranitvi tega izdelka.

Simbol  na aparatu ali priloženi dokumentaciji pomeni, da je aparat prepovedano odlagati med komunalne odpadke. Oddati ga je treba v zbirnem centru za recikliranje električne in elektronske opreme.

Ta izdelek vsebuje vir svetlobe razreda energijske učinkovitosti D.

# IZJAVA O SKLADNOSTI

Ta aparat je bil zasnovan, izdelan in prodan skladno z naslednjimi evropskimi direktivami:  
LVD 2014/35/ EU, EMC 2014/30/EU in RoHS 2011/65/ EU.

Aparat, ki je predviden za stik s hrano, ustreza zahtevam evropske uredbe  št. 1935/2004.

Aparat izpolnjuje zahteve po ekološki zasnovi evropskih uredb št. 65/2014 in št. 66/2014 v skladu z evropskim standardom EN 60350-1.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## ES IMPORTANTE LEER Y RESPETAR ESTAS INSTRUCCIONES

Antes de usar el aparato, lea estas instrucciones de seguridad. y guárdelas para consultas posteriores.

Tanto estas instrucciones como el aparato contienen importantes advertencias de seguridad, que deben respetarse en todo momento.

El fabricante declina toda responsabilidad por el incumplimiento de estas instrucciones, por un uso inapropiado del equipo o una configuración incorrecta de los controles.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Los niños muy pequeños (0-3 años) y los menores (3-8 años) no deben estar cerca del aparato sin supervisión constante.

Tanto los niños a partir de 8 años como las personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos necesarios pueden utilizar este aparato si reciben la supervisión o las instrucciones necesarias para utilizarlo de forma segura y comprenden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deberán jugar con el aparato. Los niños no deben encargarse de la limpieza y el mantenimiento, a menos que estén supervisados.

**ADVERTENCIA:** El equipo y sus partes accesibles alcanzan altas temperaturas durante el uso, los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados, a menos que estén bajo supervisión constante.

**ADVERTENCIA:** No toque los elementos calientes ni las superficies calientes, corre el riesgo de quemarse. No deje el aparato desatendido durante el secado de alimentos.

Si el equipo está capacitado para utilizar la sonda, utilice solamente la sonda de temperatura recomendada para este horno.

**ADVERTENCIA:** Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, no deberá utilizar el horno hasta que haya sido reparado por un técnico competente.

**ADVERTENCIA:** No caliente líquidos u otros alimentos en recipientes cerrados porque pueden explotar.

El horno microondas sirve para calentar alimentos y bebidas. Secar en él alimentos o ropa, y calentar bolsas de agua caliente, zapatillas, esponjas, trapos húmedos y demás puede causar heridas o incendios.

Cuando caliente alimentos en contenedores de plástico o papel, esté pendiente del horno porque podría incendiarse.

Las bebidas al calentarse en el microondas pueden entrar en ebullición retardada y eruptiva, así que hay que tener mucho cuidado al manipular el recipiente. Es necesario mover o agitar el contenido de los biberones y los potitos, y comprobar su temperatura antes consumirlos para evitar quemaduras.

No caliente huevos frescos o hervidos con cáscara porque podrían explotar incluso después de que haya terminado el calentamiento.

Utilice exclusivamente utensilios aptos para hornos microondas.

Si sale humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.

No utilice el microondas para freír, porque no se puede controlar la temperatura del aceite.

Mantenga los paños y otros materiales inflamables alejados del equipo, hasta que todos los componentes se hayan enfriado por completo.

El aceite y la grasa sobrecalentados pueden arder

con facilidad. Preste atención al horno siempre que cocine alimentos ricos en grasa, aceite o cuando añada alcohol (por ej. ron, coñac, vino), existe riesgo de incendio.

Utilice guantes adecuados para retirar los recipientes y los accesorios, procurando no tocar las resistencias.

Al final de la cocción, tenga cuidado al abrir la puerta y deje salir gradualmente el aire o vapor caliente antes de acceder al aparato.

No obstruya las salidas de ventilación de la parte delantera del horno.

## USO PERMITIDO

**PRECAUCIÓN:** El aparato no está diseñado para su uso con un temporizador externo o un sistema de mando a distancia.

Este electrodoméstico está destinado a un uso en ambientes domésticos o en ambientes similares como:

- áreas de cocina en oficinas, tiendas y otros;
- en granjas;
- por los clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
- entornos tipo pensiones.

Este equipo es exclusivamente para uso doméstico, el uso profesional no está permitido.

No utilice este aparato al aire libre.

No guarde sustancias explosivas ni inflamables como frascos de aerosoles dentro del equipo, ni utilice ni guarde gasolina u otras sustancias inflamables dentro o cerca del mismo: si el electrodoméstico se enciende de manera accidental podría producirse un incendio.

No se admite ningún otro uso (p. ej., calentar habitaciones).

## INSTALACIÓN

La manipulación e instalación del electrodoméstico la deben

realizar dos o más personas. Utilice guantes de protección para desembalar e instalar el equipo. Este aparato ha sido diseñado para usarlo empotrado. No lo use sin fijarlo.

La instalación y las reparaciones debe realizarlas un técnico cualificado, según las instrucciones del fabricante y de conformidad con la normativa local. No realice reparaciones ni sustituya piezas del aparato a menos que así se indique específicamente en el manual del usuario.

Los niños no deben llevar a cabo el proceso de instalación. Mantenga a los niños alejados durante la instalación. Mantenga todos los materiales de embalaje (bolsas de plástico, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños durante y después de instalar el aparato.

Tras desembalar el aparato, compruebe que no ha sufrido daños durante el transporte. Si observa algún problema, póngase en contacto con el distribuidor o con el Servicio Postventa más cercano.

El electrodoméstico debe desconectarse de la red eléctrica antes de efectuar cualquier operación de instalación. Durante la instalación, compruebe que el electrodoméstico no provoca daños en el cable de alimentación.

No active el aparato hasta haberlo instalado por completo. Después de la instalación, la base del aparato no debe ser accesible. Realice todas las tareas de corte del armario antes de instalar el aparato en el alojamiento y retire por completo todas las virutas de madera y el serrín.

No obstruya el espacio mínimo entre la encimera y el borde superior del horno. No quite el horno de la base de poliestireno hasta el momento de la instalación.

No instale el aparato tras una puerta decorativa: riesgo de incendio.

Tras desembalar el aparato,

compruebe que la puerta cierra correctamente.

Si observa algún problema, póngase en contacto con el distribuidor o con el Servicio Postventa más cercano.

## CABLEADO ELÉCTRICO

Para que la instalación sea conforme a las normas de seguridad vigentes se requiere un interruptor omnipolar con una distancia mínima de 3 mm y que el aparato esté conectado a tierra. Si el cable de conexión a la red está dañado, deberá sustituirse por otro igual. El cable de conexión a la red solo puede ser sustituido por un técnico cualificado siguiendo las instrucciones del fabricante y la normativa de seguridad vigente. Póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.

Debe ser posible desconectar el electrodoméstico de la alimentación eléctrica desconectándolo si el enchufe está accesible o mediante un interruptor omnipolar accesible instalado antes del enchufe, de conformidad con las normativas de seguridad vigentes en materia de electricidad.

La placa de datos se encuentra en el borde frontal del horno (visible con la puerta del horno abierta). Póngase en contacto con un Centro de Asistencia Técnica autorizado en caso de que necesite sustituir un cable de alimentación.

Si el aparato tiene instalado un enchufe que no es apto para la toma de corriente, póngase en contacto con un técnico cualificado.

El cable de alimentación debe ser suficientemente largo para permitir la conexión del aparato, una vez empotrado en el mueble, a la red eléctrica. No tire del cable de alimentación.

No utilice alargadores, regletas ni adaptadores.

No ponga en marcha el aparato si tiene un cable de alimentación o

un enchufe estropeados, si no funciona correctamente, o si ha sufrido daños o caídas. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.

Una vez terminada la instalación, los componentes eléctricos no deberán quedar accesibles para el usuario.

No toque el electrodoméstico con partes del cuerpo húmedas y no lo utilice con los pies descalzos.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

No utilice aparatos de limpieza con vapor.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el aparato está apagado antes de sustituir la bombilla para evitar la posibilidad de descargas eléctricas.

No utilice limpiadores abrasivos ni rascadores metálicos con bordes afilados para limpiar el cristal de la puerta del aparato ya que podrían arañar la superficie, lo que puede provocar que el cristal se rompa.

**ADVERTENCIA:** Es peligroso que personas no competentes realicen operaciones y reparaciones técnicas que impliquen la extracción de las cubiertas que protegen de la exposición a la energía de microondas.


Si no se mantiene el horno limpio, se podría deteriorar la superficie, lo cual podría reducir la vida útil del aparato y conducir a una situación peligrosa.

Limpie regularmente el horno y quite los restos de alimentos. Utilice guantes de protección para la limpieza y el mantenimiento. El equipo debe desconectarse de la red eléctrica antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento.

Antes de realizar operaciones de limpieza o mantenimiento, asegúrese de que se ha enfriado el aparato.


# PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

## ELIMINACIÓN DEL EMBALAJE

El material de embalaje es 100% reciclable y está marcado con el símbolo de reciclaje . Por lo tanto, deberá desechar las diferentes piezas del embalaje de forma responsable, respetando siempre las normas locales sobre residuos.

## ELIMINACIÓN DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS


Cuando deseche el electrodoméstico, haga que resulte inutilizable cortando el cable de alimentación y retirando las puertas y las baldas (si las hubiera) para que los niños no puedan trepar por el interior y quedar atrapados.

Este aparato ha sido fabricado con material reciclable  o reutilizable. Debe desecharse de acuerdo con la normativa local al respecto. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de aparatos eléctricos domésticos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o con la tienda en la que adquirió el aparato.

Este aparato lleva la marca CE en conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). La correcta eliminación de este producto evita consecuencias

negativas para el medio ambiente y la salud humana.




El símbolo  que se incluye en el aparato o en la documentación que lo acompaña indica que no puede tratarse como un residuo doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Este producto incluye una fuente de luz con una clase de eficiencia energética D.

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este electrodoméstico se ha diseñado, fabricado y distribuido de acuerdo con las normas de las directivas de la CE: LVD 2014/35/ EU, EMC 2014/30/EU y RoHS 2011/65/ EU.

Este aparato, preparado para el contacto con alimentos, es conforme con la normativa europea  n° 1935/2004.

Este aparato cumple los requisitos de diseño ecológico de los reglamentos europeos n. 65/2014 y n. 66/2014 de conformidad con la norma europea EN 60350-1.

# SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

## VIKTIGT ATT LÄSA OCH FÖLJA

Innan du använder apparaten ska du läsa dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem för framtida bruk. I dessa instruktioner och på själva apparaten ges viktiga säkerhetsföreskrifter som måste iaktas hela tiden. Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner, för olämplig användning av apparaten eller vid felaktig inställning av kontrollerna.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Mycket små (0-3 år) och små barn (3-8 år) ska hållas borta från apparaten om de inte övervakas kontinuerligt.

Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap får lov att använda produkten om de hålls under uppsikt eller om de har fått instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

**VARNING!** Apparaten och dess åtkomliga delar blir heta under användning. Därför ska barn under 8 år hållas på avstånd såvida de inte övervakas kontinuerligt.

**VARNING!** Undvik att röra vid värmeelementen eller den invändiga ytan - risk för brännskador.

Lämna aldrig apparaten utan uppsyn då du torkar mat. Om apparaten är lämplig för användning med termometer, använd endast den termometer som rekommenderas för denna ugn.

**VARNING!** Om luckan eller lucktätningarna är skadade får ugnen inte användas förrän den har reparerats av en behörig fackman.

**VARNING!** Vätska och annan mat får inte värmas i slutna behållare eftersom de kan explodera.

Mikrovågsugnen är avsedd för att värma mat och drycker. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av värmedynor, slippers, svampar, fuktiga dukar och liknande kan leda till risk för personskador, antändning eller brand.

När mat värms i plast- eller pappersbehållare ska man hålla ugnen under uppsikt eftersom de kan börja brinna.

Mikrovågsuppvärmning av drycker kan leda till fördröjd kokning, därför ska man vara försiktig när man hanterar behållaren.

Innehållet i nappflaskor och barnmatsburkar ska röras om eller skakas. Kontrollera temperaturen före konsumtion för att undvika brännskador. Ägg i skal och hårdkokta ägg får inte värmas i mikrovågsugn eftersom de kan explodera även efter att mikrovågsuppvärmningen har avslutats.

Använd bara redskap som är lämpliga för användning i mikrovågsugn.

Om rök avges, stäng av apparaten eller ta ut kontakten och håll luckan stängd för att kväva eventuella lågor.

Använd inte mikrovågsugnen för fritering. Det är omöjligt att kontrollera oljans temperatur. Håll kläder eller andra brännbara material borta från apparaten tills alla komponenter har svalnat helt.

Överhettad fett och olja kan lätt fatta eld. Var alltid vaksam när du lagar mat som är rik på fett, olja eller när du tillsätter alkohol

(t.ex. rom, konjak, vin) - brandfara.

Använd grytlappar för att ta ut kokkärl och tillbehör och var noga med att inte vidröra värmeelementen.

När du är klar med matlagningen, öppna luckan försiktigt för att gradvis släppa ut den varma luften eller ångan innan du öppnar den helt. Täck inte varmluftsventilerna på framsidan av ugnen.

## TILLÅTEN ANVÄNDNING

**FÖRSIKTIGHET:** Apparaten är inte avsedd att drivas med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrstyrt system.

Den här apparaten är avsedd för hushållsbruk och liknande typ av användning, så som:

- Personalrum i butiker, kontor och andra arbetsplatser
- På lantgårdsboende
- Av kunder på hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar
- På gästhem med rum inklusive frukost.

Denna apparat är avsett endast för hemmabruk, inte för professionellt bruk.

Använd inte apparaten utomhus.

Förvara inte explosiva eller brandfarliga ämnen såsom aerosolburkar och placera eller använd inte bensin eller andra lättantändliga material i eller i närheten av apparaten: Om produkten skulle slås på av misstag kan materialet fatta eld. Ingen annan användning är tillåten (t.ex. för att värma rummet).

## INSTALLATION

För att hantera och installera apparaten krävs minst två personer. Använd skyddshandskar för att packa upp och installera apparaten. Denna apparat är avsedd att byggas in. Använd den inte som



en fristående apparat. Installation och reparationer ska utföras av en kvalificerad tekniker enligt tillverkarens anvisningar och lokala säkerhetsbestämmelser. Reparera eller byt inte ut delar på produkten om detta inte direkt anges i bruksanvisningen. Installationen får inte utföras av barn. Håll barn borta under installationen. Håll förpackningsmaterial (plastpåsar, delar i styrenplast, o.s.v.) utom räckhåll för barn, under och efter installationen. När produkten har packats upp, kontrollera att den inte har skadats under transporten. Kontakta din återförsäljare eller närmaste kundservice om du upptäcker något problem. Apparaten måste kopplas bort från strömförsörjningen innan någon installationsåtgärd utförs. Se till att nätkabeln inte kommer i kläm och skadas av apparaten under installationen. Aktivera apparaten endast när installationen har slutförts. Apparaten undersida ska inte längre vara tillgänglig efter installation. Utför alla utskärningar på inbyggnadsmöbeln innan du för in apparaten, och avlägsna sågspån och sågdamm noggrant. Blockera inte minimigapet mellan bänkskivan och den övre kanten av ugnen. Ta inte ut ugnen från dess polystyrenskum förrän den ska installeras. Installera inte apparaten bakom en dekorativ lucka - Risk för brand. När produkten har packats upp, kontrollera att luckan stänger ordentligt. Kontakta din återförsäljare eller närmaste kundservice om du upptäcker något problem.

## ELEKTRISKA VARNINGAR

För att installationen ska uppfylla gällande säkerhetskrav krävs att en enpolig

strömbrytare med minst 3 mm kontaktavstånd används och apparaten måste jordas. Om strömkabeln är skadad, byt ut den med en likadan. Byte av strömkabel skall utföras av behörig fackman i enlighet med tillverkarens anvisningar och i enlighet med lokala säkerhetsbestämmelser. Kontakta auktoriserat servicecenter. Det måste vara möjligt att skilja apparaten från elnätet, antingen genom att ta ut stickkontakten från eluttaget eller genom att bryta eluttagets strömförsörjning med hjälp av en flerpoleg strömbrytare som är installerad i enlighet med nationella säkerhetsföreskrifter. Typskylten sitter på framkanten av ugnsutrymmet (syns när luckan är öppen). Om strömkabeln behöver bytas ut, kontakta ett auktoriserat servicecenter. Om den monterade kontakten inte passar ditt uttag, kontakta en kvalificerad tekniker. Nätkabeln måste vara tillräckligt lång för att ansluta apparaten till huvudströmförsörjningen, när den har installerats på avsedd plats. Dra inte i apparatens nätkabel. Använd inte förlängningssladdar, grenuttag eller adaptrar. Använd inte produkten om nätkabeln eller stickkontakten är skadad, om produkten inte fungerar som den ska eller om den har skadats på något sätt, t. ex. efter att ha fallit ned på golvet. Håll nätkabeln borta från heta ytor. När installationen är klar ska inte användaren kunna få åtkomst till de elektriska komponenterna. Vidrör aldrig apparaten med våta kroppsdelar och var inte barfota när du använder den.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Använd aldrig ångtvätt för att rengöra den.

**VARNING!** Kontrollera att

apparaten är avstängd innan du byter ut lampan för att undvika elektrisk stöt.

Använd inga starka, slipande rengöringsmedel eller vassa metallskrapor för att rengöra apparatens glaslucka eftersom de kan repa ytan så att glaset splittras.

**VARNING!** För alla utom utbildade servicetekniker innebär det en risk att utföra service eller göra reparationer som innebär att en kåpa tas bort, eftersom dessa skyddar mot exponering för mikrovågsenergi.

Om ugnen inte hålls ren kan dess yta ta skada, vilket i sin tur kan reducera produktens livslängd och även orsaka farliga situationer.

Ugnen ska rengöras regelbundet och alla matrester ska avlägsnas.

Skyddshandskar för rengöring och underhåll.

Apparaten måste kopplas bort från strömförsörjningen innan någon form av underhåll utförs. Se till att apparaten svalnat innan du utför någon form av rengöring eller underhåll.


# MILJÖSKYDD

## BORTSKAFFANDE AV FÖRPACKNINGSMATERIALET

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100%, vilket framgår av återvinningsymbolen . De olika delarna av förpackningsmaterialet måste därför kasseras på ett ansvarsfullt sätt enligt gällande lokala bestämmelser om avfallshantering.

## KASSERING AV HUSHÅLLSAPPARATER

Gör produkten obrukbar innan den skrotas genom att klippa av nätkabeln. Avlägsna även dörrar och hyllor (om sådana finns) så att barn inte kan klättra in och bli inestängda i produkten.

Denna apparat är tillverkad av material som kan återanvändas eller återvinnas . Kassera den enligt lokala bestämmelser för avfallshantering.


För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av hushållsapparater, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.

Denna apparat är märkt i enlighet med direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Genom att säkerställa att apparaten hanteras på rätt sätt bidrar du till att

förebygga eventuella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa, som annars kan orsakas av olämplig avfallshantering av denna apparat.



Symbolen  på produkten eller i medföljande dokument anger att denna produkt inte får kasseras som hushållsavfall, utan ska lämnas in till en miljöstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Den här produkten innehåller en ljuskälla med energieffektivitet i klass D.

# FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna apparat har utformats, tillverkats och marknadsförts i enlighet med kraven i följande EU-direktiv:  
LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU och RoHS 2011/65/EU.

Denna apparat är avsedd att komma i kontakt med livsmedel och följer EU-direktivet  nr 1935/2004.

Denna produkt uppfyller kraven i de europeiska ekodesignförfordningarna 65/2014 och 66/2014 i enlighet med den europeiska standarden EN 60350-1.

# GÜVENLİK TALİMATLARI

## OKUNMASI VE UYULMASI ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmadan önce, bu güvenlik talimatlarını okuyun. İleride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlar ve cihazın kendisi, her zaman uyulması gereken önemli güvenlik uyarıları içermektedir. Üretici, bu güvenlik talimatlarına uyulmaması, cihazın uygunsuz kullanımı ve kontrollerin yanlış ayarlanması ile ilgili her türlü sorumluluğu reddeder.

## GÜVENLİK UYARILARI

Çok küçük (0-3 yaş) ve küçük çocuklar (3-8 yaş), devamlı gözetim altında tutulmadığı sürece cihazdan uzak tutulmalıdır.

8 yaşındaki ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, algılama veya akli yetenekleri kısıtlı ya da deneyimi veya bilgisi olmayan kişiler, bu cihazı yalnızca gözetim altında olmaları ya da güvenli kullanım konusunda talimatlar almış ve söz konusu olabilecek tehlikeleri anlıyor olmaları durumunda kullanabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

**UYARI:** Cihaz ve erişilebilir parçaları kullanım sırasında çok ısınır; sürekli gözetim altında olmadıkları sürece 8 yaşından küçük çocuklar uzak tutulmalıdır.

**UYARI:** Isıtma elemanlarına veya iç yüzeye dokunmaktan sakının - yanma riski.

Yiyecek kurutma esnasında cihazı asla denetimsiz bırakmayınız.

Cihaz sensör kullanımına uygunsa, yalnızca bu fırın için önerilen sıcaklık sensörünü kullanın.

**UYARI:** Kapak veya kapağın contaları hasar görmüş ise, fırın, yetkili bir kişi tarafından

onarılana kadar çalıştırılmamalıdır.

**UYARI:** Sıvılar ve diğer yemekler, patlayabileceklerinden kapağı kapalı kaplarda ısıtılmamalıdır. Mikrodalga fırın, yiyecek ve içecek ısıtmak üzere tasarlanmıştır. Yiyeceklerin veya giysilerin kurutulması ve elektrikli battaniyelerin, terliklerin, süngerlerin, ıslak bezlerin ve benzeri eşyaların ısıtılması yaralanma, alev alma veya yangın riski yaratabilir. Plastik ya da karton kaplardaki yemekleri ısıtırken, yanma olasılığı nedeniyle fırını gözlemleyin.

İçeceklerin mikrodalga ile ısıtılması, gecikmeli patlayıcı kaynamaya ol açabilir, dolayısıyla kabı tutarken dikkatli olunmalıdır.

Biberon ve mama kavanozlarının içindekiler karıştırılacak veya çalkalanacak ve yanmayı önlemek üzere tüketilmeden önce sıcaklıkları kontrol edilecektir.

Kabuklu yumurtalar ve bütün olarak haşlanmış katı yumurtalar, mikrodalga ile ısıtma sona erdikten sonra patlayabileceklerinden, mikrodalga fırında ısıtılmamalıdır.

Yalnızca mikrodalga fırında kullanılması uygun kaplar kullanın.

Duman çıkarsa, cihazı kapatın veya fişini çekin ve alevleri bastırmak için kapağı kapalı tutun.

Yağ sıcaklığı kontrol edilemeyeceği için mikrodalga fırınınızı kızartma yapmak için kullanmayın.

Bileşenlerin tümü tamamen soğuyana kadar, giysilerinizi veya diğer yanıcı malzemeleri cihazdan uzak tutun.

Aşırı ısınmış yağlar ve sıvı yağlar kolaylıkla alev alırlar. Katı yağ, yağ bakımından zengin yiyecekler pişirirken veya alkol

eklerken (örn. rom, konyak, şarap) her zaman dikkatli olun - yangın riski.

Isıtma elemanlarına dokunmamaya dikkat ederek, fırın tepsilerini ve aksesuarları çıkarmak için fırın eldivenleri kullanın.

Pişirme bittikten sonra cihaz kapağını açarken dikkatli olun, cihazın kapağını tam açmadan sıcak havanın veya buharın azar azar çıkmasını bekleyin. Fırının önündeki sıcak hava menfezlerini engellemeyin.

## İZİN VERİLEN KULLANIM

**DİKKAT:** Bu cihaz, harici bir zaman ayarı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi yardımıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.

Cihazınız evde ve buna benzer alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- Dükkan, işyeri ve diğer iş ortamlarında personel mutfağı alanları;

- Çiftlik evleri

- Müşteriler tarafından otel, motel ve diğer konut ortamları;

- Pansiyon benzeri ortamlar.

Bu cihaz tamamen ev kullanımına yöneliktir; profesyonel kullanıma uygun değildir.

Cihazı dış mekanda kullanmayınız.

Aerosol kutuları gibi patlayıcı veya yanıcı maddeleri cihazın içinde veya yakınında saklamayın ve benzin veya diğer yanıcı malzemeleri cihazın içine veya yakınına yerleştirmeyin: cihaz yanlışlıkla çalıştırılırsa yangın çıkabilir.

Başka bir kullanıma (ör. odaları ısıtmak) izin verilmez.

## MONTAJ

Cihaz, iki veya daha fazla kişi ile kaldırılmalı ve monte edilmelidir. Cihazı ambalajından çıkarmak ve monte etmek için koruyucu

eldiven kullanın.

Bu cihaz dahili olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bağımsız olarak kullanmayın.

Montaj ve tamir işlemleri kalifiye bir teknisyen tarafından, üreticinin talimatlarına ve yerel güvenlik yönetmeliklerine uygun şekilde yapılmalıdır. Kullanıcı kılavuzunda özellikle belirtilmedikçe, cihazın hiçbir parçasını tamir etmeyiniz veya değiştirmeyiniz.

Montaj işlemlerini çocuklar yapmamalıdır. Montaj sırasında çocukları uzak tutun. Ambalaj malzemelerini (plastik poşetler, polistiren parçalar, vs.), montaj esnasında ve sonrasında çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

Cihazın ambalajını açtıktan sonra, cihazın nakliye sırasında hasar görmemiş olduğundan emin olun. Sorunla karşılaşmanız halinde, satıcınız veya size en yakın yetkili servisle temasa geçin.

Herhangi bir montaj işleminden önce, cihazın fişi elektrik prizinden çekilmelidir.

Montaj işlemi esnasında, cihazın elektrik kablosuna hasar vermemesine dikkat edin.

Cihazı ancak montaj tamamlandıktan sonra etkinleştirin.

Montajdan sonra, cihazın alt kısmı artık erişilemiyor olmalıdır. Tüm dolap kesme işlemlerini cihazı mobilyaya yerleştirmeden önce yapın ve tüm tahta kıymık ve talaşlarını dikkate temizleyin. Tezgah ile fırının üst kenarı arasındaki minimum boşluğu kapatmayın.

Fırını, polistiren köpük kaidesinden ancak montaj sırasında çıkarın.

Cihazı dekoratif bir kapının arkasına monte etmeyin - Yangın riski.

Cihazı ambalajından çıkarttıktan sonra, cihaz kapağının doğru şekilde kapandığından emin olun.

Sorunla karşılaşmanız halinde, satıcınız veya size en yakın yetkili servisle temasa geçin.

## ELEKTRİKSEL UYARILAR

Montaj işleminin yürürlükteki güvenlik kanunlarına uygun olması için, en az 3 mm kontak boşluğu olan omnipolar anahtar gereklidir ve cihaz topraklanmalıdır.

Güç kablosu hasar görmüş ise aynı ile değiştirin. Elektrik kablosu sadece kalifiye bir teknisyen tarafından, üreticinin talimatlarına ve geçerli güvenlik kanunlarına uygun olarak yapılmalıdır. Bir yetkili servis ile temasa geçin.

Fiş erişilebilir ise, fişi çekerek veya ulusal elektriksel güvenlik standartları uyarınca priz in yukarı akış yönüne takılı erişilebilir bir çok kutuplu anahtar kullanılarak cihazın güç beslemesi ile bağlantısı kesilebilmelidir.

Bilgi etiketi fırının ön tarafındadır (kapak açıldığında görünür).

Elektrik kablosunun değiştirilmesi durumunda, yetkili bir servis merkeziyle irtibat kurun.

Takılan fiş, priz çıkışınıza uygun değilse, nitelikli bir teknisyenle irtibata geçin.

Elektrik kablosu yerine takıldıktan sonra, cihazın fişini elektrik prizine takmak için yeterli uzunlukta olmalıdır.

Cihazın fişini elektrik kablosundan tutarak çekmeyin.

Uzatma kabloları, çoklu prizler veya adaptörler kullanmayın.

Eğer elektrik kablosu veya fiş hasarlıysa, cihaz gerektiği gibi çalışmıyorsa veya hasar görmüş veya yere düşürülmüşse, bu cihazı çalıştırmayın. Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun.

Montaj işleminden sonra elektrikli bileşenler kullanıcı tarafından erişilebilir olmamalıdır.

Kesinlikle cihaza vücudunuzun herhangi bir ıslak kısmı ile dokunmayın ve ayaklarınız çıplak iken cihazı çalıştırmayın.

## TEMİZLİK VE BAKIM

Asla buharlı temizleme

ekipmanları kullanmayın.

**UYARI:** Elektrik çarpması riskini önlemek için, lambayı değiştirmeden önce cihazın enerjisinin kesildiğinden emin olun.

Cihazın kapak camını temizlemek amacıyla sert, aşındırıcı temizleyiciler veya keskin metal kazıyıcılar kullanmayın; bunlar camın bozulmasına neden olabilir.

**UYARI:** Mikrodalga enerjisine karşı koruma sağlayan kapağın çıkarılmasını gerektiren herhangi bir servis veya onarım işleminin yetkin olmayan bir kişi tarafından yapılması tehlikelidir. Fırının temiz koşullarda bulundurulmaması, yüzeyin bozulmasına, dolayısıyla cihazın ömrünün kısalmasına ve tehlikeli bir durumun oluşmasına neden olacaktır.

Fırın düzenli olarak temizlenecek ve yiyecek kalıntılarının arındırılacaktır.


Temizlik ve bakım için koruyucu eldiven takın.

Herhangi bir bakım işleminden önce, cihazın fişi elektrik prizinden çekilmelidir.

Herhangi bir temizlik veya bakım işlemi yapmadan önce, cihazın soğuduğundan emin olun.


## ÇEVRENİN KORUNMASI

### AMBALAJ MALZEMELERİNİN BERTARAFI

Ambalaj malzemesi %100 geri dönüştürülebilir ve  geri dönüştürme simgesi ile işaretlenmiştir. Bu nedenle, ambalajın çeşitli parçaları, çöplerin imhasına yönelik yerel yönetmeliklere tümüyle uygun ve sorumlu bir şekilde atılmalıdır.

### BEYAZ EŞYALARIN ATILMASI

Cihaz hurdaya çıkarılırken, elektrik kablosunu keserek cihazı kullanılmaz hale getirin ve çocukların kolayca içine tırmanıp kapalı kalamayacağı şekilde kapak ve raflarını (varsa) çıkarın.

Bu cihaz geri dönüştürülebilir  veya yeniden kullanılabilir malzemelerle üretilmiştir. Yerel atık imha yönetmeliklerine uygun olarak çöpe atılmalıdır.


Elektrikli ev eşyalarının muameleleri, geri kazanımı ve geri dönüşümüyle ilgili ayrıntılı bilgi için, ilgili yerel makamlarınızla, ev atıklarını toplama hizmetleriyle veya cihazı satın aldığınız satıcı ile temasa geçin.

Bu cihaz, Atık Elektrik ve Elektronik Cihazlar (WEEE) ile ilgili 2012/19/EU Avrupa Direktifine uygun olarak işaretlenmiştir.

Bu cihazın uygun olmayan biçimde atık maddeye dönüştürülmesi, çevre

ve insan sağlığını tehlikeye sokacak potansiyel olumsuz sonuçlar doğurabileceği için, elden çıkarma esnasında uygun prosedürlerin takip edilmesi şarttır.


Ürün veya beraberindeki dokümanlar

üzerindeki  simgesi, bu ürünün evsel atık olarak işlenmemesi, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüştürülmesine yönelik uygun bir toplama merkezine götürülmesi gerektiğini belirtir.

Bu ürün, enerji verimliliği sınıfında bir ışık kaynağına sahiptir D.

## UYUMLULUK BEYANNAMESİ

Bu cihaz, aşağıdaki Avrupa Direktiflerinin gerekliliklerine uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve dağıtılmıştır:  
LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU ve RoHS 2011/65/EU.

Bu cihaz yiyecek maddeleri ile temas edecek şekilde tasarlanmış olup, 1935/2004 sayılı Avrupa Yönetmeliğine  uygundur.

Bu cihaz Avrupa Standardı EN 60350-1 ile uyumlu olarak 65/2014 ve 66/2014 sayılı Avrupa Yönetmeliklerinin Eko Tasarım gerekliliklerini karşılar.

# SATIŞ SONRASI HİZMETLER

Cihazın kullanım omru 10 yıldır

## Satış Sonrası Hizmetler:

Indesit Company Beyaz Eşya Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Balmumcu Cad. Karahasan Sok.

No: 11, 34349 – Balmumcu Beşiktaş – İstanbul

Tel: (0212) 355 53 00

## TAŞIMA VE NAKLIYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK KONULAR

Taşıma ve nakliye sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan emin olunuz,

Taşıma ve nakliye işlemini orijinal ambalajı ile yapınız.

Taşıma esnasında üründe hasar ve arıza oluşmamasına, vurma, çarpma, düşürme vb. dış etkenler nedeniyle ürünün zarar görmemesine dikkat ediniz.

Ambalajı zarar verebilecek nem, su, v.b. dış etkenlere karşı koruyunuz.

Cihazın montajı yetkili servis tarafından gerçekleştirilecektir.

## TÜKETİCİLERİN SEÇİMLİK HAKLARI

· Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanun'un 11. maddesi çerçevesinde malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, satıcıdan (i) satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, (ii) satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, (iii) aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün

masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, (iv) imkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme seçimi haklarına sahiptir. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir.

· Ücretsiz onarım hakkının seçilmesi durumunda işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmesizin malın onarımı yapılacak veya yaptırılacaktır.

· Ücretsiz onarım hakkının kullanılması halinde malın, garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, malın bedel iadesi, ayıp oranında bedel indirim veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi (mevzuattaki istisnalar saklı kalmak kaydıyla) talep edilebilecektir.

Sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkının seçildiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade edecektir.

Malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakkının seçilmesi durumunda talep kendilerine bildirilmesinden itibaren satıcı veya üretici tarafından azami otuz iş günü içerisinde, bu talep yerine getirilecektir.

## KULLANIM HATALARI

· Cihazın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

## TÜKETİCİ ŞİKAYETLERİ

· Çıkabilecek sorunlar için tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilirler.

## Türkiye Genel Dağıtıcısı İthalatçı Firma:

Indesit Company Beyaz Eşya PAZARLAMA A.Ş.

Balmumcu Cad. Karahasan Sok.

No: 11, 34349 – Balmumcu Beşiktaş – İstanbul

Tel: (0212) 355 53 00

Faks: (0212) 212 95 59

## Üretici Firma:

Indesit Company Spa

Viale Aristide Merloni, 47

60044 Fabriano Italy

Tel: +39 0732 66 11

# SAFETY INSTRUCTIONS

## IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED

Before using the appliance read these safety instructions. Keep them for future reference. These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

## SAFETY WARNINGS

Very young (0-3 years) and young children (3-8 years) shall be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

**WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use, children less than 8 year of age shall be kept away unless continuously supervised.

**WARNING:** Avoid touching heating elements or interior surface - risk of burns. Never leave the appliance unattended during food drying. If the appliance is suitable for probe usage, only use the temperature probe recommended for this oven.

**WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

**WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.

Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.

The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.

Eggs in their shell and shole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.

Only use utensils suitable for use in a microwave oven.

If smoke is emitted switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.

Do not use your microwave oven for deep-frying, because the oil temperature cannot be controlled.

Keep clothes or other flammable materials away from the appliance, until all the components have cooled down completely.

Overheated oils and fats catch fire easily. Always be vigilant when cooking food rich in fat, oil or when adding alcohol (e.g. rum, cognac, wine) - risk of fire. Use oven gloves to remove pans and accessories, taking care not to touch the heating elements.

At the end of cooking, exercise caution when opening the door, by letting the hot air or steam exit gradually before accessing the appliance.

Do not obstruct hot air vents at the front of the oven.

## PERMITTED USE

**CAUTION:** The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote controlled system.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential environments;
- Bed and breakfast type environments.

This appliance is solely for domestic, not professional use. Do not use the appliance outdoors.

Do not store explosive or flammable substances such as aerosol cans and do not place or use gasoline or other flammable materials in or near the appliance: a fire may break out if the appliance is inadvertently switched on.

No other use is permitted (e.g. heating rooms).

## INSTALLATION

The appliance must be handled and installed by two or more persons. Use protective gloves to unpack and install the appliance.

This appliance is intended to be used built-in. Do not use it freestanding.

Installation and repairs must be carried out by a qualified technician, in compliance with the manufacturer's instructions and local safety regulations. Do

not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual.

Children should not perform installation operations. Keep children away during installation. Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, during and after the installation.

After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service.

The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation.

During installation, make sure the appliance does not damage the power cable.

Only activate the appliance when the installation has been completed.

After installation, the bottom of the appliance must no longer be accessible.

Carry out all cabinet cutting works before fitting the appliance in the furniture and carefully remove all wood chips and sawdust.

Do not obstruct the minimum gap between the worktop and the upper edge of the oven.

Only remove the oven from its polystyrene foam base at the time of installation.

Do not install the appliance behind a decorative door - Risk of fire.

After unpacking the appliance, make sure that the appliance door closes properly.

In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service.

## ELECTRICAL WARNINGS

For installation to comply with current safety regulations, an omnipolar switch with minimum contact gap of 3 mm is required and the appliance must be earthed.

If the power cable is damaged, replace with an identical one. The power cable must only be replaced by a qualified technician in compliance with the manufacturer instruction and current safety regulations. Contact an authorized service center.

It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by means of an accessible multiple pole switch installed upstream of the socket in conformity with national electrical safety standards.

The rating plate is on the front edge of the oven (visible when the door is open).

In case of replacement of power cable, contact an authorized service center.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlet, contact a qualified technician.

The power cable must be long enough to connect the appliance, once fitted in its housing, to the main power supply. Do not pull the power supply cable.

Do not use extension leads, multiple sockets or adapters.

Do not operate this appliance if it has a damaged mains cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped. Keep the cord away from hot surfaces.

The electrical components must not be accessible to the user after installation.

Do not touch the appliance with any wet part of the body and do not operate it when barefoot.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Never use steam cleaning equipment.

**WARNING:** Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers

to clean the appliance door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

**WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which give protection against exposure to microwave energy. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

The oven shall be cleaned regularly and any food deposits removed.

Wear protective gloves for cleaning and maintenance.


The appliance must be disconnected from the power supply before any maintenance operation.

Ensure the appliance is cooled down before carrying out any cleaning or maintenance operation.




## SAFEGUARDING THE ENVIRONMENT

### DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol . The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

### SCRAPPING OF HOUSEHOLD APPLIANCES

When scrapping the appliance, make it unusable by cutting off the power cable and removing the doors and shelves (if present) so that children cannot easily climb inside and become trapped.


This appliance is manufactured with recyclable  or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations.

For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your competent local authority, the collection service for household waste or the store where you purchase the appliance.

This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,


which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol  on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

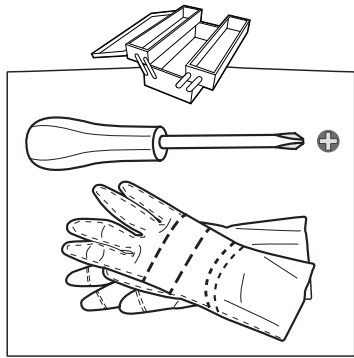
This product contains a light source of energy efficiency class D.

## DECLARATION OF CONFORMITY

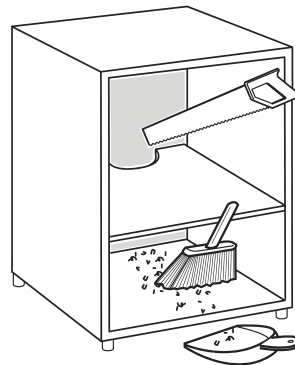
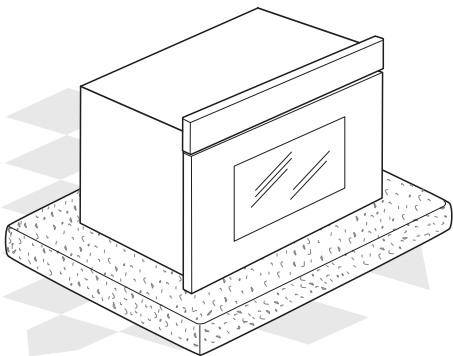
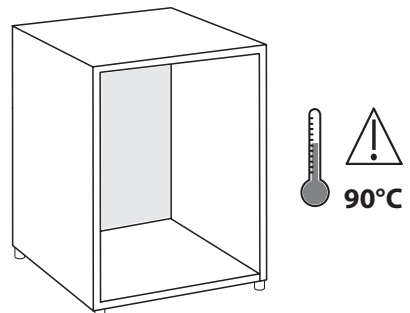
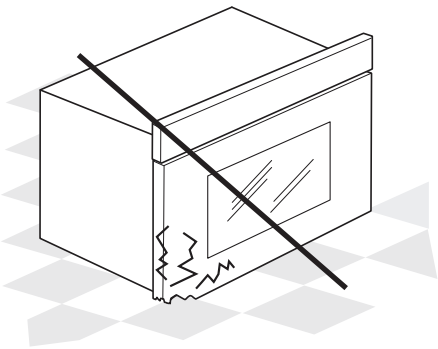
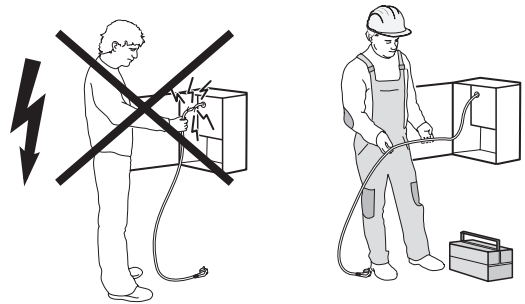
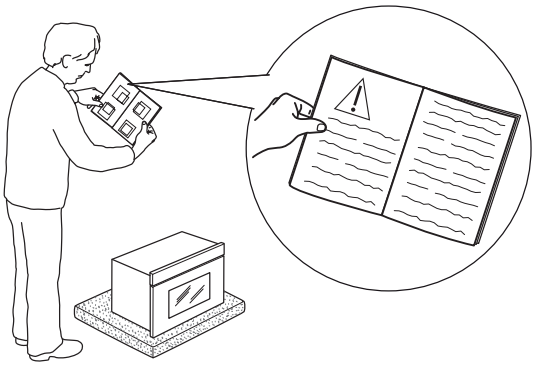
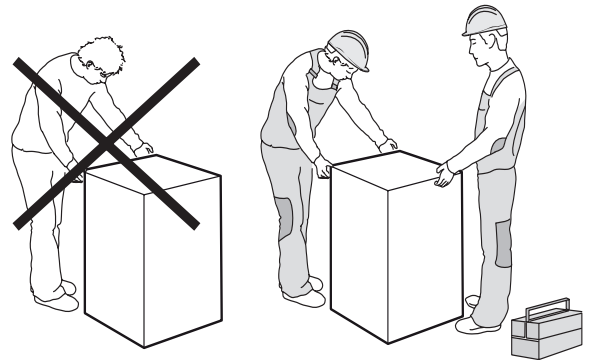
This appliance has been designed, constructed and distributed in compliance with the requirements of European Directives: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU.

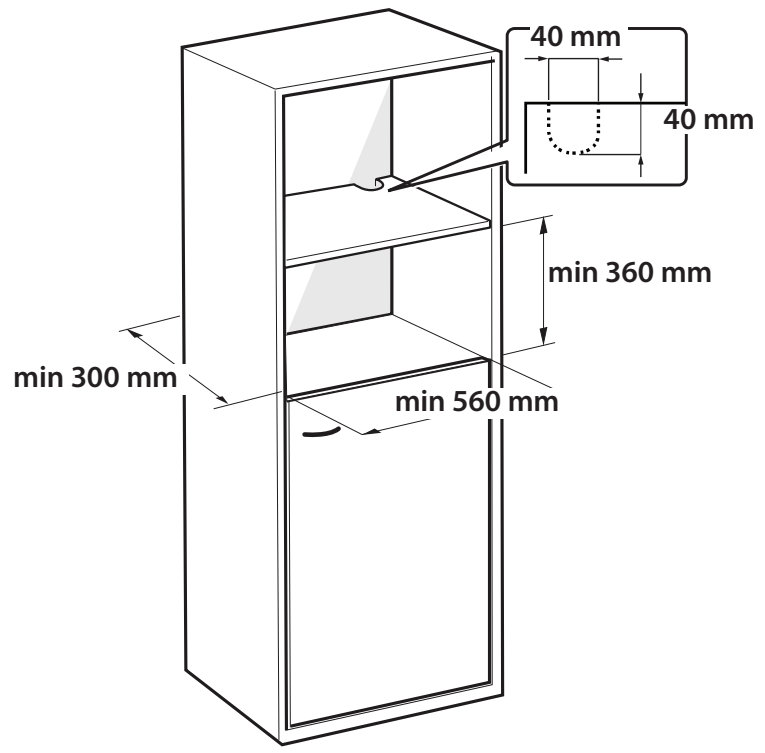
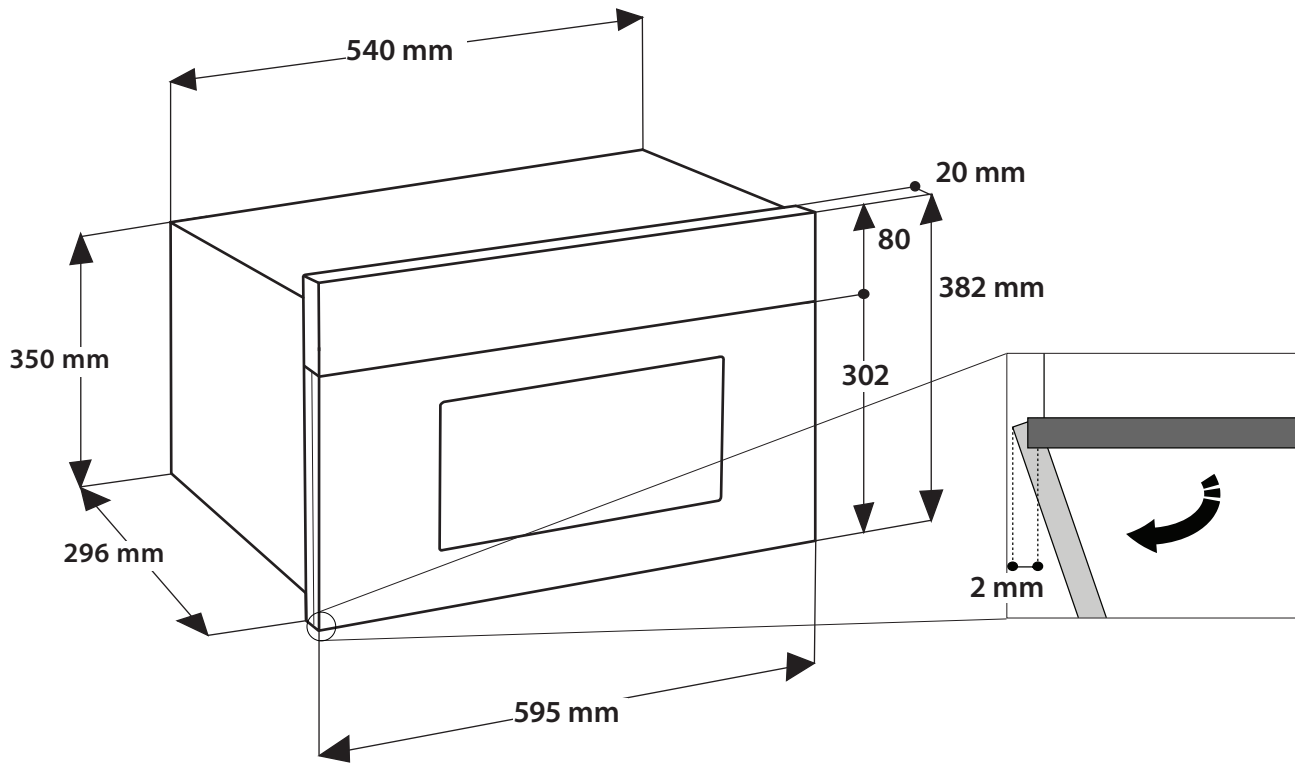
This appliance, which is intended to come into contact with foodstuffs, complies with European Regulation  n. 1935/2004.

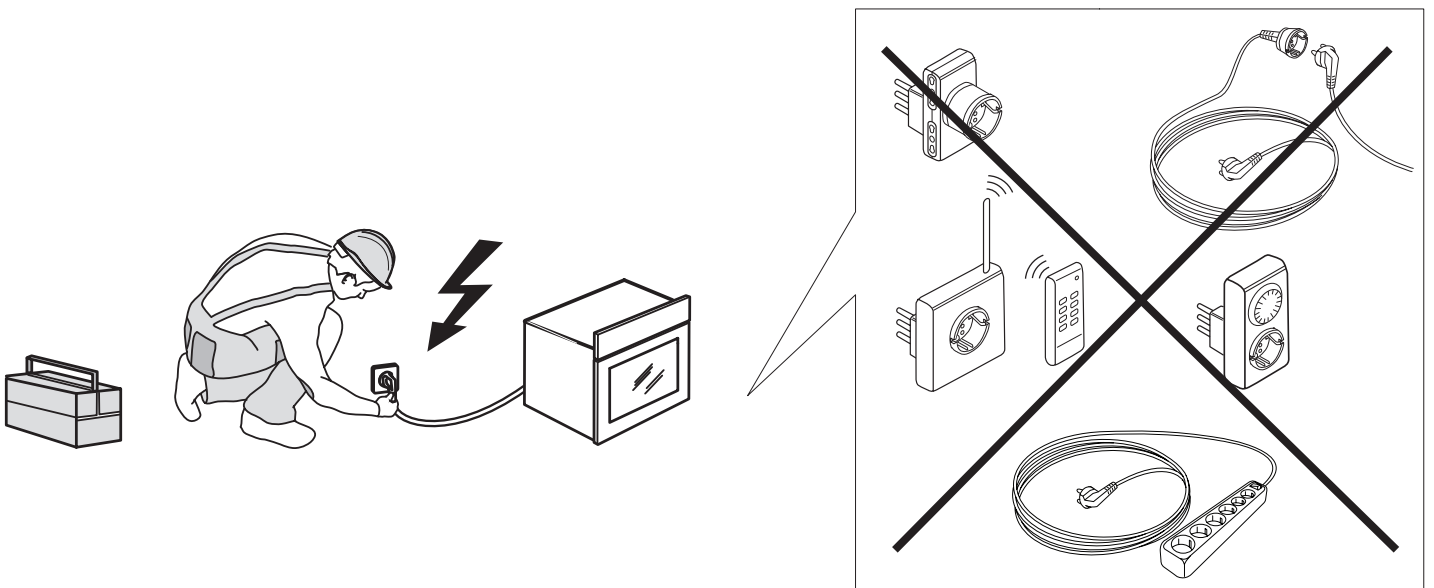
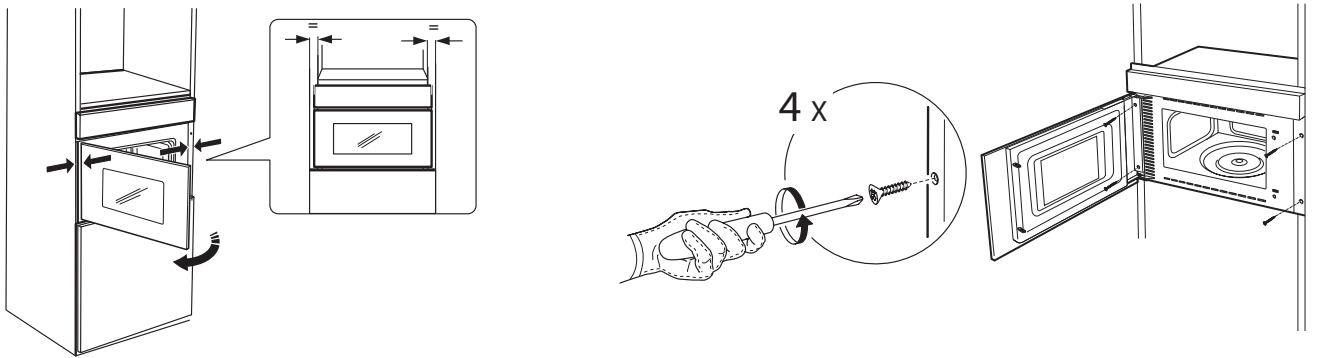
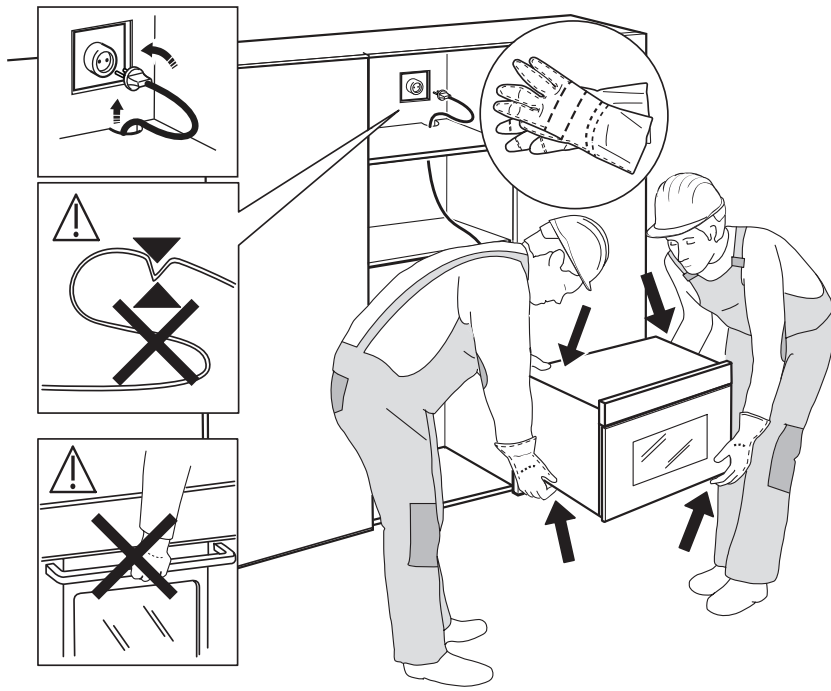
This appliance meets the Eco Design requirements of European Regulations n. 65/2014, and n. 66/2014 in conformity to the European standard EN 60350-1.



 x 4







400010894935/D